中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

台灣海峽加強戒備
美第七艦隊奉令即駛返原來崗位
駐日美艦紛紛自橫須賀開出

【日本橫須賀廿四日美聯社電】美海軍本日宣稱：美國第七艦隊之軍艦，在過去數天內，經已由橫須賀開駛「俾在海上從事各項活動」。海軍發言人未有說明該項行動，是否係因中共部隊在台灣對面中國大陸海岸增兵一事有關。據未經證實之消息稱：曾留駐於橫須賀港之該艦隊（包括美國航空母艦「珊瑚海」號），實際上自星期五以來，即已突然駛出該港。

【台北廿四日中央社電】台北中華日報今日引述據美國軍方的一位高級官員的談話稱：美軍協防台灣司令部，刻正加強其與第七艦隊間之聯系，俾應付由于共軍集結福建沿海地區可能導致的一項海峽新危機。

這位不願透露姓名的官員稱：據他所知，前因寮國危機而調至南中國海的第七艦隊艦隻，刻已奉令回到它們原來的位置。他沒有說明那些原來的位置是在什麼地方，但一般相信，第七艦隊的主要任務，是在防衛台灣和澎湖之避到敵寇的攻擊，它的船隻經常巡弋于台灣海峽的水域。他說：如果海峽一旦有事，美軍協防台灣司令部將立即負起一項責任，以指揮協調第七艦隊的艦隻，從事協防台灣的行動。中華日報說：這位美軍高級官員，不願對共軍集結全力的企圖，加以揣測，不過他說：「我們要隨時提高警覺，預防敵人可能的盜犯。」

美副國務卿波爾稱
美密切注視台峽局勢 中共軍動向仍未判明
中共如冒險攻台將蒙莫大損失

集結沿海中共軍已增至六十萬人
日外務省謂根據所獲得情報 並未發現中共軍集結登陸艇

美助理國務卿克利夫蘭稱
美可能干預寮國 將滲入共黨驅逐
促蘇拿出誠意助寮國中立化

非海軍司令明日訪台灣

孟西斯表示 澳洲軍刀機暫留駐泰國

中共指美艦侵水域 提出二零八次警告

麥卡柏高概乎言之
共黨勢力伸入寮越 顯示南侵行動得手
抨擊美經援政策失敗

美應向自由陣營表示對付共黨侵略之決心

日本人士分析中共聲明
認為中共之行動 似進攻而非防守

越共釋放一名美軍

倘國軍反攻大陸 可動員百萬大軍
坦克二千輛飛機六百架戰艦三百艘

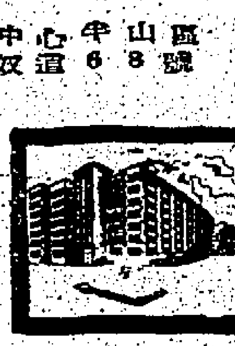
中共發表防國軍反攻聲明
驚惶態度見於辭句

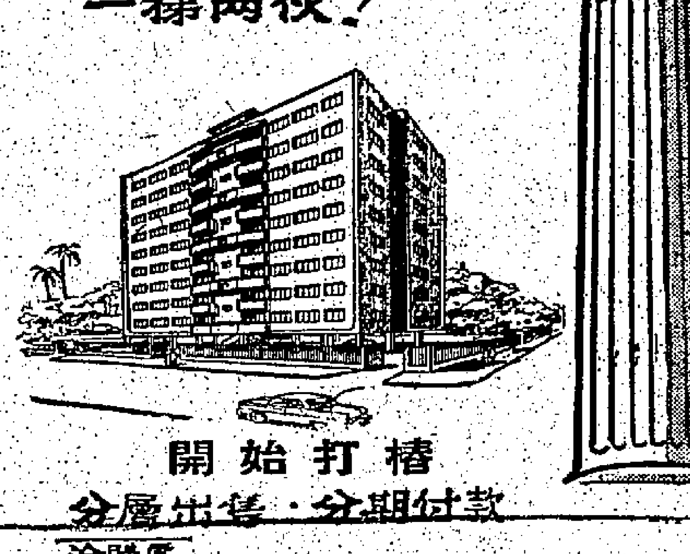
寮國新聯合政府 昨下令全境停火

寮聯合政府剛告成立 即抗議美軍登陸泰國

國防部長俞大維 曾巡視大胆島
對岸共軍正趕築工事

老克在羅國演說稱
東西需要達成諒解 但戰爭危機未過去

錦輝大廈
區山中 心中市 道68號 城市中心

建築完成 兩星期內 即可入伙
洋樓 十二號A 巴士直達
建築上蓋 1200尺 $77.500 1450尺 $9.3400
志興置業有限公司
地址：本建築地盤
電話：38578● 36329

九龍太子道299號
偉倫大廈
花園洋樓
環境幽雅 標準洋樓
一梯兩伙！

開始打樁
分層出售·分期付款
洽購處 恒興建築公司
中環萬宜大厦四樓327室 電話 33462 30685 26232

勞力士

每人手上祇能戴一個手表，所以必須選擇最精良者！
謹防假冒！請向各特約代售商購買。
游泳·日曆·自動表
ROLEX
GENEVA · SWITZERLAND
最近五十年來勞力士手錶獲得瑞士天文台標準時計獎狀者共佔全部各瑞士錶廠所製出獲得獎狀之手錶總和之半數以上.(佔全數之51.4%)

印尼傘兵百餘人 侵入新幾內亞南部

地點在澳屬邊境附近馬老奇 荷政府正空運軍隊趕往堵截

【荷屬新幾內亞．荷蘭第亞廿四日路透社電】據荷蘭公報本日在此間宣稱：印尼降傘部隊，經已在新幾內亞境內距離澳屬巴布亞邊境祇有四十哩之地區，重新採取登陸行動。該等傘兵，經已在南海岸之馬老奇鎮附近登陸。荷蘭第亞方面人士謂，荷蘭當局經已由空中趕調援軍開往馬老奇。印尼傘兵之確實人數，并不確知，但據悉：兩三架飛機，曾在此項行動中供作使用，此舉可能意味著涉百餘人而言。此次登陸行動，係指印尼方面經已在長一千哩南海岸一帶在五個據點已散佈若干隊傘兵。據荷蘭官方發言人宣稱：「此項行動，係在對近極力設法俾就新幾內亞問題恢復各項談判之際發生。」渠并謂：「荷蘭業已經歷過長之道路，俾適應聯合國秘書長之諸種恢復各項會談之條件，此舉現成為渠之答覆。」

羅斯克與樊尼發表聯合公報 決加強盟國關係

同意美繼續對蘇進行試探性會談 羅斯克赴倫敦前會 湯普森會談

【羅馬廿四日路透社電】一項美國國務卿羅斯克與義大利總理昨日商談發出之聯合公報稱：「義國總理樊尼及外長彼奔安尼，與美國國務卿羅斯克，證號彼等在所研討每一問題之各方面中，意見一致。彼等同意繼續在大西洋公約組織之內，以友邦及盟國地位密切合作，以期達成西方防衛之共同目的，並應致謝國人民互相諒解及合作之發展。」成人士之意應方會談中討論事項之綱要：㈠羅斯克（今日啟程赴倫敦）稱：渠在巴黎及波昂時，與法英國加入共同市場之談判將成功。㈡義國領袖等力言共同市場之政治及經濟發展，必須重視。㈢在討論東西方關係時，雙方於討論蘇聯挑戰之際中，同意必須謹記蘇聯政策不祇是一種革命學說，並是一種行動計劃。㈣羅斯克報告其在華盛頓與蘇聯大使杜勃寧談判柏林問題。

新聞。方余以為必要，即飛赴倫敦。「議會之訪問」。美國荷蘭截舉行此種試探性會談。羅斯克此行在英國之前，將與湯普森之會談計劃在三小時之後，乃非正式而亦祇特即抵達倫敦。在趕飛羅氏所乘之美國空軍飛機，由羅馬起飛，斯克與湯普森之會談而已。湯普森現方在此機會往見羅斯克之商談，共有「神益」距羅馬不遠之海濱區作一次短暫假。

【羅馬廿四日美聯社電】美國國務卿羅斯克，今日在此與美國駐蘇大使湯普森會談。他說，是由於一次速入深感度假。

西德外長舒勒德表示 支持美繼續與蘇進行 柏林問題試探性談判

【西德波昂廿四日美聯社電】西德外交部長舒勒德昨晚表示：非正式支持美國與蘇聯就柏林問題之試探，並稱：在忍耐試探之後，西方必須與莫斯科有一協議之地位。彼贊成。現。」渠稱：美國與西歐政府均贊同英國必須成為歐洲共同市場之會員。

倫敦若干報紙妄主張我放棄金馬 我發言人痛予駁斥

【台北廿四日美聯社電】中華民國政府發言人於星期日指摘若干倫敦報紙所提議之放棄之議，係屬「可笑與無法想像」。沈建議採取此項步驟之權利」。渠稱：「離島為中華民國之一部份，吾人對離島行使不容置疑之主權」。沈氏稱：「吾人無法明白，何以有人會建議吾人將部份領土交給共黨暴政統治，而任何人甚至均無……之憤恨」。中國政府對此項……同時可由昨日之英文中國郵報之社論中見之，該報稱：「由於過去之經驗，吾人明白英國之政策，除把國際間心將金馬離島交給北平政權之外，對金馬離島之命運，並不關切」。該報社論稱：「為華盛頓與倫敦之利益計，湖島問題與英國無關，此點應予澄明」。

中共已走向崩潰邊緣 農產今年依然無望 將有三千萬人下放

谷正綱昨在亞盟座談會中指出

【台北廿四日中央社電】亞洲人民反共聯盟中華民國總會理事長谷正綱今日說：共產主義不適合中國的需要，現在共匪已走向總崩潰的邊緣。

谷正綱在此間一個以「從飢民浪潮看共匪危機」為討論主題的座談會中，作以上結論。

他說：「共匪已發覺到自己面臨各種危機，他們的新經濟政策，就是總退却政策，但目前國際現勢，已經改變，共匪的總退却政策，也一定失敗，他們總崩潰的命運，已經註定，這正是我們收拾他們最好的時候。」

參加這次座談會的，有專家，學者，和反共義士等廿多人。台灣省立師範大學教授鄭學稼說：共匪現在要決的走新經濟政策的路，但這個政策，今年不會成功，因為老百姓沒有飯吃，今年下半年的中稻收成沒有希望，沿海一帶的稻產，都變成了鹽地，從南斯拉夫來的消息說：今年匪區將有三千萬人下放，勢將造成更混亂的局面。

他指出：共匪每年的糧食收成，起碼要二千億斤才能解決人民吃飯的問題，但去年的收成，只有一千六百億斤，今年將比去年更少。

他說：由于糧食經濟問題不能解決，共匪內部已有嚴重的鬥爭開始，他相信今後匪區一定會有許多預料之外的事情發生。

投奔自由的反共義……

紐約法庭下令 民航技工停止罷工

【紐約廿三日法新社電】此間的布洛克林法庭今下午頒令，下令環球航空公司，及泛美與東方兩航空公司的飛行技工，立即停止罷工六十天，俾候解決。按此一命令，只適用於該環球公司，至泛美與東方兩航公司各飛行技工則否。截至今天本地時間十四點正止，他們依然繼續下去。此間泛美及東方兩航空公司飛行技工，已於本日本地時間十四點正罷工。

日本時報社長指出 中共妄想製核武器 將更陷入經濟苦境

各方落後縱製成亦無法使用

【東京廿四日泛亞社電】英文「日本時報」社長福島慎太郎，今日在該報評：科學專家現一致認為中共在數年之內，已經可以依恃本身力量進行核子試驗，但中共即使製成核武器，仍不能製造用以發射此類武器之工具，此類工具，即為巨型飛機或火箭，因之，中共將來縱有自製之核子武器，其軍力在本質上亦不會增強，而對於此類武器，亦將無法使用。該報謂：一個國家越落後，越想獲得現代武器，而不想想該武器對於本身之用處。其次，製造核武器不但需用高，且在鋼鐵工業與化學工業方面，需要先有進步，中共過去為煉鋼而使全國經濟受害，今後倘企圖製造核武器，則六億人民將更感苦不堪，成為一項無謂政策之犧牲品。

我以重要資料送美方 有關國防預算等問題

今後與美方各種交涉有重大關係

【台北廿四日泛亞社電】中華民國將於明日以一項該文件係有關國防時捐之收支預算修正案，及各項台幣及外匯預算，對今後美方之各種交涉將有重大關係。據悉：國防時捐自元月一日徵收以來，迄尚未達預計之目標。當局似已決定自明年七月一日以後，如無特殊之情形，將不致繼續征收，而目前所已征收者，亦將移一部份金額作為經濟方面急需之運用。

泰指柬埔寨 經將增援部隊開往 邊界古寺附近地區

【曼谷廿四日美聯社電】泰國官員今日指摘柬埔寨，經已將增援部隊開住在泰國對面考柏威限山之邊界古寺附近地區之邊界哨站。據使用該等部隊，現駐紮於曼谷以東約三百哩之邊界一帶。所有。柬埔寨元首施亞努親王，曾謂柬埔寨將使用聘其支配之一切事情，俾將泰國人逐出考柏威限山古寺，國際法庭經已裁定該個古寺係屬柬埔寨所有。

……士劉承司說：共匪的經濟，已經崩潰，農業歉收問題嚴重，軍事組織也面臨瓦解危機，我們應該加強信念，把握時機，及早反攻大陸。

中國國民黨中央委員會第六組主任陳建中，第二組主任葉翔之，國際問題研究所所長卜道明，和匪情專家丁途源，曾分別在座談會中報告共匪政治軍事經濟和社會危機。

谷正綱說：「這個座談會是針對國際與國內反共情勢來研討反共鬥爭的各種問題，作為我們推行反共運動的參考。座談會研討所得結論，將提供社會大眾，增加大……」

菲外長貝拉茲稱 菲索取北婆問題 將不致動用武力

此事與印尼索取西新幾內亞不同

【紐約廿四日合眾國際社電】菲律賓副總統兼外長貝拉茲今日與美國之通訊社會面時稱：菲律賓政府已決打算將本身索取北婆羅洲之問題，訴諸和平途徑解決。貝氏擬赴華盛頓，與美總統甘迺迪及美國之其他官員若干人晤談，而於今日由西雅圖搭機抵此。貝氏飛抵此間時發表談話，對合眾國際社記者，與美國預行招待會稱：菲律賓要求之事實，絕非……在使問題獲致和平解決。貝氏稱：「吾人……」

【馬尼刺廿四日美聯社電】菲律賓副總統兼外長貝拉茲，即將與英國會晤，……菲律賓對英國要求北婆羅洲主權之要求，已使美國至感困惑。……貝拉茲說，菲律賓將……

我國工商界組成 澳洲貿易考察團 昨飛香港轉雪梨

【台北廿四日中央社電】中華民國工商界組成的澳洲貿易考察團，今日從台北飛往香港轉赴雪梨，預定在澳洲的首都坎培拉、雪梨等重要商業中心停留四星期，然後前往紐西蘭的首都威靈頓，及奧克蘭、……等地訪問。團長林芳伯，團員有……。

……家對反共鬥爭的認識」：大陸上每個人都逃不過共匪的經濟危機，匪情專家項迺光也說：共匪今年的糧食，一定歉收，匪區災荒仍將蔓延，共匪的所謂「三面紅旗」，已經失敗，他們現正面臨總崩潰的危機。反共義士劉翔娟說：……，共匪所造成的，匪區鄉下的人湧入城市的人「下放」，已造成全面的社會混亂，她認為政府應該把握時機，反攻回去。

從飢民浪潮看中共危機 台觀察家一致指出 認為中共面臨困境

【台北廿四日中央社電】中華民國的匪情專家們，今日指出，共匪政治經濟社會的危機，已經陷入極端嚴重的狀態，共匪的軍事動搖，社會動盪混亂，整個經濟已陷入崩潰危機，現正擴大與蔓延，匪區到處陷入飢餓的困境。

中華民國總會廿四日上午在此召開「從飢民浪潮看共匪危機」座談會，由亞洲人民反共聯盟中華民國總會理事長谷正綱主持。

中國國民黨中央委員會第六組主任陳建中，第二組主任葉翔之，……國際問題研究所所長卜道明，和匪情專家丁途源……。

陳建中說：共匪的政治路線，已經破產，十二年來，大陸人民生活和社會經濟的惡化，共匪的社會主義建設，已經完全失敗。他說：共匪內部的……

甘迺迪北約組織戰略 使歐洲盟國意見紛歧

蘇外交評論員指謫

【莫斯科廿四日法新社電】蘇聯……甘迺迪總統之北大西洋公約組織之「主要計劃」，使歐洲盟國意見紛歧。……

阿梅利稱 菲索取北婆 英決予拒絕

【北婆羅洲．亞庇廿四日美聯社電】英國……

秘密陸軍在奧倫 繼續進行恐怖行動 市府大會堂被焚燒

【阿爾及利亞奧倫廿四日美聯社電】秘密陸軍之恐怖主義者今日在此間繼續施行恐怖行動，已破壞……市府大會堂……之天花板……

通過柏林汽車大道 安全抵達西柏林市

美國部隊四個護送隊

【柏林廿四日路透社電】此間之美國軍事官員稱：美國部隊之四個護送隊，今日在柏林與西德間之一百一十哩汽車大道上行駛，此大道經過東德領土。四個護送隊共有車一百七十七輛，及兵士四百廿人。此項行動開始於兩日前，該美國部隊第一護送隊…抵達西柏林市…

【柏林廿四日美聯社電】東西柏林分界線上之……昨晚有德國……

泰王夫婦 抵檳榔嶼

【馬來亞．檳榔嶼廿四日美聯社電】泰國國王蒲美蓬及王后詩麗吉，於本日下午由……

英國商人在台 涉嫌逃漏巨稅 達三百七十萬

經移交地方法院辦理

【台北廿四日中央社電】台灣省警務處……台北市英商……

老克今日 結束訪羅之行 返莫斯科

【布加勒斯特廿四日路透社電】蘇聯總理赫魯雪夫，今日乘火車返……

南韓駐菲大使警告稱 提防共黨對亞洲 不斷進行新侵略

自由世界應立下決心保衛亞洲

【馬尼刺廿四日法新社電】南韓駐菲律賓大使李宇根，今天警告自由世界提防共產主義對亞洲之不斷侵略……

香港政府公告

台灣準備收容 三萬五千難民 陳副總統表示

【台北廿三日合眾國際社電】陳副總統誠今日說：台灣準備收容三萬五千名難民，……

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：醫院職員（醫務衛生署），有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。此告

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：庫務會計師（庫務司署），有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。此告

官地拍賣

一九六二年七月三日下午二時半政府大會堂九樓演講室

（一）郊外地段第七九五號（座落香港灣角）面積約計一萬三千二百平方尺 限作私家住宅用途 底價二十萬元正

（二）官塘內地段第三二三號（座落官塘）面積約計七千二百一十五平方尺 限作商業或住宅用途 底價五十萬元正

各區圖則及詳細章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官產署取閱

東華三院主席兼校主鍾錦泉

招投新校舍電氣及煤氣工程

東華三院第一中學新校舍（九龍平律道）之電氣及煤氣裝置擬招商投承，有意者請於六月廿五日至三十日止每日辦公時間到普慶街九號…面洽。此佈

一九六二年六月廿三日 東華三院主席鍾錦泉

招投廣華醫院舊傢私

廣華醫院擬將舊傢私一批招商投承，…每日（例假除外）…請到…東華三院總辦事處…此佈

一九六二年六月廿三日 東華三院主席鍾錦泉

濟照香港法例第四十九章防範生意轉讓詐欺法例第三段第三欵通告如下：

啟者：陳關君女士…承讓人代表律師冼秉熹律師行啓

一九六二年六月廿五日

徵求文學作品

茲有創辦的某大型文學出版社，徵求未曾發表過之十萬字左右的長篇小說，五萬字左右的中篇小說，及多幕劇本稿子各多部，稿費每千字港幣拾至拾伍元，須用稿紙繕寫清楚，註明真實姓名及發表時所用筆名，并籍貫、通訊處等項。本社有刪改權，不欲刪者聲明。稿請由號寄香港九龍彌敦道…四號，合則優速函告，不合由號退還。此次徵稿，并無期限。

申請入英籍通告

專啟：現有 WONG SUK HING又名 SHERRY WONG 現住新界元朗西邊街 D.D. 3337 S.D. 120 UN LONG 現向港督申請入英籍如有任何人士知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

風濕 手脚痛 麻痺 酸軟 周達文

社論

中共恐懼台灣反攻已情見乎詞

——對北平呼籲軍民應變的廣播分析

在傳說中共於東南沿海設組增兵備戰中，北平偶合忽然播送緊張的廣播出了一項「新華社」消息。該消息一開頭便說：「本社記者從權威方面獲悉，在美帝國主義支持和鼓動下，台灣正在準備大規模的軍事冒險，竄犯大陸沿海地區」，以後，該項消息便分別列舉台灣如何組織「反攻行動委員會」的最高五人小組，成立「經濟動員計劃委員會」及「戰地政務局」，如何徵兵協員會及開徵國防時捐，由二月開始至今的一連串軍事演習等等，以說明台灣對反攻大陸「非常忙碌」的行動準備。此外，它又把今春以來，所有美國高級文武官員的訪台人物，一一列舉，作為美國支持台灣反攻的佐證。最後該消息還是大聲疾呼說：「因此，全國人民必須努力生產，支援前線，加緊軍力的東南沿海及其接近地區的軍民，更要提高警惕，從各方面作好充分的準備，以便隨時迎擊蔣匪的竄犯。工人、農民、學生以及各界人士，特別是民兵們，要注意防止和及時消滅潛伏的和空降的蔣特的破壞活動，並從各方面大力支持人民解放軍。」看中共此項廣播雖然如大禍將至的廣播，則其恐懼國軍反攻，要應大陸民變兵變的及時爆發，業已由其每一字裡行間，流露無遺。

再就我們根據中共一貫作風加以分析，值得在此指出的還有如下各點：一是此項廣播內容與一般新聞性質有極大差別，其中很多「文告式」語氣，這可顯示中共在其發佈此一重大「消息」之前，曾經舉行高層會議，並經討論決定。二是此項廣播措詞間中雖有一段誇大和嚇佻的字句，這決非自壯膽量傳入民所熟練，極有可能是毛澤東親自動手或至少經過親筆「潤色」的產物，而其所說「權威人士」，也幾乎是明顯表示即為毛澤東自己。這祇要平日稍悉毛澤東那種「綠林好漢」式文章，就不難明白。三是中共前此對台灣的反攻準備當然「早有所聞」，但當初說是「力持鎮靜」，以免影響大陸人心，可是風聲日緊，形勢日迫，它要保持「鎮靜」已無可能，因此到了最後決定發表上述廣播時，也不能不對台灣反攻動態加數家珍，而且其呼籲軍民「應變」也無處而不充滿着「與台灣失措」的辭色。可見此刻共產集團的內心，亦正無人而不惶有「末日將臨」的預感。

就心理現象說，如果中共確有任何自信敢於無視台灣的反攻，它必然若無其事，默不作聲，保持着「泰山崩於前而容色不變」的神氣，但現在共匪的態度剛好相反，它不但不能容色不變，而且失措張皇，必須在一個更主要的需要和需要的問題上暴露出它心坎裡自知台灣反攻是必然會來到的事實，而內中共此項廣播至少亦是我們所能預見的心事。

照中共廣播的氣氛，它認為台灣反攻的有利條件之一是「利用我們目前某些暫時的困難，以為登上大陸就會得到大陸人民的響應」，其次便是「也有一部份反革命死黨，是想到大陸來拚命的」，雖然中共口口聲聲要將他們殲滅，但它用心理上，它應當要說成「有恃無恐」時，就能甚至暴露其低正視大陸人民的實情，亦將毛澤東「大力支持解放軍」了，是則今天共產的實際面目，也正見它們的內心，已估計台灣的反攻規模，其巨大要力將不在蘇聯軍之下。但現在，中共本身竟已承認不知比當年參加韓戰的北朝鮮多少倍，故它們向人民呼籲的充滿着「信」誣法，無法自拖。而這一點，不管共產自知之明，

如何都是在情勢危急之下被迫發出的，因此它也使我們一個更主要的認識，即台灣的反攻。…亦無從改變不了這種手忙腳亂的事實，而內中共此項廣播，情要大陸人民「或使聞知」的結果，亦必能使大陸同胞既欣喜色喜，以能盼望台灣反攻期近而準備作接應響應的工作。毛澤東自負聰明，孰不知智者千慮，必有一失，這也倒是我們有點始料所不及的。

綜上所述，那台灣的準備反攻行動，既難得中共發務代為宣傳，孟子所謂「雖有智慧，不如乘勢」，為了早日拯救大陸同胞於水火之中，則台灣三軍將士之應該及鋒而試，今天正是時候了。

菲將召開軍事會議研究台峽緊張局勢

並討論寮國中立化所引起複雜關係

菲外長貝拉茲昨抵達華府舉行會商

【馬尼剌廿四日法新社電】菲律賓軍事委員會，將於下星期三四召開會議，俾研究亞洲各項軍事發展，特別以所傳中共在閩省增兵為然。在國防部兩天會議中所商討之問題，并將有由於寮國趨近「中立化」所引起之軍事複雜關係。該個國家最高軍事顧問機構，係在獲悉北平政權經已在金門及馬祖島對岸地區特集大批部隊之消息後，決定召集此次會議。據國防部宣稱：此項會議，係由於在數個亞洲國家之軍事氣氛突然改變，以致影響菲律賓武裝部隊對國家安全計劃所促成者。

【紐約廿四日美聯社電】菲律賓外交部長貝拉茲，本日抵達此間，作一次簡短訪問，然後逕往華盛頓，俾與甘迺迪總統及美政府高級官員舉行會談。渠預定於星期一抵達華府，俾及時參加菲駐美大使伊莫里奧為其所設之晚宴。除甘迺迪總統之外，貝拉茲并預定與主管遠東事務助理國務卿，國防部長麥納瑪拉，國際開發總署長貝爾，及聯席參謀首長會議主席舉行會談。

印密切注意台峽局勢發展
認為台峽戰事如爆發
印度邊境可解除威脅

【新德里廿四日法新社電】印度今日不諱言其高層人士正密切注視台峽軍事局勢，認為此一方面倘若發生戰事，總印邊境可能將有影響，渠等相信中共如決心在此時發動台灣地區之戰事，則印度邊界所受之中共威脅將可解除，蓋中共絕對無兩面作戰之能力，印緬邊界有利行事之時間，自現時算起，祇有三個月，逾此又將轉入嚴寒，十一月以後，更將風雪交加。

美駐亞洲各國使節
昨應哈里曼邀宴
商亞洲局勢發展

【華盛頓廿三日中央社專電】美主管遠東事務的助理國務卿哈里曼，昨天與今天邀請許多亞洲國家外交官午餐，以便商談亞洲問題。昨天午餐會中，參加者有中華民國、大韓民國、泰國、及越南四國駐美大使，今天將有日本、紐西蘭、柬埔寨與緬甸四國大使參加午餐會。

內瓦會議之工作。官員稱：七月一日成為日內瓦會議復會之暫訂日期。主理遠東事務之美助理國務卿哈里曼，將代表美國出席會議。官員稱：美國援助寮國（日前援助右翼之諾沙旺政府）現在將支持中立之聯合政府。

麥美倫發表重要政策演說
重申英加入共同市場
可增強英聯邦經濟力

【倫敦廿二日法新社電】英首相麥美倫，本日在威爾斯地方保守黨大會中演說指出，他的保守黨政府將推行其現有政策，加入歐洲共同市場，和總一定收入。他說：「首先加入（歐洲共同市場），和以增強英國和英聯邦。」「我深信如果英國能加入歐洲，發揮其作用，則英聯邦國家將從而得到強盛得多，遠勝處身歐洲之外，而歐洲及其他外面市場，英聯邦市場，亦將失去。」

他申明其政府的經濟政策有四項目標，就是：㊀充分就業，㊁物價穩定，㊂貨幣堅穩，㊃經濟進展。並謂：「據我所知，沒有一個人，和一個自由國家曾長期實現這些目標。」

【倫敦廿三日路透社電】英國首相麥美倫，今日在此間保守黨集會中說：近時英補缺選舉，保守黨受挫，然這不足以迫他來行總選舉。在任何情形不再需相信工黨領袖蓋斯凱爾，他說：「工黨首相（艾德禮）會於一九五一年將國會解散，並憑切不再需相信工黨的辦法是一走了之，但我可以向他（蓋氏）保證，我不想於保守黨補缺選舉上受挫，將國會解散，採那辦法。」

寮組成聯合政府
美官方大表歡迎
局會議可能下月初復會

【華盛頓廿三日合眾國際社電】今日國務院對寮國聯合政府之組成，表示「大爲歡迎」，並呼籲早日實現組成聯合政府之第一週復會，以便通過去年擬定寮國中立之協定。該協定保證列強不在寮國施行吸引，及由寮撤退外軍之日內瓦會議。官方人員稱：撤退外軍之在寮軍服務之美軍事顧問，斷寮之十四國日

英經濟政策四目標
充分就業物價穩定

中國老手協會
在雙橡園舉行集會

【華盛頓廿三日中央社專電】中華民國駐美大使蔣廷黻，將於明天開放他的雙橡園的官邸，給「中國老手協會」集會使用。這「中國老手協會」，是非正式性的集會，并任由曾在中國工作及居住的美國人參加，來賓可攜眷前往雙橡園，以便與老友

聖誕島核爆區
美昨宣佈封鎖
預料將隨時舉行核爆

【檀香山廿三日法新社電】美於今日宣佈：自國際標準時間明日上午一時卅分（香港時間廿四日晚間八時卅分）起，開始封鎖在太平洋內聖誕島的核爆區。即美國現在希望日完成在大氣層內試核子武器工作中之第廿三次試爆。此一宣佈，似已証實下述報道：時將隨時舉行第二十三次試爆。

蘇再度對史達林發動新鞭屍運動
大批論及黨的歷史專書歪曲歷史同時抹殺事實

【巴黎廿三日法新社電】此間本日接獲蘇聯政府常局用經濟對史達林發動以前所未有最為強烈之抨擊。蘇聯黨領袖已故獨裁者，係遭受聯共機關報所指出，他在一九四一年在一篇論文中之強烈抨擊，說「被稱史達林所做的由『政治及軍事領袖』以及『專用權力』與『公開帝由高度重要歷史事實』之一切事情，這就是」等指稱，并無一項係官方出現，但這些指稱予以誇大，因此使得此間觀察家相信，史達林之聲望已降至最低，同時在此前之秩序中的政治前途，與政治方面犯有各種錯誤。「蘇聯共黨及武裝部隊領袖進行歷史之錯誤，及史達林個人崇拜之錯誤。」

大部期間及以前曾用其權力，及在政治與軍事方面犯有各項錯誤，這使得他與他的同僚沒有防止史達林之故，蘇聯曾遭受「多項原可避免的災難」之重大失敗。例如一九四一年在烏克蘭近之慘敗，並在一九四二年夏季卡爾可夫前線之另一項慘敗，使到法西斯部隊能推抵伏爾加河河岸。但這報導并說，此在一九三八年所出版及共黨領袖教育三代共產主義思想教育基本「手冊」之「聯共黨史」作出根本修訂。

及時別由史達林所撰之黨史教程「係歪曲高度重要之歷史事實，及完全抹殺事實評論該等事實，同時忽略要項文件」。但這報告說：「所有此等大部份若少人知或全不為人所知悉之文件，應從檔案中發出，及應謹慎的反客觀的加以研究。該等文件，係證明史達林在其生命最重要之時刻，均犯有各項錯誤及不當行為。」

社論雖然不以為然，但亦說：「在史達林個人崇拜之期間，大批論及黨的歷史之專書。」

將要求英國放寬台布匹入口限額
台參加棉織貿易協定組織後

【台北廿四日泛亞社電】台棉紡界與中華民國加入日內瓦棉織品貿易協定組織後，除可與美國進行棉織品談判外，尚將以該組織會員國之立場，要求英國放寬台灣布之入口限額，使台灣可以發展英國地區之棉織品貿易。現時英國對於台灣布之入口限額是每年一千二百八十萬碼。據悉：有關中華民國參加日內瓦棉織品貿易協定之文件，已簽送該組織，近期內即可正式成為該棉織品貿易協定之會員，而可定期與美國依照該組織，簽訂「一九六二」年度之棉織品貿易協定。又據中華民國駐美大使館（一昨日）致電台北稱：本年十月一日以後，即不受此限制，并以後之美棉紗品進口，係以入下年度新限額內計算，惟下年度限額的紗可能多干，尚有待中美雙方商定。

美參院以壓倒多數通過
美禁運法案成爲永久性

【華盛頓廿三日合眾國際社電】美參議院以十九對一票，通過本日以八十九票將管制輸出法案（禁止一切物資輸往共黨及其他共產國家）成為永久性法案。原有輸出管制法案訂於一九四九年，內授權商務部頒發一切戰略物資輸出許可証，禁止一切物資輸往共黨國家，并限制輸往共產國家之非戰略性物資。參議院通過時，共和黨領袖（杜克生）指冷戰策略，蘇聯的貿易政策為方將其貿易政策作武器使用，蘇聯集團不顧成本，將其貨物向美國以外市場傾銷，并任意壓低售價。杜氏謂「這是對我們的重大威脅，可能比其軍事威脅更重要」。

國防特捐官司
台籍立委劉明朝
被控告洩露機密

【台北廿四日泛亞社電】台省省商聯會理事長兼台北市議員紀明，涉嫌於國防特別捐附征辦法公布前夕，將國大會食堂密約洩露，昨日經高院地方法院檢察處偵查終結，將其起公訴。本案被告共有二十二人，被控祕密之立法委員劉明朝（台籍，六十八歲）列為第一被告，本案各被告係以洩密罪分別提起公訴，被告二十二人中，除劉明朝外，均被拘押。

甘迺迪將訪墨西哥

【華盛頓廿三日法新社電】此間今日宣佈：美總統甘迺迪，將於本月廿九日抵墨西哥，作兩日官式訪問，屆時將攜夫人同行。

故獨會晤，數年前，任台北美國新聞處處長職的鮑威爾，是該協會主席。

大陸逃港難民赴台
每週將有數百人
第一批二百四十人廿七日可抵達台北

【台北廿四日泛亞社電】自大陸逃抵香港之難民，將有一部份可以赴台，第一批二百四十人左右，定廿七日乘「四川」輪抵此，以後每週均將有難民分批由港搭輪抵台，每批（每週）為二百人至五百人。惟關於難民來台消息：此間大陸災胞救濟總會發言人仍不予証實，官方人士更保持緘默，未發表任何評論。但有關此事而產生之微妙關係，第一批來台之二百四十餘人，以東省人佔最大多數，故接待機構已商請台北市廣東同鄉會，屆時派員協助接待。同時並作「鄉情」慰問，使難民初履台灣，即有他鄉遇故知之感。此批難民將被安置在台北市三間國民之臨時接待所，約一週至十四天，在此期間，將接受健康情形，及營養狀況檢查。

聯合國糧農組織專家指出
中共在加澳所購小麥
大部份供給軍隊糧食
中共不顧大陸飢饉仍輸出糧食至東歐

【羅馬廿三日美聯社電】中國大陸饑饉，將至少係同樣惡劣，三年歉收之後，外界每年增加一千百萬噸食缺乏，現仍輸出糧食。蘇聯一年半以來，即未有將糧食運往中共。中共并無若何物品運往蘇聯，以爲回報。此間觀察家係更爲惡劣。并不遜知中國大陸有幾多人民公社，可能已多季小麥（係估計百分之九十），受到惡劣之天災，使到春季不稔之季收，據糧食農業組織各專家宣稱：大部份糧食運往城市，自去年多季以來，經已減少配給量之白米配給量，經已由每人卅三磅減為十七磅及十四磅及在若干大城市減為十磅。加使中共依照現時數量繼續維持正常之糧食生產。中國大陸經常有飢荒，但在連續災後。中國大陸入口糧食，但即使國內之糧食需要係異常尖銳，但中國大陸如正將糧食輸往國外。中共每年向緬甸購買十萬公噸白米，刻正依照一項長期交易再輸往錫蘭，以換取樹膠。中共向國外購買小麥（去年向澳洲及加拿大約購買三百萬公噸），但將一部份小麥再輸出，俾增強政治聯繫。中共曾以所購入之一十六萬公噸小麥及二萬噸白米運往古巴，俾換取食糖。中共并以小麥六萬噸運往阿爾巴尼亞，并以若干加拿大小麥運往東德。其餘大部份糧食，則係用以給養中共之部隊。

外交部發言人稱
我與寮新內閣保持友好關係
中共亦說承認寮聯合政府

【台北廿四日中央社電】外交部發言人孫碧奇今日說：中寮兩國間有正式邦交，中國已在寮國首都永珍設立了大使館。孫碧奇的談話全文如下：

「關於中寮兩國人民傳統的友誼，及兩國政府間現存的外交關係，我們認為在寮國新內閣成立以後，寮兩國政府為了增進中寮兩國及其人民的利益，必將繼續維持，並加強彼此間之友好合作關係」。

【東京廿三日美聯社電】星期六日新華社稱：共黨中國已決定承認國家同盟之新寮國臨時政府，並提議交換大使。在中立派蘇發那佛瑪領導之十九人聯合政府在永珍正式成立後不久，北平立即承認此新寮國政府。

金尚東妻兒獲南韓釋放
涉嫌煽動運動

【漢城廿四日美聯社電】南韓軍事委員會，本日釋放因擾亂政府有關，以致被捕前漢城市長金尚東（譯音）之太太及其他數人。同時還將放者，并有前民主黨官傳主任金大勇（譯音），及金市長之兒子及秘書。某發言人說：被釋之人員，共有十一人。官方對於稱煽動陰謀等人員之消息，未有發表證明或詳細。

日本加強監視六十個活火山
燒岳突然爆發後
實行五年計劃，以期將來能準確預測火山復活。
·江耀·

本月一日，日本唯一活火山燒岳十七晚，突然爆發，岳自大爆發後四年正四十年，七年來均處沉靜狀態。今次爆發，附近的長野、岐阜等縣，吹雨灰及火山石灰，石塊，落灰不斷湧出。目前，日本各地，與燒岳相類之活火山相當多，由於燒岳經數十年仍爆發，所以氣象廳當局已派專家組成火山活動觀測網，調查各地活火山動向。

現在日本隨時可能爆發之活火山，約有六十個，如淺間山、阿蘇山、櫻島、大島、三原山、雲仙岳、島島、三宅島、那須岳、駒之岳、有珠山、岩首山、十勝岳、雌阿寒岳、霧島山等。

氣象廳經常派專家觀測及監視的，僅淺間山、阿蘇山等四個活火山，其餘五十多個僅裝地震計等器，記錄其活動情形而已。

由於最近各地活火山頻頻爆發，所以東京氣象廳特編製一項「火山觀測五年計劃」，加強對四個甲級火山觀測監視外，并調查各活火山那一部位可能爆發，噴火時期多少，以便於爆發期接近時，先行發出警報。

乙級火山安達太良火山群、草津白根山、燒岳、嚴手山等，已有觀測班前往調查地質，並作精密觀測。

近十多年，日各地火山活動進入靜止期，活火山突然爆發不會多，目前最值得注視而必須警戒者，僅有北海道十勝岳及本州淺間山，今年四月北海道地震後，十勝岳不斷增加噴氣孔，淺間山最近噴煙降灰量也增加。

燒岳火山突告爆發，噴出大量溶岩，同時溶岩中亦斯特多，可能是地表層破裂所致。大多數接近衰老期活火山，如：昭和新山、明神礁海底火山等，均曾發生此種現象。由於火山衰老，不致有大爆發危險，同時衰老活火山將爆發時，附近一帶地面上會冒出溶岩。據氣象廳觀測，地面如冒湧溶岩，是噴火爆發先兆。

現在日本三島，可劃分為那須、鳥海、富士、乘鞍、白山、霧島等六個火山地帶，本州與九州火山地帶，必須警戒，北海道與四國較可安心。

關於火山爆發能否預測，據日本氣象廳稱，將來實施「火山觀測五年計劃」後，可能預知，最低限度，百分之七五估計準確。

現在日本幾個甲級火山，能百分之百推測爆發時期。例如淺間山噴火，經東京大學教授水上武氏，三十年來連續觀測後，証實淺間山噴火前，將有連續發生輕微地震。當地震頻劇時，大爆發便快到臨。

三原山之情形有點特殊，經常每日噴火，噴射力不太大，但如一旦湧出較多溶岩，便可視爲大爆發前兆。

氣象廳目前已有專家十餘人，專門研究地震，地熱變動，地磁氣等，這些均與火山爆發有極密切之關聯。

今春，「國際火山學會議」於東京舉行，聯合國科學文教組織，鼓勵該會議能及早建立火山噴火預測方式。據日本火山學權威坪井山氏發表，倘能活用火山學之最新知識，很快便可作預測了。

圖爲佛朗哥對參加內戰的退伍軍人演講

佛朗哥將軍長期秉政後
西班牙面臨變革邊沿
反共政府在城市與農村的發展計劃，其成就是顯著的，祇是人們在長期安定之後，渴望有更多的自由及：復佛朗哥已同意的君主立憲。
·丁東·

西班牙的佛朗哥時代已經結束了，但是瀕近瓦解卻無人能說。自從保皇黨於西班牙的內戰中打敗共和黨人，及在這個國際間孤立的土地，建立其堅硬及穩定的政權以來，時間已過了四分之一世紀了。現在，他仍和過去一樣，深信其政權可維持永遠。不過，所有的跡象，都是和他過不去的。西班牙有一種激動與不安，顯示：將有轉變。

去週之內，有四枚炸彈在馬德里爆炸，証明了反佛朗哥的陰謀者已不過得了。十多個城市的警察的桌上，街頭轉角處，領街的牆上及燈柱上，都貼滿了顏色鮮艷的傳單。一百多名政客，在慕尼黑的西德大胆地集會，而且地讚著佛朗哥所害怕的自由。城市的廣場上，集合着工人，低聲地但傲然地談着西班牙在佛朗哥統治以來唯一的成功的罷工。堅強的奧斯都里亞斯深礦工人贏得了這場罷工。

一個居在巴黎的流亡名人加斯納說：「佛朗哥在五至六個月內便會跨台，現在是佛朗哥政權歷史的尾聲了。」最近逃出的西班牙中央銀行首席經濟學家阿勒蒂同意這說法。在某一程度上，這只是典型的流亡份子的語調，其實沒有人預料到西班牙立刻會發生革命。不過，都符合一個日增的期待，佛朗哥，現年六十九歲的佛朗哥，已不能活得很久了。在西班牙，現在人人都等待着，誰將是他的繼承人。

最有機會而且也和將來結局關係最深的一個人，是一個不在西班牙居住已三十一年的六呎三吋高的貴族。他就是四十九歲的唐璜男爵，他是西班牙王位候任人。他及他的王室支持者，都一致肯定，佛朗哥一去，他就能復位。直到那日子到來之前，他只有繼續不安地在葡萄牙度假勝地艾斯多里過休假生活（是他自己要逃亡的），或是駕其遊艇「沙狄落」號，在地中海作無休止的航行。這正是他的國家不耐煩的化身，也是過氣的西班牙急於企圖跨入現代化的歐洲的表徵。

唐·璜，並非一個王子木偶，在其別墅中，每天早上他都勤力工作，研究關於西班牙局勢最新發展的報告，接見訪客，問客來西，及致函巴黎、倫敦、及羅馬。他不斷和在西班牙的四十三名樞密委員會保持接觸。這個委員會已選好一個當唐璜復位時施行的君主立憲計劃。就是出海時，郵件及電報，也用飛機送到遊艇上。去年夏天遊艇經過跨地中海的航行之後，他正途中曾在直布羅陀登陸一陣子，和他的兩名領袖會見，也曾訪問卡塔根那，成為當地海軍司令的貴賓。

理論上，唐璜是隨時可返西班牙的，只要他願意便做。但是，他很小心，務令其返國至適當之時間，他只偶然才返去。佛朗哥雖然於一九四七年宣佈了「繼承法」，使西班牙成為一個王國，但他並未用行動去使這法案施行。將繼位問題而不決，正是他的戰略一部份，在公開場合「候任人」是忍峭地抑制其感情，假作繼位的問題並不存在。新聞記者，常將這局面比之於一場足球賽。雲璜很快活地對說。他還說整個事情，卻被人誇大了。但是，在私下他說得沒有自由，當他的侍從對他保証西班牙所有派別都支持他時，他會喃喃地說：「如果人人都是這樣的保皇份子，為何我還要留在艾斯多里？」

不管誰人接替西班牙，他必然承受了一個暮氣沉沉而從幾百年來孤立與窮困生出來的國家。這個「神聖與欣曲之地」，現在仍然像幾百年前那樣懶洋洋，不過改革的事業或許也隨處可見。西班牙終於已經越過比里牛斯山，而申請參加歐洲共同市場，俾分享歐洲大陸繁榮的生氣。馬德里城，人口在過去三十年已加一倍，同時正出現了許多新建成的公寓樓宇，古色古香的街頭，擁塞滿了仿義大利快意牌的「薛特」房車（西班牙出品）。汽車大部份仍是有錢人的玩意，但是成羣的小型電單車，正是一般生活水平已改善的象徵。駕這些小車子的人多是文員，工廠工頭，貨倉員及小店主等，這些人，都是西班牙一個正成形的新中產階級的核心。

改變也不限於城市，在西班牙最貧乏的拉斯哈第斯谷，數以千計的人，幾代以來都未曾和外界有接觸。他們只與近親交配，致外傳他們的孩子都是形容不整的，而對所有西班牙人來說，拉斯哈第斯谷，即是古老的同義字。但在這個地區，工人正鋪設一條電線跨山谷，一間醫院正在興建中，在電力水壩附近的田地，已有水

在狩獵宮上西班牙王座的唐璜男爵

哮喘最新醫療法
日本長山博士戰時發明了的截除頸動脈方法，已在美證實有效。

醫生們所發現的哮喘醫療方法，一如哮喘的成因那麼多。患者被治癒了幾處，不使症他們敏感的東西，被勸告要換氣候。他們獲得減低緊張的藥物，解決情緒上困難的心理治療，以及補給不足的各種荷爾蒙，有些接受神經截除手術，以減低他們的呼吸反射。有了所有這些，波士頓的奧人甚少獲益，依然受到哮喘的痛苦。現在，在美國醫學會雜誌，他報告使人興奮的結果，那就是，經過各種治療都失敗後，向一個很少人知的小器官施行手術的結果。

這發展的，奧雜爾雲爾特——（他的奧雜爾雲爾特診所是世界有名的胸科疾病醫療所）一只於一九五七年到遠東訪問時，所得之，一位甚實的日本醫生，講述長山教授在第二次世界大戰期間因燃料極端消耗缺乏時期所做的工作。長山博士為一位過取心驅烈的和幻想力豐富的外科醫生，曾經較早些時的哮喘病人的手術治療，係根據人類神經系統錯誤的推動的錯誤的理論。他發現，除去頸部一條或兩條頸動脈體，是一個小器官，像米粒般大小，山姆士認為這個病人被除頸動脈體是控制呼吸的一個重要分子。

據長山姆士的研究指示，頸動脈體不止是許多神經組織的混合體，由於他對血組合的小變化發生反響，它對於哮喘呼吸有很大的關係。最新的動脈體，頸部每一邊都有一條動脈體，他們只需局部麻醉，他被除一條甲狀動脈，一條頸動脈體且已的小血管，截除一束神經。在七年來的哮喘手術中，長山姆士替四千名哮喘患者施手術，現在報告說，百分之八十一獲得良好的結果，最低限度六個月，百分之五十八歷時五年，而百分之十六再不復發。幾個日本外科醫生研究長山姆士的技術，到在使用它。

奧雜爾雲爾特博士，自一九五八年五月以來，曾為一百六十名病人加手術。只有三個病人，他們遵照必須被除頸動脈體，也感覺到舒服，並甚至在較早些時，當它於注射了斗牙的時候而變成不消的動脈，有些病人於頸動脈被截除了後，立即感覺舒服，作呼吸時博士報告，施行的結果，在百分之七十五的病人，顯得某些幫助，而在百分之五十或以上，這幫助是重要的。而且有時是安大的變化，其他的病人沒有顯著的緩解。所有他的病人，都不能受以前的哮喘治療手術有時影響血壓或脈搏，但頸動脈體的截除，迄還未發現不良效果。（土題）

美國最有錢的總統

每次總統旅行，他可以選擇海、陸或空的交通工具。

在作長時間旅行的時候，甘迺迪總統的座機是一架價值五千五百萬美元的波音七〇七機。現在，他快將獲得一架價值六百五十萬美元的新噴射機。作較短的旅行的時候，甘迺迪總統乘坐那架價值七十萬美元的DC六機。

為了駕駛這些飛機，美國空軍部付出一個上校，一個中校，兩個少校，一個上士和五個中士的薪俸，總計每年超過九萬美元。白宮有一隊直昇機，共四架。兩架噴射推進的西哥爾斯基直昇機，供總統的家人、高級秘書和秘密服務人員之用。其中一架，有一張特別爲甘迺迪設計的坐椅。其餘兩架直昇機，也同時聯候差遣，供白宮補助人員和政府高級官員之用。這些直昇機的價值，超過一百五十萬美元。直昇機機員的薪金，每年逾四萬六千元。保

衛和保養白宮的飛機和直昇機的費用，每年共四十八萬美元。

汽車公司競爭供應白宮所用的甚很汽車，這些汽車是租給政府的，每部每年租金五百美元。甘迺迪總統乘坐的一部汽車是，價值十萬美元的巨型汽車，這部汽車的車身是透明的，車頂是可以移動的，底使在天雨或天晴，羣衆都可以看見他。

總統有兩艘遊艇可用。在艾森豪時代，那艘價值一十四萬美元的九十二呎長的遊艇「芬利亞號」，多季停泊棕櫚灘，夏季停泊新港。甘迺迪時常使用他父親的遊艇。另一艘總統遊艇是一艘不常用的六十呎長的遊艇。以今天的市價來說，更換這兩艘遊艇，約需五十萬美元以上。這些遊艇的保養費，每年約二萬美元。二十五名海軍船員的薪金，每年共六萬三千美元。

白宮的一百六十二名警察，每年薪金共一百一十五萬六千美元（這個部隊現要擴大）。秘密服務隊担護總統的費用，最低限度每年三十萬美元。他們的薪金和旅行費用，最低限度每年三十萬美元。

在這裡仍要一談的是，總統的私人輔助、秘書以及那些幫助他執行職務的人員，這些支銷，包括薪金和辦公處的費用，約共二百五十萬美元。一個一百五十萬美元的「特別計劃」基金，支付增補助手的費用。

本年一月一日，總統府職員人數是三一九人。這是官方的報告，他許多人也在其他機構的服務。但是，官方紀錄並未揭示有多少人會暫時借調給總統，但這些人或係以公費支付。此外，官方紀錄也不能揭示全部白宮安頓用的一部份外，甘迺迪總統自己所出來補貼官式宴會用的一部份，除了自己多出那些補貼官式宴會的旅行津貼，遠不足以支付總統的旅行費用。四萬美元的旅行津貼，遠不足以支付總統的旅行費用。但是，正如一位白宮助手說：「當那筆錢用完了，他自己掏腰包來支付旅行費用。」

在美國歷史中，很少總統能像甘迺迪那樣支付一千五百美元。多數的總統都在一次私人旅行中，用了一千五百美元。在美國歷史中，很少總統能夠將他的用錢，較甘迺迪大。他們中，只有兩位可以四敵甘迺迪。（譯完）

對共同市場展開攻勢
俄法貿易談判突中斷
莫斯科藉詞巴黎拒絕給予與共同市場國家同等的關稅待遇，暫止商談，但又表示願在無協定下繼續交易。
——敏諾——（一）

蘇俄已於六月十三日中止了它與法國進行的貿易談判。在此之前，法國接到蘇俄所提出給予它與共同市場國家平等的關稅地位，蘇俄聲明，今後將不適用於一切法國法國外交部高級官員協定，一俟與法國簽訂新協定前，這項談判中莫斯科所持的一項理由而反對共同市場。

共同市場的一項攻勢，蘇俄從一九六三年起，法國代表團在莫斯科的商業談判，法國代表團在莫斯科進行一九五八年至一九六五年的協定談判。莫斯科的四方面要求，是在法國正式協定下繼續交易。

法國外交部商業高級官員馬格里，與法國駐莫斯科的商務專員安徳，在新的貿易協定中，相信蘇俄希望簽訂一個新貿易協定，相同的一個條件，就是法國給予蘇俄與共同市場國家平等的關稅待遇，最近俄國大使館發言人說：「蘇俄的確是歐洲共同市場的一個關稅聯盟」，它們是一個關稅聯盟所必須施行的。

法國已對這要求拒絕了，當局仍在與蘇俄談判，只不過是一個關稅聯盟，已與共同市場法國代表團堅持在共同市場成員國不接納現時所擬定的會員國之間，作一個市場事實上及適用上的共同市場協定，羅馬政府脫離共同市場，此外，莫斯科就以增加貿易的建議，引誘法國加入它和共同市場。可是，義大利效忠共同市場，并未阻礙蘇俄與西德之談判開始。

是一個關稅聯盟，共同市場的第一項是必要的，羅馬條約的一個例外，係例外，但在一九五五年簽的貿易協定的內容下，給予法國與他國同樣的關稅待遇，以求平等，但它給予某國一九五八年，再依此擴大一個例外，加入了這條例，又只以此條例對共同市場，但是蘇俄求加入其同等關稅，作為反對，蘇俄未加入共同市場。

國際剪影

本港新聞

新到港者領身份證 憑相片辦理登記 新辦法開始實行

名額無限制登記日期順序編定 照片必須二吋半正面者

【本報訊】新近抵港人士憑本人相片進入港九兩地人事登記站領取身份證手續之新措施，經已開始實行，設於九龍的在民安隊總部之臨時登記站昨天首先實施，群集于馬頭涌兒童遊樂場內數千新近抵港之男女均攜備相片，於昨日下午五時，排隊依次進入民安隊總部，由人事登記處職員，替他們蓋印於相片底面，然後申請人按印鑑中所指定的日期，再往人事登記處辦理領身份證手續。

港島方面，設於政府大球場的臨時人事登記站，則定今日上午八時開始受理，但由昨日下午三時開始，已經有大批新近抵港之男女魚貫進入大球場，準備在場內守候一宵，到今晨辦理蓋印手續。

昨日派駐政府大球場維持秩序的警員，在入閘處須要那些擬進入球場的新來港人士，出示其本人的正面相片。據知有不少人所攜備的相片，不是側面相片便是相片不符規定之二吋半的標準，有些人的相片只有一吋的那麼小，警員當發覺後，即勸他們前往照相館，攝取二吋半大的正面相片，才可進入政府大球場辦理蓋印手續。

人事登記處長對採取上項新辦法的解釋，係旨在便利推行新來港人士登記之程序，毋需通宵輪候，並可保障當事人免受歹徒所乘。

據悉：當局這新措施，確可使到一般等候登記的新來港人士，免除通宵輪候之苦。凡前往申請登記的人士，祇須攜備二吋半的本人正面照片一張（面積與護照相片同樣大小），到政府大球場或九龍馬頭涌遊樂場辦理，由人事登記處人員在相片背面蓋印，並註明日期，申請人即可依照所定日期，再前往辦理登記手續。

這項辦法是並無限制的，在辦公時間內隨到隨蓋，在蓋滿一天六百名的名額後，以後蓋的就順序編入以後的日期，因此，凡前往申請登記的新來港人士，祇要具備合乎規定的相片一張，就可獲得編配辦理登記的日期。（思）

廣州來客證實 共軍積極備戰

東南沿海一帶實行大疏散 昨傳深圳突施行戒嚴

【本報訊】昨日來自廣州之一名旅客，帶來穗市疏散及共軍備戰之消息。該位旅客在離穗時曾耳聞目睹許多有關此事之消息。

據稱：目前廣州似已進入戰時狀態，流花橋白雲路等一帶，軍車日夜飛馳，廣州近郊的軍隊，亦經常調動，共軍分在各要道路口嚴密檢查來往市民，夜間則分別放哨，對於夜間外出之市民，多方查問，因此，現在廣州市於黃昏日落後，全城寂靜，無人敢出夜街，恍如一個死城，陰森可怖。廣州市民均互相傳遞消息，謂國軍反攻大陸時機成熟，內心均感無限欣慰。

穗市各規模較龐大之機械工廠，機器早已拆遷，工人已疏散下鄉生產。

廣九火車站經常有不少共軍及共幹，對於港澳旅客，作馬拉松式的查問，曾被拘返公安局，共幹此舉，乃係受「國府計劃反攻大陸」所影響，四鄉各渡輪亦隨時有共幹作突擊性檢查。

廣州來客又曾聽到一些未經證實之消息，傳說兩週前中共已開始在東南沿海從事大疏散，疏散地區包括浙江、福建、廣東之汕頭，及至江西之南昌與上饒。此項大疏散刻仍在繼續中，撤退人員包括軍人眷屬、部份公務員、學生、平民等，但醫生及醫藥人員則不准撤離崗位。刻下汕頭等沿海地區學校多已停課，約有兩萬餘學生已疏散至廣州及粵北一帶。中共為要驅人口，原來居住城市之人民，已再奉命下鄉生產。

在廣州已聽到「支援前綫」的口號，而有大部軍隊已集中準備作軍事用途。

又據來自惠陽之當地人士透露：惠陽沿海共軍，最近亦有加緊戒備之跡象。中共米格機一批，飛抵大亞灣惠陽縣平潭機場及汕頭機場，日夜有米格機三架或六架分隊飛行，偵察大亞灣，而至汕頭沿海一帶。由粵漢鐵路南下之共軍，源源抵達廣州，陸續循廣深鐵路在樟木頭站集中，紛紛由廣惠汕公路開赴大亞灣及潮汕沿海各地。

據傳共軍在沿海佈置第一道防綫，劃定大亞灣潮汕沿海區為國軍反攻「殲滅地帶」，東江上游興寧、梅縣、大埔、平遠、蕉嶺等縣至贛邊為第二道防綫。目前大陸人心極為興奮，盼望國軍早日反攻。（啟）

又據此間某方接獲消息：前日深圳突然結集大批共軍，並施行突擊檢查，來往旅客均受盤問，共軍並施行緊急戒嚴，此次共軍的突然戒備，可能恐懼國府反攻大陸。

該消息說：「共軍係於前日下午開始戒嚴，所有在深圳等候進入英界的旅客，均因共軍突然戒嚴而飽受驚恐，在戒嚴時期，大陸客及返鄉探親的歸客，均被共軍查問。」消息又說：「共軍戒嚴係由前日下午一時，直至昨晨八時始解除，此次戒嚴，係屬突擊性。」

中共禁日用品入口後 代運商仍有接辦 但不保證可寄到

【本報訊】自本月十五日起，中共實行禁止百貨日用品入口後，本港一些專門代寄大陸郵包之商人頗受打擊。據一名代寄郵包商稱：所謂百貨日用品，包括手錶、單車及單車零件、布料、衣物、鞋襪、毛巾、藥品等。自十五日中共禁止入口後，生意當然冷落，不過仍有不少本港居民到店打聽有關禁止入口之消息，亦有不少人抱着「試吓」之心理，照樣委託代寄一些日用品返鄉，接濟家人，但代寄商則不保證一定可以寄到。至於中共為何突然宣佈「禁入」措施，據一位代寄商揣測：中共可能為打擊共區內刻下異常猖獗之黑市市場，故不惜出此下策，作出此一因噎廢食之政策。但據另一名代寄郵包商推測謂：中共鑑於共區內一些有親友在港澳之人民，每月均接獲港澳親友寄郵包援濟，因此衣着方面比較光鮮，使一些無港澳親友接濟之人民感到羨慕，造成貧富懸殊之現象；同時，使人意識到港澳生活優裕，而對中共政權產生不滿之情緒云。

又據此間某商運公司高級人士稱：中共「深圳海關」對單車、單車零件、手錶、相機、收音機、塑膠、膠鞋、紡織品、西藥、雨衣、手巾等，確實禁止入口，因中共並無詳細公佈禁止入口貨物名單，無從依照規定辦理，例如百貨用品，指凡船來品禁止入口，但日來有印尼各地華僑，委託運大陸貨品，類多已公佈不准入口者，中共「深圳海關」共幹乃指係華僑携帶自用或家用，仍然准許徵稅進口：所謂携帶自用的手錶、自來水筆、單車、照相機、收音機、縫紉機等，規定每人限帶一件，准徵稅放行，其他自用應稅的日用品，衣服、膠鞋、毛巾、西裝等，容在徵稅合理者，亦准徵稅入口。惟香港代運糧食商舖，仍繼續往深圳寄發糧包，其餘物品雖暫行代運，但日來已有若干被指爲船來品貨物，不准繳稅入口，使代運商損失甚鉅。至於糧食方面，白米每十公斤繳稅人民幣九元六角；糖每十公斤人民幣九元五角；油每公斤人民幣一元六角六分。又據共幹透露：中共爲增加稅收，已計劃加稅，對於各糧食代運商，不准在大陸設貨倉，各代運商要繳納保證金，否則不准代運，糧食貨物等到深圳寄發云。又據來自澳門之消息稱：港澳僑胞擬欲携帶日用品回鄉給予親屬，亦在禁止之列，但糧食類數量則無限制。至於携帶舊衣物能否獲得通融問題，中共方面未有作進一步聲明。

跳傘表演

少女持張開雨傘 從五樓跳下受傷

【本報訊】九龍城牛池灣大廈第四座十二號五樓，昨日上午十一時許有一名女童，手持一柄雨傘，躍下街去，致使頭、手和足部受傷，後送入醫院留醫。

受傷女童名梁蓉順，十三歲，和她的姑母居住上址，是附近一間夜校的女學生。據說梁女年前曾一度進入精神病院留醫。

昨日上午十一時許，梁女竟不知如何的張開了一柄雨傘，從浴室的窗門躍下街去，好像跳降落傘一樣，結果，仆倒街中流血，雨傘也折散了。（一照）

二輪影院加價

樂都今首先實行，東方百樂門七一實施， 其他尚未決定。

【本報訊】關於二輪西片影院加價消息，現証實樂都一家將於今日首先實行，其餘東方及百樂門兩院，定七月一日實行，京華及國泰仍未決定，而快樂與麗斯則表示不知到加價消息。樂都戲院之新座價爲前座七角，加設中座一種，收一元二角，後座則由一元二角加至一元五角，超等二元（原爲一元七角），特等則仍爲二元四角。（三）

左圖：昨日抵港訪問之大東電報局倫敦總局董事長麥花臣爵士。（本報記者杜攝）

大東電報局董事長 麥花臣爵士抵港

據說三年後將有新海底電纜 由澳洲經婆羅星直達本港

【本報訊】大東電報局倫敦總局董事長麥花臣爵士，昨日由英乘英航機抵港。麥氏對記者稱：他此次係官式來港訪問此間職員，在港逗留至本星期五，然後赴雪梨參加澳洲與紐西蘭海底電纜成立典禮，日期爲下月九日。

麥氏又稱：香港商業電報來往，爲聯邦各地之冠，由於香港繁榮，來往電報比其他地方更多。至於香港本身難民困難情形，他在英國從報章上已閱讀過不少。他對香港政府處理難民工作，極爲讚賞，且認爲十分完善。

麥氏又說：由明年起，在澳洲與紐西蘭海底電纜，將會伸展至加拿大，並預料由一九六五至六六年另一新海底電纜將由澳洲經婆羅洲、新加坡而直伸至香港。麥氏又稱：關於空中交通工作，英國方面亦已進行研究中，同時且與美國方面合作研究衛星無綫電。與美國合作一事，業於本年四月七日在倫敦召開過一次聯邦會議，出席代表有十一個，會中互相交換過有關意見。

麥氏說後又對記者說：由於世界交通飯店業發達，故各地旅遊業也更爲繁榮，我們必需更加廣大世界性宣傳旅遊云。麥爵士此次係與夫人環遊世界四星期，分別訪問此間及美國各地。他於一九二二年以官學生資格參加政府工作，先後曾被派在馬來亞、巴勒斯坦及尼日，一九五九年任殖民地部部長。（杜）

馬來亞工業發展署 總監黎謙抵港

參觀紡織廠麵粉廠

【本報訊】馬來亞工業發展署總監黎謙及馬來亞國際大陸發展聯合投資公司主席亞密，於昨日由東京分乘日本航空公司班機抵港。他們二人最近係在日本作兩星期訪問，考察過日本工廠。在港將逗留三天，參觀本港紡織工業及麵粉製造廠，回國後，將考察所得技術貢獻給紡織業界作發展借鑑。（杜）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東南風，密雲，有驟雨，有時天色頗好。

昨日最高氣溫華氏表八十九度，最低八一．九度。

今晨二時，本港室外氣溫華氏表八三度。

高潮　上午五時十二分　下午三時四十五分

低潮　上午九時四十八分　下午十時四十分

港九居聯會議決

再請取銷碼頭石級廣告 遷移洗衣街兒童遊樂場

【本報訊】香港九龍居民聯合會前（廿三）日舉行復興第三屆理事會第三次會議，到會有正副理事長許錦成、顏超文、蘇熊瑞、鍾錦泉、鍾永康、朱夢蕉、黃石公、曾兆星、蘇許、馮日初、麥杰濤、黃潔、曾田屏、古應熙、羅鑑然、古篤文、駱存燊、洪偉民、何賢康、石貴文、余國平、邑濟源、馬亦鈞、蘇景雲、徐憲儀、黃培才等數十人，由許理事長主席，除報告會務外，討論決要案多宗：㈠接納上次議決案；㈡繼續推行守時運動，推定顏超文、賀石公、蘇星源、何詔康四人負專責；㈢關於天星碼頭石級廣告，決再去函天星小輪公司，請取銷，以免影響居民步力，而策安全；㈣關於九龍彌敦道東面交通主要幹綫之洗衣街，在該街與太子道交界處，即勁南當對面所設置之兒童遊樂場，位當馬路中心，從尖沙咀北行，沿洗衣街之車輛，不能直通界限街，而附近之花園街、通菜街、西洋菜街等街道亦均不能直通，以致造成警察交通之擁擠，影響交通頗大，決議函請有關當局考慮撤銷該遊樂場，另覓適當地點設置云。

港澳三百名難胞 今乘四川輪赴台

【本報訊】逃抵本港之大陸難胞，不少準備前往台灣，現由有關團體協助辦理赴台手續中。

據悉：四川輪將於今日開行，載有難胞約三百名赴台，大部份爲男性。在三百人中，香港佔多數，澳門亦佔一部份。該批難胞，直往基隆登岸。此後，四川輪將陸續載運難胞赴台。

又四川輪本月廿日已載難胞兩名抵達台灣，該兩名難胞經過千辛萬苦自大陸逃出，一名王光，一名周樹東。

最近被飢餓所迫，逃亡來港之難民，據說，約有五千名男女及兒童，已向救濟會登記。

該會發言人稱，自六月一日以後，平均每日約有二百人至二百五十人前往登記，由該會每人發給臨時救濟費二十元。難民願意赴台者，該會亦接受登記。此間宗親總會近已獲美國華僑捐款四千美元，以救濟新近來港難民。

澳門難總計劃擴大救濟工作

【本報澳門訊】流亡澳門難胞總會指導委員會，今（廿五）日上午十時假文第士街國父紀念館舉行一個重要性會議，討論有關擴大救濟逃澳難胞事宜。將委會召集人梁祖臨氏，（我外交部駐澳專員），前日經發函通知各委員依時出席。

該會指導委員之一邑子莊神甫，李敦道令修調馬六甲工作，難總會委會承此次會議之後，並設席宴邑神甫餞別。

又訊：由於近月來大陸飢民逃澳日增，難總當局爲求適應擴大救濟難胞工作，經決定本月底，將現設南灣九十一號我外事署地下所有各部門，遷回下環媽閣街五號（前聖血女修院）新址以便集中辦公。

何文田楠道拆遷居民 呼籲社會人士援助

盼當局接納三點要求

【本報訊】政府爲將何文田拆遷區發展得交通上便利起見，決定將該區內楠道部份木屋（約二百餘間）拆除，并已計劃將該批商戶、居民等予以適當之搬遷。由於該批接受搬遷之店戶及居民，對於當局所編配之商店或住戶，認爲未得均等，抑且限制特嚴，因此，特向各方呼籲，請予援助。

昨日下午三時，該等居民派出代表，假何文田楠道英華茶樓舉行記者招待會，報導有關情況，各代表人先後發言。據稱：根據拆遷條例規定，係每戶以人數之多寡而編配居住地方之尺度者，根據目前拆遷當局，對於何文田楠道之拆遷辦法，雖然經過調查，而所得結果頗有特殊，所編配似乎未臻均等，該村內被拆遷之屋宇，皆爲居民自建之物業，現在約有三百多間木屋中，約有三千餘居民，爲與政府合作，配合政府擴路計劃而自願接受拆遷。

根據昨日該等代表人之發言焦點，不外三項：㈠請有關當局能體恤彼等之犧牲精神，予以均等之分配（指三間無店分配而言）；㈡能將編配居住單位放寬尺度（九人可作十人算，配以四十五元之特種房或二十四元月租單位兩個）；㈢准許還遷登記者（因生活關係，係於登記時不在家者）。（庶）

百年紀念郵票 變體票續有發現

一位集郵家詳細指出 其中一款叫價四百元

【本報訊】關於香港發行郵票百年紀念郵票之變體郵票，現陸續有發現，其中一種變體票，現時之市價已漲至四百元一枚。與此同時，前此經傳有變體票之香港大學金禧紀念郵票，其真實性抑仍未証實。本港著名集郵家秦直昨日對記者詳述有關百年紀念票之變體票時稱：最名貴之變體票乃屬二角面額一種，迄目前止，已發現有八枚之多。此種不固定變體票之變體，乃爲漏印英文「郵票百年紀念」一行字，及伊利沙伯女王像有差異，此外尚有白色粗「綫」。

秦氏說：現時擁有這種變體票之物主，叫價一枚四百元，始肯出讓。惟是此等變體票尚需由郵政局長証明及由倫敦集郵學會之專家鑑定，故成爲有價無市。

關於百年紀念票之各種變體票，據此位集郵家所知已發現者，計有：一角面額票之「一A」版發現「固定變體」者，每票第一行第三字「一角」之「角」字之內多一「，」，第三行第四字英文「CENTS」之「E」變爲「巳」形。此外維多利亞女王像持枚之手斷爛，英文「CENTENARY」之第二個「N」斷爛。

一角面額票之「一A」版還有「不固定變體」票多種，一種變體爲伊利沙白女王像之頸項斷爛，此種票之另一種變體爲紅色部份全部套印兩次，以致「一八六二－一九六二」阿拉伯數字出現「幼斷」。還有一種變體爲紅色及黑色部份均套印兩次，其証據爲此等票在此等部份之黑色更濃，及中文「一角」之字體變爲更幼。

「一A」版一角票「不固定變體」尚有屬於「綠濕」者。一種爲「粗濕」，所成「白綫」，爲半公厘濶，橫過維多利亞女王像之頭。有些「濕白」即只部份橫過，另有一種「幼濕」，白綫只有四分之一公厘濶，打斷英文「郵票百年紀念」字樣。一角票之「一B」版也有「不固定變體」票，其變體計爲黑色部份套印兩次，且伊利沙伯女王像有「鉢針」即是頭面部輪廓有邊刺突出，此種票已發現好幾張。

二角面額票之「一A」版亦有固定變體，與不固定變體者。固定變體爲第六個郵字英文（POSTAGE）之O字下邊有一黑色之小點。不固定變體者一種爲有粗「白綫」，及漏去了英文「郵票百年紀念」之字樣及女王像有梯級，此種票已共發現八張。

二角面額票不固定變體者尚有一種是因色印不同，以致伊利沙伯女王像蒙上一層紫色薄紗。

五角面額「一B」版票有固定變體，即是第八行第三字即「香港」之港字最後一筆斷爛，及有出現半公厘之「白綫」。至於同值之「一A」版票，據傳說有不固定變體票，出現有〇一公厘濶之黃綫。秦氏引述郵局一名職員之報告謂：此種錯體票現時已發現一枚，物主現索價三百元始肯放手。

秦君綜合各種錯體發現時說：照現時之發現，以二角票之錯誤較大，其中「斷頸」「無濕字」一款，現已可確定斷頸是假貨的，但「濕字」是否假貨尚需由英國之專家鑑定，因有人懷疑此的字樣乃由人抹去的。秦君並說：由於本港郵局採用機破郵票，故各種形成新的變體票如經使用，很難有價值。如果變體郵票是貼於首日封上（首日封乃用人工截郵者），倘有價值，如「斷頸」一款，如果是貼於首日封上及經鑑定，他可能出一千元之高價購買。最後，此集郵家透露一個消息：港大金禧紀念郵票中發現缺色之變體票（缺去「金禧紀念」之英文字樣），可能是僞造加用人工抹去者，因到如今倫敦郵局尚未予鑑定証實也。（乙）

美大學教授 柯洒敦抵港

【本報訊】美國國立政治大學教授柯洒敦，昨日由台北乘民航公司超級客機抵港。柯氏去年九月抵台，曾在台灣舉行一連串講學，現在係取道香港前赴中東及歐洲各地，繼續作講學旅行。

漆咸道汽車傷小童 女司機受驚竟大哭

【本報訊】昨日下午二時卅分，尖沙咀漆咸道玫瑰堂門前，發生一宗車禍，一名橫過馬路之男童，被一輛私家車撞倒，頭部重傷，臥在地上輾轉呼叫，旋由附近商店人士撥電報警，召十字車到場，將該被撞傷之男童送院急救。

該肇事之私家車是一輛墨綠之中型房車，車牌AA二一七九號，由一名中國女子駕駛，身旁坐有一名外籍男子，沿漆咸道由尖沙咀向紅磡方面行駛，當肇事後，該駕車之女子驚至大哭，被撞傷之男童年約七歲，穿白短褲，上身赤裸，似爲附近人家之小童。

昨午漆咸道汽車撞傷被撞之小童倒地輾轉呼號，一名警員上前扶助，等候十字車到場。（國泰攝影公司沈定正攝贈）

美海軍部副部長 費伊昨由台來港

離台前曾飛金門訪問

【中央社台北廿四日電】美國海軍部副部長費伊，今日結束三天訪華的行程，離台北飛往香港，他的夫人和六位隨員同行。

這位美國海軍部副部長于離台北前，曾由美國海軍司令麥康雷上將陪同飛往金門訪問，他曾在戰地停留了將近兩個小時，聽取金門防衛部的防務簡報，並參觀前綫的防禦工事。

費伊將在香港稍事停留，然後飛往越南、泰國、新加坡、菲律賓訪問，再經檀香山飛回美國。

廠商會定期改選 朱石麟表示讓賢

昨發表書面意見

【本報訊】香港中華廠商聯合會下屆會董選，至爲各方注目，定期八月改選，記者爲此，昨特訪晤現屆會長朱石麟，承其發表書面意見如下：

「石麟德薄能鮮，歷承本會同人厚愛，推任兩屆會長，四年以來，雖已竭其綿薄，然建樹無多，尚幸全體同人，團結奮勵，會務得以循序發展。爰憶四年以前，本會會員工廠僅達八百家，現已增至一千六百餘家，足証本會爲本港工業而努力之精神，深獲港工業界之支持擁護，益堪自慰。

「如所週知，香港工業已爲今日香港生存之命脈，本會擁有一千六百餘家工廠，其責任之繁重，更無待言，尤其現在外來壓力日益增長，如何奮鬥圖存，如何展拓業務，使香港工業產品，屹立國際市場中，維持光榮聲譽，必須選拔英賢，發掘新血，匯精竭慮，以赴事功，實爲當務之急。

「際此任滿改選期中，本人對於下屆選舉，懇切盼望，惟望同人精誠團結，選賢與能，以求有利於會務之推進，本會幸甚。」

陳瓊天 中藥根治 鼻病哮喘風濕尿疾

本中醫師科學診斷甚慎下藥熟水藥丸證治鼻炎鼻竇炎鼻塞流血流膿頭痛喉痛哮喘久咳風濕骨節痠手腳痺痛腰痛風濕及一切尿病牛奶尿血尿蛋白尿砂尿腳腫脹服藥不應男婦兒各症療功徹底便不宜前賢功效超群並歡迎各國僑胞郵函問病寄藥治病功效神速

贈送尿病研究 附郵二元 陳鐘示中醫師寓

九龍油麻地彌敦道四九四號門診每日上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休息 田診預約電話六八六四二二 歡迎各地病者來函問症寄藥治療功效神速

1962 新貨上市

煙囪牌毛衣

FUNNEL BRAND

香港永安有限公司召開股東年會通告

本公司訂於一九六二年七月七日（星期六）下午二時半在香港德輔道中本公司註冊寫字樓舉行第四十三屆股東年會爲省覽一九六一年度總結報告營業情形議派股息並選舉董事聘請核數員等事宜凡我股東屆時敬希依時蒞會指示一切除分函外特此通告

本公司股份由六月廿五日起至七月十日止停止過戶

香港永安有限公司謹啓

一九六二年六月廿一日

遷移通告

敝公司於六月廿五日星期一起遷往於仁大廈六一六室新址辦公室於電話二八一一九六及郵箱八一一號則並無更改專此奉告

美國輪船公司
太平洋遠東輪船公司
謹啓

大眾必備良藥 保濟丸 採用塑膠樽 主治 四時感冒 肚痛 酒醉食滯 腸胃不適 李眾勝堂製

特美華餐廳

全港首創

正宗印尼馬來亞食品

擅製

印尼聘來名廚

巴東咖喱 馬來小食 咖啡點心

味道有辣唔辣

香港跑馬地黃坭涌道一四七號

電話：七七二八三六

社會式株業工護華東 榮譽出品！

ToKA 橡膠園 價廉實靚 牌墨街

總代理：輝祥行 香港九龍大華行 電話：442633

本港新聞

調查新樓加租表格 收回一萬五千餘份

最遲須在本月底前寄回

【本報訊】截至去星期六日下午一時至止，由住客須填妥後寄回差餉物業估價署之租務調查表，經收回不下一萬五千零七十二份。差餉物業估價署署長成加士宣稱：此等表格之收受人甚爲合作。

成氏又謂：雖然並無指定租務調查表之收受人，在填報時須證明其本人之姓名，但照初步所見，填報表格之人士，幾全部附有其本人之姓名。

差餉物業估價署長在催促各界人士早日填報表格時謂：寄回表格之截止日期已臨近，余現欲請已收到該項表格而仍未填妥之人士，立即將表格填妥，在六月卅日前寄回差餉物業估價署。

成氏又稱：「不論最近曾否加租或提議加租，爲本身利益計，住客實應填妥調查表格，使此項調查能盡量反映全部情形。」

該署現除大量發出調查表外，諮詢指導處在港九分設之辦事處及萬宜大廈十樓差餉物業估價署亦備有調查表供住客索取。

雖然爲期無多，凡未獲調查表格的住客而有意填報者，可去函或致電話三二七二六號向差餉物業估價署索取。（乙）

升中入學考試 遲遲未放榜

聞因閱卷需時下月中可揭曉 學生家長盼改善免多受損失

【本報訊】本港教育當局自今年起撤銷小學會考，代之以升中學入學試後，該項升中入學試，業經於上月舉行，拖延今多時，尚未放榜，致參加該項升中入學試之學生，對於能否獲得中學學位問題，至感焦慮，亟待知悉底細。現有關當局對于升中入學各項試卷，刻在評閱中，但以人數衆多，評閱需時，估計下月中方能評閱完竣，獲得學位之學生名單，屆時便可公佈。

據悉，一般參加升中入學試之學生，於試時已盡其所能應考，放榜前，任何人均不敢自決其本人必能被取錄，故對於今後升讀中學學位問題，大傷腦筋。而且以現月有幾中學校已開始招生，爲避免名落孫山時，仍能獲得學位升讀起見，遂不惜多化報名費而向招生之學校報名投考。

最使學生家長頭痛者，厥爲其子弟參加升中入學試後，因升中入學試結果尚未公佈，乃自行選擇學校投考，化去報名費既屬無多，但事隔數日，投考之學校放榜，被取錄後，又須辦理入學手續，繳交學費，以便於九月上課，迨至升中入學試放榜，獲得升學學位時，則繳去之學費，已無從收回，而應得升學學位之學校，又須繳交學費，在此情形之下，爲家長者皆感損負吃力，以故盼有關當局針對實際情形，對於該項升中入學試，在可能內早日放榜，以免學生家長多受無謂之損失云。

半島獅子會昨應邀參觀兒童新村

捐贈眼鏡百副給孤兒

【本報訊】香港半島獅子會會友及家屬，昨應邀沙兒童新村錢院長之邀，前往參觀，參加者有胡烈、商之英夫婦、宋漢章夫婦及男女公子、張軍光夫婦及男女公子、馬國傑夫婦、朱文夫婦、劉天宏等一行廿餘人，於上午十一時齊集馬料水車站，步行至碼頭，錢院長已派船前往迎接，抵達新村碼頭，陪同參觀。一行經齊美雅之屋宇，建築於蒼翠之山間，背山面海，景色秀麗，令人有如置身世外桃源之感。

余等登岸，由錢院長陪同進入新村，草地上有花草堆砌成之歡迎嘉賓標誌，禮堂佈置一新，可容一千人，堂內可容一千二百兒童集會，旋至辦公室，該院長指全村總計佔地五十二英畝，總計化去開辦費四百萬元，每年仍需經常費用一百廿萬元，現收容孤兒達八百九十五名，內中除七十五名係該院負保姆及教職員外，餘數均由中國有關當局派遣之肯者，課室四十四個，現已開辦廿二班，計小學班課室十六個，中學班課室六個。

上課時間爲每日上午八時五十分至下午四時，村中並有足球場、籃球場、乒乓球室、圖書館、兒童遊樂場、秋千架、滑梯等遊樂設備。中、小學教育，暫分普通、實用、職業三部，實用有鋼工木工，備有新型機器，職業分縫紉、籐器、製鞋、織……

于會新會長胡鴻烈起立致詞謂：「本會會友及其家屬，今日得參觀貴新村，深感榮幸，並見貴院長新創新教育實施之下，非常成功，各兒童均有優秀之成就，兒童代表親切慰勉。」……有如催眠曲，美妙有如……梁淑珍唱英文歌，均博得如雷掌聲。

參觀至中午時間，由該院長邀衆賓入餐廳，進自助餐，並由兒童表演助興……

該院設有醫院，經常有三位醫生輪流值班，爲兒童檢驗身體及診病，另有三位護士照料病童。最後胡會長代表該會捐贈眼鏡一百副，因參觀時見有若干動視之兒童，需要有準確之眼鏡。

該院共分成六十六個單位，每一單位各有單獨之屋宇，有如一家，由一雙褓母管理兒童十三人，屋內佈置井然，有客廳、寢室、浴室、廚房，褓母親切有若生母。管理方面之組織，除社長外，一切工作，均由兒童分別負責，內復成立合作社，並供給食宿，……除新近聘有教師四十位……

中文中學會考 今考美術

【本報訊】本年度中文中學會考，今（廿五）日進入第三週，考期前至本月廿七日爲止。

今日會考程序：上午八時卅分至十時卅分，美術卷一（美術史）；上午十一時至下午一時，美術卷二。試題及答案將於明日本報刊出。

洪水橋田心附近的士巴士相撞 男女五人受傷

【本報訊】新界洪水橋田心村附近路面，昨日發生一宗車禍，一架行駛中之新界的士，與一輛元朗巴士相撞，有男女五名受傷，乘客受傷，兩車頭部及尾部各有損毀。車禍係發生於昨日下午五時三十五分。

一架行走元朗十六號巴士HK四五五四號，由市區駛入元朗途中，至廿三咪田心村落客時，尾隨巴士後面一輛新界的士AB四七〇二號，不知如何與巴士相撞，驟然「疊」一聲，巴士尾部竟然凹毀，而的士之頭部亦告扁爛，玻璃碎裂。由於衝力頗大，巴士有一名七十歲老婦佘桂，於剛下車時在梯級被撞，致頭部受傷；而的士司機與另三名乘客，均頭破血流，幸各人傷勢不重，並無大礙，事後交通警員趕到現場，均查究，巴士司機被傳將遞交報告，其後警方曾當場與的士司機拍照現場路面，一併紀錄檢案。（永）

均益貨倉及聯號 免費替員工買人壽保險

【本報訊】均益貨倉有限公司及其聯號北角貨倉有限公司，現已爲其六百五十名僱員免費購買人壽保險。

附公司之寫字樓文員及工人，均由公司代向保險公司購買保險。至各員於六十歲退休時，將可獲得相當於其兩年薪金之款項，如在六十歲之前死亡，此款將由其親屬領受。

據均益貨倉公司之一名發言人昨日稱：爲僱員免費購買人壽保險，在英國及美國甚爲普遍，但香港之僱主卻未廣泛採行。（乙）

首期政府彩票 下週末開獎

頭獎將有八十萬元

【新亞社】第一期政府彩票，下週末（七月七日）便告開彩，十三天之後，產生一批由政府製造之富翁。此項彩票已定下星期五（七月六日）黃昏時止截售票，並於翌日上午十時在大會堂音樂廳攪珠開彩，產生一名頭獎，十名二獎，及一百名幸運獎。

政府公佈此項彩票至上星期六統計，已銷出六十餘萬張，因開彩期近，由本週起銷路將必大暢，估計到截票時，可能銷達二百萬張。彩票之暢銷，實出乎一般意料之外，因此爲初辦者。

如銷票達三百萬張，則頭獎彩金有八十萬元之巨，下謂馬票頭獎，二獎十個，每份亦有八萬元，退一步想，得中二獎，已經「家肥屋潤」，至於一百個幸運獎，每個獎金亦有八千元。

赤柱撞船墮海男子 屍體昨浮出

淺水灣溺死一泳客

【本報訊】前天赤柱發生一艘住家艇和漁船相撞事件，當時住家艇有男子墮海失蹤。該男子屍體於昨日中午十二時，在赤柱海面浮現，由水警輪把屍體撈起，昇送殮房。死者名周錦柱，十八歲。

又：昨日吹西南風，雖然風勢不勁，但海面頗有浪湧，長洲及荃灣等渡輪，因航綫對正風向，往來頗見顛簸，婦孺搭客暈浪嘔吐者甚多，但一般而言，風浪尚屬穩健。

昨午一時後淺水灣海灘高懸紅旗，因該處對正風向，風浪甚大，故懸旗示警，以警惕前往海浴人士。在昨日下午一時三十分，該處海灘發生一名泳客慘遭溺斃，死者下身穿綠色游泳褲，年約廿五歲，姓名身世不詳。（熙）

圖片說明：黃瑞瑤小姐個人畫展昨日開幕。（上）港督柏立基爵士女公子巴巴拉小姐主持剪綵，最左一人爲黃瑞瑤小姐。（下）右起：沈鑑英女士、巴巴拉小姐及黃瑞瑤小姐陪同參觀近作。（本報記者呂攝）

女畫家黃瑞瑤昨起舉行個展

巴巴拉小姐主持開幕 一連五日地點大會堂

【本報訊】去年在義大利羅馬國立藝術院畢業，載譽返港之西洋畫家黃瑞瑤小姐，昨日起假大會堂舉行爲期五日之個人作品展覽，將其水彩畫卅幀，油畫卅九幀展出，以饗港人觀賞之娛。港督柏立基爵士女公子巴巴拉小姐，特於昨日上午十一時親臨大會堂，爲黃小姐之個展主持開幕典禮。

黃瑞瑤小姐爲黃茄南先生之第五女公子，曾於一九六〇年九月參加在羅馬舉辦之國際美術比賽，以中國畫法之水彩畫一幀，獲得該屆冠軍，當日參加此賽者有中、英、美、德、法、西等十九個國家之青年畫家凡三十餘人，轟動羅京一時。又於是年十月，黃小姐接受羅京著名畫廊主人之邀請，將其作品在該廊巡迴展覽十天，中國駐教廷大使謝壽康先生之致詞介紹，備致推許，而國際美術比賽主辦人巴殺羅爵士夫人，更爲文讚黃小姐，推崇備至，黃小姐於是年多次從羅馬赴倫敦考察藝術，見聞益廣。（力）

元朗鮮魚商會 六屆職員就職

【時代社】元朗鮮魚行商會，第六屆理監事就職典禮，定期今（廿五）日下午六時，假元朗酒家舉行，晚間並設聯歡宴會。是屆理監事芳名如下：理事長鄒……副理事長劉李光、伍榮，理事黃金榮、關玉森、趙松、羅利尹榮、關伍遠林，總務梁炳華……財務梁蔭……林金泉，稽核黃錦培、周旭、譚席……

蜜絲佛陀美容專家 來港指導美容新術

【本報訊】由荷里活國際美容名城專程來港的國際蜜絲佛陀美容專家戴安娜．愛麗遜小姐，昨（廿四）日乘日本航空公司班機抵港，爲港九婦女們指導最新美容術，並假座大九百貨公司，主持蜜絲佛陀美容實習座，及巡行一連串美容示範。

戴安娜．愛麗遜小姐，爲蜜絲佛陀氏親授美容術之高足，精通時髦美容術，在美國及世界各時裝美容中心享譽最隆。這次代表蜜絲佛陀訪問香港，將帶給本港婦女們各種新頴美容知識。

據悉：戴安娜．愛麗遜小姐在主持實習座期間，將介紹蜜絲佛陀新的「花淡美」唇膏，「花淡美」唇膏貢獻本世紀最時髦的雅色澤，特別有九種溫和元素，能滋潤及保護唇部，因其色澤酷似紅酒，故以九種世界名酒分別命名，令人美妙效果，如痴如醉。同時並介紹蜜絲佛陀液體美容品「仙麗」及新頴眼部美容品，誠爲婦女們學習新美容術難得的好機會。（杜）

昨日抵港之蜜絲佛陀美容專家戴安娜愛麗遜小姐。（本報記者杜攝）

粵劇文武生黃鶴聲 明晚講述戲劇生涯

【本報訊】已經受到觀衆熱烈歡迎之「戲劇生涯」，明（廿六）晚八時半，將由粵劇文武生黃鶴聲主持，接受該節目之訪問，其下半部則在廿九晚同一時間播送。這位紅伶，是早在戲劇時代已嶄露頭角了的，他曾遠渡重洋到美洲去，……累積多年舞台經驗，咬字清晰，近年更由……國粵片導演，而所拍的片，亦普受歡迎，至於他如何踏入影壇，如何努力求上進，此節目將請出燕子及鳳女，由於……目前新聞，內容風趣，亦莊亦諧，使聽衆……即請聆聽明晚節目。

聖約翰救傷隊舉行週年奉獻祈禱

港督親講聖經

【本報訊】聖約翰救傷隊昨（廿四）日上午十時十五分，在聖約翰大教堂，舉行一年一度之週年奉獻祈禱，參加守禮拜者有港督柏立基爵士夫婦及女公子、聖約翰救傷隊長官如胡惠德、羅杰臣、禮德斯、蔡亞芬等及隊員。

一隊穿着制服之聖約翰救傷隊男女隊員約一百卅人，由樂隊引導，從皇后道頭遊行至聖約翰教堂。十時半儀式開始，儀式是由牧師主任B．D．提爾主持，中文佈道則由張栗岳牧師主持，至十時五十分散會。

港督宣讀聖經馬太福音第廿五章第三十一至四十節：「當人子在他的榮耀裏，同着眾天使降臨的時候，要坐在他榮耀的寶座上，萬民都要聚集在他面前，他要把他們分別出來，好像牧羊的分別綿羊山羊一般，把綿羊安放在右邊，山羊在左邊。於是王要向那右邊的說，你們這蒙我父賜福的，可來承受那創世以來，爲你們所預備的國，因爲我餓了，你們給我吃，渴了，你們給我喝，我作客旅，你們留我住，我赤身露體，你們給我穿，我病了，你們看顧我，我在監裏，你們來看我。義人就回答說，主阿，我們甚麼時候見你餓了給你吃，渴了給你喝，甚麼時候見你作客旅，留你住，或是赤身露體，給你穿，又甚麼時候見你病了，或是在監裏，來看你呢。王要回答說，我實在告訴你們，這些事你們既作在我這弟兄中一個最小的身上，就是作在我身上了。」

張栗岳牧師講題：「我們藉主耶穌基督所蒙上帝，當我……」……及堅毅，犧牲生命的見証……其八尖角代表八福，使我們能更保障……是由實行那些犧牲而……」（修）

東涌明代遺跡 侯王廟重修開光

理民官許舒剪綵

【時代社】新界東涌侯王古廟，乃明代遺跡，因日久失修，經由華民廟宇會撥款一萬五千元，得以重建，該廟重建工程於本年四月廿六動工，本月八日落成，昨（廿四）日正午十二時舉行開光典禮，敦請新界理民官許舒主持剪綵，參加者有港九各區華民府……陳伯榮、林官、黃源泉夫婦、……余元熙、周德、李……等百數十人。各村村代表在碼頭歡迎，一行十數人至侯王古廟參拜，該廟重建後，已煥然一新，廟宇莊嚴，金光閃閃，在爆竹鳴放下，剪綵典禮遂告完成。

勿地臣街舊樓 三幢獲准拆遷

【本報訊】灣仔勿地臣街十四至十八號三幢舊樓宇，由三名業主聯同向法庭申請拆遷，已獲批准，住戶可獲每方呎十六元之拆遷補償。

現有樓宇爲三層高之唐樓，建築地盤爲二千四百七十三方呎。該樓宇之三名業主申請拆遷人爲李茂華、曾玉厚玉、陳耀邦，於去年一月十二日已向工務局申請批准改建圖則，計劃新樓預算建成六層高，地下仍爲三個店戶，樓上有十五個住宅單位。面積將由現有之六四九．五方呎，加至二一〇二九．五方呎，造價約廿萬元，約十四個月完成。（迦）

寶雲道換電纜 曾停電兩小時

【新亞社】電燈公司前日派出員工，在寶雲道一帶換電纜，該處居民所用電燈及電器均停止使用……前日下午三時半起，經過兩小時之後，在換電工作完成之後，始恢復供電。

馮福珍下週 在電視演奏

【本報訊】我國留法女鋼琴家馮福珍小姐，定本星期五晚下午九時在大會堂演奏，……門券分十元、五元、三元三種，在大會堂票房及通利琴行發售……

爐邊記趣

新樓不斷話加租 手段高強要識扮 雞髀打人牙骹軟 交情顧住免嘮嘈

△在新樓加租聲中，新樓住客人人自危，有一位擁有一層新樓收租的業主對人說：「別人加租容易，但我想加就很難爲情，索取我那住客二房東，對我一向打交情，逢年過節，有雞和拔蘭地酒送給我，叫我又點忍心加得租落呢。」此所謂雞髀打人牙骹軟，那些住新樓之人，不妨向那二房東的手法學習吓。

△某院放映一套電影，全部映某地的未開化土人生活情形，有很多土人，男子個個一絲不掛，下體裸露，影至此處時，附近那座的女觀衆，個個都裝作低下頭不敢正視，大概看來十分難爲情。

△深水埗有檔賣西瓜檔，把西瓜切開一件件來賣，每件一毛，昨午一婦人在檔前作想買又不敢買狀，那瓜販察言觀色，知她恐防吃了會中暑，他即對她說：「大姑，買件食吓喇，又平又甜，食完包冇事嘅，唔信我當面食件畀你睇，如果的瓜有毒，就我中毒先。」咀嚼一咀，她果然買了兩件吃，看來這個瓜販也會做生意了。

△中區一商店，門前一大幅油畫，吸引着不知多少情侶。是結婚擺酒請客，但桌上菜式不是「鮑參翅肚」，完全是燒味鹵味，這樣宣傳，可謂別開生面。

△大道中橫街，有一間店舖裝設現十幾個裸體美人，用鵝皮紙遮掩身體，顯然做出嬌態，……但她的姿色，身段，就夠嗮吸引力。據說，這十幾個美人，每個價值三百塊，任揀唔嬲，原來那是一間模特兒商店。

△中央市場最近……許多有大大小小的……出現，使好吃者，可以大快朵頤，其中一種「瓜皮」……

△跑馬地……的長木椅，成了情侶們「捷足先登」的陣地，一到黃昏就一對對的……

△沉寂了一時的粵曲歌聲，近又顯得有復甦之勢，某酒樓在午市……下午一時至四時設歌壇……

△一新頭髮用品在廣告牌上題寫「白髮還黑」，……從右邊讀過去，就非變了「髮黑變白」？

美人排列態嬌嬈 代價低廉任選挑 用紙遮身原木偶 恐防色鬼太撩刁

國泰航空公司

七月一日起改用

康維880-22M噴射客機

飛行 香港·椰嘉達 航線

國泰航空公司仍以爭取第一爲目標！鉄定七月一日起改用康維880-22M噴射客機飛行香港椰嘉達航線首開噴射客機飛行香港椰嘉達的創舉。

國泰航空公司康維880-22M噴射客機平穩舒適快捷安全服務週到招待慇懃。

國泰航空公司康維機最新最大堪稱東方第一。

定票請向各大旅行社接洽或移玉國泰航空公司：香港遮打道九號 電話：三二四一一·二六六四六（廿四小時服務） 九龍半島酒店內，電話：六二四〇七

本港新聞

白粉道人藏毒 被判坐監三年
被告頗說「判得咁重喋」

【新亞社】仙風道骨，一望而知是白粉道人之卅弍歲男子梁和，去週末在北九龍裁判署提堂，由李扶遠法官審訊，陳小直幫辦主控。被告被控罪名兩宗：（一）本年六月廿一日在馬士活村五十九號被搜出九龍大格蘭姆海洛英；（二）同日在被告身上搜出三叉四分一安士白比通。被告認罪，在犯人欄內自辯謂：毒品在彼之枕頭底搜出，而非在身上搜出云。結果李扶遠法官判被告首罪入獄十八月，次罪入獄三年，同期執行，即共入獄三年。被告聞判謂：「判得咁重喋法官！」被告于一九五六年至六一年，曾有八次犯毒、偷竊及打荷包之案底。

被告男子梁和，卅二歲，無職業，報住何文田徙置區第四座第一段四十號，被控藏有九龍大格蘭姆海洛英及三叉四分一安士白比通。被告認罪，法官判決如上。

革新會港九分會 文教會首次會議
社會服務及工商兩會相繼成立

【本報訊】香港革新會港九分會新組成之文化教育委員會，昨（廿四）日下午六時，假座九龍彌敦道[illegible]舉行第一次委員會議，出席有該會正副主席及委員百餘人，首由主席李有璇致詞，畧謂：香港革新會對香港當前各項問題，均負有研求解決方案之責任，其中對於教育方面各種施設解決問題，及現有學校數量之不能充分容納適齡學童之實際困難情形，尤為重視。港九分會成立文化教育委員會，希望教育界踴躍參加，時將有關文化教育意見及資料提供本會，以便轉達政府，促其推行或改善。並盼香港教育界多予協助，同時參加新會以支持力量，俾能達成吾人為社會服務之任務。說畢即討論會務，由副主席吳炯昌、李立勛相繼主持，議決：（一）該會主席係以[illegible]一組，採分月輪值；（二）通過吸收青年智識份子，切實推行文娛康樂運動，應設兒童教育，及添置廿分配文教新村市區設案多宗。

並通過設立組織、交際、青年、婦女及教材研究等部門，推選資定遠主持組織部，李立勛長教材研究部，馮遇、楊勵堅分主青年、婦女部，加選陳雄鐵、陳澤棠、滑毋新、冼[illegible]、屈冠文、陳瑟湖、陳永錫、梁繼暉、李其新、冼受玲、林文竹、伍楚生、賈季植、曾詠而、李迪、陳文良、陳邁文等為執行委員，余誕生、鄧作明為委員，會後晚餐聯叙，情況至為熱烈。

又香港革新會港區分會推進會務，亟為積極，最近成立組設工商委員會，推選李華森為主任委員，張榮光、何伯剛、李振雄、盧文剛為副主任委員，馬榮南、陳晉生、老志雄、李德生、胡命棠、鄧瑞徵、蔡固、梁錦、易卓恩等為委員。同時成立社會服務委員會，推選[illegible]為主任委員……

非法偷渡入境 鄉婦判囚一天

【新亞社】五十六歲鄉婦陳士芬，去週末在荃灣裁判署提堂，由李扶遠法官審訊，陳小直幫辦主控。被告被控罪名為本年六月廿一日在青山青龍頭非法偷渡入境，被告俯首認罪。李扶遠法官乃判被告拘留一日，然後交由移民局發落。

被告女子陳士芬，五十六歲，鄉村婦人，報稱在香港有親人。

上環新填地 小販新噱頭
涼茶檔有消毒杯 賣馬蹄稱為藥製

新填地每天夜總會之景色已為眾所週知，不必贅述，但在該處小小天地中，却存在，因每晚均有小販營擺賣，食客為數不少，現有個小販，共「過食之過」，乃別出心裁，正因其別出心裁，所以生意滔滔，入息不菲，值得一記，一個是涼茶小販，一個是賣馬蹄小販。

涼茶小販以衛生消毒杯作號召，以吸引顧客，他將涼茶與別不同，用一架能推動之木頭車，載着兩個已經消好之涼茶，另在車面上放置一個小型火水爐，上置一鍋滾水，以火力煲滾，使沸水滲出滾騰熱氣，當一顧客飲完涼茶，即放入沸水滾燙時，然後以一個滾水將杯洗一次，不致交染，比之一般涼茶店尤其講究衛生，因此生意大旺，飲涼茶者有增加，每晚七時開檔至九時左右便將兩大煲涼茶售罄，生意有時多達三四十元。

賣馬蹄小販則更出奇，由此可知其生涯不俗矣。[illegible]

百貨廠商聯會 宴賀李[illegible]榮銜

【本報訊】港九百貨廠商聯合會，以名譽會長立法局非官守議員郭贊榮膺英女皇頒賜C.B.E.勳銜，該會理監事全人，定今（廿五）日下午八時卅分，假座九龍[illegible]酒樓設宴歡讌，以資慶賀。

【新亞社】上環新填地「窮人夜總會」之景色，因天氣炎熱，愈來愈見興旺，每當夕陽西下後，附近街道大衆，便到該處遊覽，可以一文錢，如果商與時五分錢亦有交易，由日用品以至零食，無所不有，早年一度活躍於該處之東風螺、炒蝦、炒[illegible]等老營檔口，已不復……

左圖：香港半島獅子會新職員就職典禮，會長胡鴻烈致詞之鏡頭。

半島獅子會 新職員就職
胡鴻烈膺任會長

【本報訊】香港半島獅子會，昨日假座九龍國賓酒店十七樓，隆重舉行新職員就職典禮，出席者有前會長張光，現任會長胡鴻烈，及會友陳存仁、劉天宏、陳錦濤、鄧卿人、宋敬文、徐大統、王錦華、李倩公、張楠昌、胡晉康、黃厚璋、蔡禹徵、陳佳生、劉錦恩、羅欣祺、關森祿、宋紀暢、宋夢齡、殷金海，嘉賓到者有三〇三區總監潘光迥、邦德等四十餘人，首由主席黃光寶主持……

［今日為本會第十九屆新職員就職之期，承各友會首長，親臨指導，不勝榮幸。］[illegible]：一介紹就職新員：會長胡鴻烈，第一副會長劉天宏，第二副會長胡晉康，第三副會長陳佳生，秘書黃厚璋，財政蔡禹徵，糾察徐大張楚船，理事陳錦濤、殷欣祺、宋敬文、王錦華、李鄧祥、吳[illegible]等；繼由前之英主持，並對新員致詞，詞畢，即將歷屆會長所用之木鎚，授與新會長胡鴻烈，并作祝賀之詞，胡氏詞畢，三〇三區總監潘光迥致詞，後由秘書胡晉康報告參觀深水埗之新村，各會友及家屬前往參觀，並備午餐招待，該村環境優美，風景秀麗，各位大可總攬領略下大自然風光，而該兒童新村設備完善，尤堪……

紐西蘭社會福利專家稱許 本港徙置區清潔
但教育工作仍待改善

【本報訊】紐西蘭首里（土族）事務部助理福利主任曾里里，昨日稱讚本港之福利機構之工作，他並指出有許多地方仍是有待努力的，尤以教育方面為然。

該位社會福利專家說：教育能使人自由，同時能使兒童成為好市民，故教育甚為重要。

曾氏最近隨同紐西蘭代表團赴加拿大，參加第二屆曼丁堡聯邦會議，於返國途中，在港訪問六天，他曾參觀本港之社會福利事業。他對本港徙置區之清潔，甚為贊揚，認為比歐洲之若干國家之民，住得好得多。

他說及對香港之印象時，他見到許多人營養不足，「我們在紐西蘭吃得有餘有剩，想到這點令人惡傷。」（乙）

東涌赤立角島 完成水利建設
鄉民盼建校發展教育

【國際社】東涌區所屬赤立角島，包括深灣、長沙欄、商格欖、大蠔、白頭灘、及虎地灣等各村落，聚居鄉民卅三戶，約有二百名人口，多務農為生，政府當局協助農村發展，改善農民生活，在該中心區之深灣，興建水壩四座，及水圳長達數千尺，耗資達數萬元，現已竣工，鄉民莫不感謝政府，且時有貧病醫生船經常抵村代表訪問，並該島欠缺教育設備，因上午班，皆有中英文，聘黃姓氏來主持教務，希望獲得政府當局協助，加建校舍，（一間）單一課室，以解決此間數十兒童之學問。機動帆船，開辦鄉渡，行走本島及各鄉，東涌、青山等，以利鄉民出入及農產運銷，以使鄉民生活之改善。等。該氏又稱：該島衛生，食水，已有良好供應，惟地村民生活之水利等建設，仍待當局予以協助。

金銀貿易場 定期交接禮

【國際社】香港金銀貿易場第十六屆新職員前經選出，監事長李何添錫連任，正副理事長陳[illegible]等，定期七月一日（星期日）下午六時半，假座中國酒家，舉行祝新舊理監事交接暨宴會，屆時當有一番熱鬧，會員領名流，來賓參加，金銀行員聯歡交接儀式，將于較早時間先在該場禮堂舉行。

宴賀五姓宗彥 榮膺社團首長

【國際社】本港至德總會昨于本月日假大同酒家設筵宴賀吳、周、蔡、翁、曹五姓宗親榮膺社團首長，計有吳宗彥、吳[illegible]、周[illegible]等……

至德總會

一對老醫生 在港行婚禮
三十年前開始戀愛

【新亞社】前日下午，港島花園道聖約翰座堂，有一對英籍男女舉行宗教婚禮，該對新郎、新娘均年在五十以上，婚禮完畢，卽在聖約翰副堂設酒會招待賓客。

新郎是高士打醫生，新娘是史杜域醫生，彼二人遠在三十年前，均在英國劍橋大學攻讀醫科，亦一件佳話云。[illegible]

強姦女難民疑案 本週四繼續偵訊

【新亞社】魚販被控強姦及強姦十八歲女難民案，擾經再判，今日繼續偵訊。案情序經過，上星期五在粉嶺裁判署初級偵訊，案內未畢，定本星期四繼續偵訊。官如裁定證據充分成立，卽將解高院審訊。本案主要證人十八歲女子楊慕秀，曾由李扶遠法官作供。

被告男子黃迪，廿七歲，花農人，住粉嶺聯和墟新村，被控兩項罪名：（甲）去月卅一日至十八日之內，在其居址內強姦十八歲女子楊慕秀，（乙）同期內非法扣留女子楊慕秀，原告女子乃非法入境之難民。被告否認控罪，暫時候審。

香港中醫師公會 新職員就職典禮
周埈年爵士監誓

【本報訊】香港中醫師公會，昨（二十四）日下午六時，假座英京酒家二、三、四樓，舉行第十四屆職員就職典禮，並由該會康樂部主任梁智明及[illegible]主持……

東區婦女會 今會員大會

【國際社】東區婦女會於本月廿五日（星期一）下午三時，假座北角英皇道華豐國貨公司……

五華同鄉會 慶祝十五週年紀念 新理監事同時就職

【本報訊】香港五華同鄉會，昨（二十）日在英京酒家舉行成立十五週年紀念，並新理監事就職典禮……

佛教聯合會選出 十一屆董事
同時追思定西法師大會

【本報訊】香港佛教聯合會，昨午假座東蓮覺苑，開追思定西法師大會，同時選出第十一屆董事……

廣大中學 中英會考比賽 學生成績評定

九龍南英中學 增設下午中學

民安隊發表通告 九龍分區演習 定本週三舉行

【本報訊】民衆安全服務處長發出通告如左：

九龍分區演習：該次演習將於一九六二年六月廿七日（星期三）舉行，所有參加服務之各有關長官知照。

參加該次演習之各組及長沙灣區如下：九龍及新界指揮分部，該組依照其主任之命令，執行任務。除員之調派附屬於救傷車及救傷站，時依照其主任之命令，執行任務。傷站組，參加此項演習之隊員將經由九龍及新界傳遞組大隊長通知各隊長，須依照所屬第[illegible]。

六月廿六日星期二下午七時，班級編號及地點：（一〇九）救傷隊……（以下班級、地點略，[illegible]）

培光英文中學招生

校舍環境：本校在九龍黃大仙蒲崗村道，環境幽美，空氣清新，並有廣潤之運動場，為求學最理想的地方。

教學特點：師資優良，本校利用競賽方式，訓練學生英語之讀、默、寫作及會話，均有顯著迅速之進步。

學生質素：本校嚴格取錄學生，培植其優良德性為宗旨。

招收班級：英文小學部P.4—P.6 英文中學部F.1—F.3（將來繼續辦至會考班）

報名日期：即日起在本校報名

代派簡章處：黃大仙蒲崗村道。美臨士多。寄山道278號良心涼茶店。九龍城衙前塱道海利書局。

校址：九龍黃大仙蒲崗村道 電話：八二八九二三

監督 潘伯機 校長 潘濬

ACADEMIC COLLEGE

敦文英文書院招生

㊀本校以弘品勵學，文理並重為教育宗旨。敦聘新派教師，嚴格訓練，學風端正淳樸。

㊁本校由香港大學教育系及嶺南大學文理學士所創辦，延聘中西學歷優良師資任教。

㊂本校分設啟德道及北角兩校，環境優美，校舍宏敞，交通便利，設備齊全。

班級：中學部——中一至中四（F1—F4）小學部——小四至小六（P4—P6）男女新生 明年設辦會考班（F5）及大學預科班（F6）

報名：六月十八日至六月卅日。每日由上午九時至下午五時星期日照常辦公。

考試：七月一日（星期日）上午九時

開課：九月一日

校址：啟德道一四三號（即聯合道與啟德道交界）北角英皇道明合（成都大廈對面）

電話：七〇五〇八三

監督：林少華 校長：黃文謙

珠海中學招生

班級：高中一、二、三年級，新制中學一、二、三年級

考期：七月二日（星期一）上午九時

報名：即日起至考試前一日止

校址：九龍亞皆老街一二四號 電話：八一九六〇四

董事長 區劉小惠 監督 李秩芳 校長 麥霞甫

錦田伯裘英文中學 招生

F.1,2,3,4 入學試：七月廿三

校監 鄧乾甫 校長 盧家炳

愛德華英文書院招生

班級：中文部中學、小學、幼稚園各級

特點：1.本校特重英文，由小一起每週授英語科十四、五節，成績素著。2.普及教育，減輕家長負担，學費由14元起。

試期：六月三十日 報名：即日開始

校址：九龍亞皆老街108—110號 電話：八二〇〇四九

監督古伯偉 校長陳振東

嶺南中學招生

學級：小學一年至六年級 高中一年至三年級 新制中學一年至三年級

入學試：七月十六日

報名：即日起至七月十四日止（附繳最近成績表相片二張）報名費二元

校址：香港司徒拔道十五號

寄宿章程，函索即寄

九龍閩南中華基督教會

閩光書院

自建校舍 環境優良

學級：招考中英文小學一年至六年各級 男女生

報名：由即日起

考試：七月十四日（星期六）下午二時

校址：九龍天光道14號A

——簡章備索——

監督簡賜帽 校長鄭修得

莎士比亞英文書院 招男女學生

完全上午班，P3—F3

特別擴充十班F1，五班P6

即日報名，六月卅日考試

學費由廿二元起，TEL:55545

校址旺角彌敦道邵氏大厦傍

△冷氣設備 校車接送▽

校長 R. H. FIELD

九龍塘學校增設英文中學通告

本校定於一九六二年九月增設英文中學，現先設F.1四班，F.2四班，一俟中學新校舍落成後，即可增加多留學額，茲將招收各班男女生名額列后：

英文中學一年級	160名
英文中學二年級	160名
中文小學一年級	45名
中文小學二至五年級每級	20名
幼稚園初級	140名
幼稚園高級	35名

報名日期：即日開始，每日上午九時至下午四時，星期六下午及星期日休息。

報名手續：繳交二吋正面半身相片兩張，並帶學業証件及出生紙。

考試日期：中學部七月十五日（星期三）上午九時。小學部及幼稚園七月[illegible]日（星期[illegible]）下午二時。

校址：[illegible]電話：823802（巴士路線：8號[illegible]，1.2A.2B.2D.6D.7A.13.14.均經本校路口）。

簡章備索 監督 譚溥霖

惠刊本報告廣請撥電話二弍一六零洽

THOMAS' EVENING SCHOOL OF GREGG SHORTHAND

立案 多馬速記夜校招生

校址：堅尼地道七號半約瑟書院（十二號A巴士可抵達）

新班：五個月畢業，除本校頒發文憑外並保薦參加本年十二月在本港由教育司監考英國速記學會考試。上課時間逢星期一、三、五，下午七時半至八時半

學費：每月三十元

報名日期：六月廿七日至廿九日止每日下午五時半至七時

開課日期：七月六日

校長 莫昌年

交通版

寶隆代理貨輪 寶馬自歐運貨來

明日可抵港落貨廿七開往日本 步高達七月五日到埠翌赴日本

【本報訊】寶隆洋行代理貨輪「寶馬號」(BOMA)由歐洲載運貨物前來遠東，經非洲各埠航行來香港，照預定航期，如無他故，當可於明(廿六)日到達本埠。該輪在港停留一日，放完中東海面上落貨件後，擬定於(廿七)日離港，繼程前往日本。另艘步高達號貨輪(BOGOTA)亦自歐洲開來香港，計程須於七月五日方能抵達本埠。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌(六)日離港，航赴日本。

航空公司勸導旅客 多利用公共機構

作爲旅遊工具既可省錢享受豐美

甚多人想明瞭旅行遠東，而在財力上不須作重大負担，有無可能？答案爲極其明確之「可能」兩字。遊及全世界之北歐航空公司及瑞士航空公司航線網，在遠東與泰國國際航空公司聯營。每一公司均設有遊客等級之客位，在日本每日可用美金三元，旋得優良之酒店住宿。欲節省費用者，可住青年公寓。在主要城市及所有公眾遊樂地方，均有優良之公寓。此等公寓設有一人房、二人房、及宿舍，內部清潔、舒適，每日收費不足一美元，如住客欲自己烹調，此乃易事。在日本購「食」不成問題，所有小餐室、餐館內均陳列有特製品，標明價目，顧客欲購何種食品，可指明選取。甚多酒館附有價廉清美食品，客，其中最特色者，有猪牛肉炸肉片，牛扒、冷肥肉片及燒雞，皆價廉。在市內活動，可利用地下火車、電車及公共汽車，而住慣間可乘三等火車，並可如日本人者然，在車上進用包裝午餐。此等包裝午餐在所有車站，均有賣售，有時亦在車上賣售，熱茶、咖啡及奶與啤酒，常可覓得。甚多車站甚至有賣售桶裝啤酒者。香港現有甚多優良酒店，每日約費美金二元，另青年會亦可供住宿，若干英國軍人俱樂部之餐室及酒吧，並開放供外來客入內進食者。此外，食在香港，除上流人士愛好之場所或夜總會外，大致並不昂貴。遊覽香港九龍及新界，可乘普通公共汽車前往，香港現有世界最大及最繁忙之渡海輪。曼谷之酒店雖非如香港廉宜，但有若干使人滿意之酒店，其費用合算。因此城市爲泰國國際航空公司總部所在地，遊客定可得到任何處之適當指導。台灣及西貢之全國旅行社，將以較廉而值得介紹之酒店一覽表，供給旅客參考。在新加坡及馬來亞各地之中國酒店，政府公寓，或英國政賓館，可隨得極優良之設備，費用便宜，使人滿意，服務又其良好。在此地區爲任何地方飲食至爲安全，因此間嚴格施行衛生法令，一杯美味之咖啡，不須美金五角，即可購食。遊客在此處，可乘公共汽車，計程車最廉。新加坡計程車爲亞洲收費最廉者，其司機之禮貌，對職務亦至爲勝任。泰國國際航空公司航務通達東方，設有三十二個公司，現在此區域內，作爲其促進旅遊事業主要政策之一。泰國國際航空公司及北歐航空公司將盡力使旅客欲在遠東旅遊者，在其有限之財力，獲得最佳之享受。

七月來港美國郵船 克利夫蘭總統

有專家隨輪教授打橋牌

七月卅日由三藩市開航來港之「克利夫蘭總統」號客輪，將載有一位橋牌專家，名爲馬羅華利，曾得國家及西方橋牌比賽冠軍，乃一個富有經驗之橋牌家，將以橋牌之玩法貢獻給橋牌愛好人士及初學者。羅氏現任三藩市紀事報橋牌戲編輯，爲一作家及電視教師，並將乘該輪經日本、香港、菲律賓等地之新遊中指導西方的第一種橋牌玩法。指導課程將於每日早晨開始，此牌戲之玩法將著重於攻守兩方面。至於基本及初級方法，規定每星期三、四兩日教授，中級及高級的，則每星期一、二兩日上午。每日午後，來一次牌公開比賽組冠決賽，由比賽裁判所定得分最高者爲冠軍，並可得獎品及銀杯等，以資紀念。

澳洲鑽石商人 抵港考察

澳洲鑽石商人克利門，於前（廿二）日乘印航機自羅馬抵港。克氏係作環球旅行，考察世界各地首飾款式之新趨勢，以供其商業參考。

圖爲抵港考察之澳洲鑽石商人克利門。

告預船輪日出

船名	種類	英名	往何埠	日期	公司
臨和丸	貨船	RYUWA MARU	馬尼剌	廿六	香港東方
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷星洲非洲	廿六	福來
可韓馬士基	貨船	HERTA MSK	星洲印尼	廿六	捷成
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿六	國行
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	廿六	巴拉多
芝朗碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿六	渣華
高蓮那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	廿六	怡和
海陽	貨船	HELIOS	日本	廿七	多利順
愛迪治	貨船	ADIGE	台灣日菲星歐	廿七	天祥
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
士打蘇安達	貨船	STR.SOENDA	非洲	廿七	渣華
寶馬	貨船	BOMA	日本	廿七	寶隆
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	廿七	太平
士打巴里	貨船	STR.BALI	日本	廿七	渣華
德洛士	貨船	DELOS	日本	廿七	天祥
羅丹士天	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿七	捷成
斯伊丹地	貨船	C.E.DANT	美國	廿八	怡和
奎松總統	貨船	PRES.GUEZON	美國	廿八	美邦
夏利驊	貨船	HERMOD	山打根	廿八	多利順
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	廿八	香港東方
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	西貢曼谷	廿九	香港東方
得利斯登	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿九	捷成
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美洲	廿九	鐵行
嘉利賓	貨船	GARRY BANK	非洲	廿九	鐵行
羅沙士總統	貨船	PRES.ROXAS	日本美國	廿九	美邦
高蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	日本	三十	怡和
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲近東	三十	太古
福星	貨船	STAR BETELGEESE	日本	三十	福來
漢陽	貨船	HANYANG	日本	三十	太古
大安美	貨船	DIOMED	星洲歐洲	三十	太古
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	三十	巴拉多
得林麥加	貨船	TELEMACHUS	美國	三十	太古
越南	客船	VIETNAM	日本	三十	法郵
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	三十	多利順
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	三十	怡和
阿尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本美國	七月一日	香港東方
飛魚	貨船	FLYING FISH	台灣日美	一日	和捷
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	一日	天祥
泰星	貨船	THAI	星洲非洲	一日	福來
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	一日	太古
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	一日	法郵
高蓮娜芝	貨船	GLENORCHV	日本	一日	怡和
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲	一日	太古
海明	貨船	HAIMANG	日本	一日	多利順
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	二日	太古
日洋丸	貨船	NICHIYO MRRU	星洲非洲	二日	巴拉多
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	沖繩釜山日本	二日	福來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	二日	捷成
密林甫士	貨船	MELAMPUS	馬尼剌	三日	太古
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	三日	太古
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	三日	捷成
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	三日	總統
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	三日	捷成
陳鎮	貨船	CHANDA	日本	三日	鐵行
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	四日	怡和
江洲丸	貨船	GOUSHU MARU	美洲	四日	太平
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	日本	四日	法郵
天大	貨船	TINDALO	日本美國	四日	美邦
菲律賓熊	貨船	PHILIPINE BEAR	馬尼剌	五日	美輪
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	五日	天祥
萬新	貨船	MAURICIEN	西貢非洲	五日	法郵
明峰	貨船	PIONER MING	美國	五日	美輪
赤辣	客船	CHITRAL	星洲歐洲	五日	鐵行
華打民	貨船	JOHN B. WATERMAN	美國	五日	福來
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	六日	太古
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	六日	美邦
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	星洲非洲	六日	東來
森母士	貨船	SAMOS	澳洲	六日	天祥
寶高達	貨船	BOGOTA	日本	六日	寶隆
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	六日	多利順
豐隆丸	貨船	HORYO MARU	星洲非洲	六日	東來
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	日本	六日	洛士利
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	美國	六日	洛士利
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	泰星緬印	六日	福來
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	七日	太平
積克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	越星非歐美	七日	總統
海興	貨船	HAIHING	山打根	七日	多利順
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星洲歐洲	七日	天祥
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	七日	太古
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	七日	渣華
奧德喀	貨船	OLDEKERK	日本	八日	渣華
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	新加坡	八日	福來
東美	貨船	EASTERN MAIB	星洲印度	八日	怡和
百億士添	客船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	八日	捷成
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲印度	八日	東來
檀香山丸	貨船	HONOLUL MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	曼谷	八日	巴拉多
西華士克	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
多麻庇	貨船	LHERMOPYLAE	歐洲	八日	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELANE	日本美國	八日	總統
嘉蓮威利	貨船	GLENVILLE	曼谷	八日	多利順
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	星洲非洲	八日	東來
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲黑海	八日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	星洲近東	八日	天祥
萬威域	貨船	VAN WAERWYCK	上海	九日	渣華
興立	貨船	HENRIK	山打根	九日	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲非洲	九日	香港東方
亞利桑那	貨船	ARIZONA	日本美國	九日	怡和
芬崎	貨船	FERNCLIFF	曼谷	九日	多利順
多姬娜	貨船	TUGELA	日本	九日	多利順
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	美洲	九日	東來
吉野山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	星洲非洲	九日	東來
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	九日	捷成
浩生	貨船	HOSANG	山打根	十日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	星洲非洲	十日	洛士利
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星洲非洲	十日	天祥
桂林	貨船	KWEILIN	泰星西澳洲	十日	太古
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	美國	十日	東來
士打利奧	貨船	STR. RIO	南美洲	十日	渣華
亞捷士	貨船	AJAX	日本菲島	十日	太古
嘉利萊城	貨船	CITY OF CARLISLE	日本	十日	鐵行
邱士坦馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	十日	捷成
斯德馬士基	貨船	SQDND MSK	日本	十日	捷成
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	十日	香港東方
大之家	貨船	TIJUCA	美國	十日	多利順

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	三藩市東京	下午一時
英航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
國泰	金邊	下午二時廿五分
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅五分
國泰	馬尼剌	下午[illegible]時二五分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午五時
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時一刻
加航	溫哥華東京	下午九時一刻
民航	台北	上午十一時廿分
西聯	東京	下午八時四十分
日航	東京	下午一時卅五分
日航	東京台北	下午五時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
法航	巴黎印度曼谷	下午三時卅五分
義航	羅馬非洲曼谷	下午四時卅分
荷航	印尼星馬泰	午夜十二時
馬航	星洲	下午四時四十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午六時
泰航	台北	中午十二時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
國泰	金邊	上午八時
國泰	馬尼剌	上午十時
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	西貢	下午六時
澳航	東京	下午八時
民航	台北沖繩東京漢城	中午十二時一刻
西聯	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
日航	曼谷新加坡	下午二時卅五分
日航	沖繩東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
法航	東京	下午四時卅五分
義航	東京	下午五時廿分
瑞航	東京	下午六時三刻
泰航	永珍	下午一時五十分

明日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時一刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	澳洲馬尼剌	上午八時十分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	印度	下午五時卅分
國泰	西貢	下午一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	新加坡曼谷	下午三時卅五分
國泰	馬尼剌	下午七時十分
澳航	東京	下午八時五五分
民航	漢城東京沖繩台北	下午八時卅五分
日航	東京沖繩	下午二時四十分
日航	新加坡曼谷	下午三時十分
荷航	東京	下午二時
法航	西貢印度曼谷	下午四時一刻
義航	東京	下午四時五十分
印航	印度曼谷	下午七時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
瑞航	東京	下午四時四十分
印尼	耶加達	上午九時卅五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度巴黎	下午十時一刻
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午六時一刻
英航	東京	下午六時卅分
國泰	婆羅星印尼	上午九時
國泰	西貢緬印尼	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時四十分
加航	東京溫哥華	下午一時
民航	金邊	下午九時卅分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時
日航	東京	下午四時
西聯	東京	下午五時
義航	曼谷非洲羅馬	下午五時四十分
印航	東京	下午八時
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時三刻
荷航	曼谷吉隆坡星洲	上午十一時
印尼	東京	上午十時廿五分

海外淺小輪

長洲線

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至中區止
上午七時	經坪洲梅窩	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時半	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時廿分	直航
正午十二時	直航	下午一時半	直航
△中午十時半	經坪洲梅窩	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時半	直航	△下午二時三刻	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午三時一刻	直航上環
下午二時半	直航	下午三時半	經梅窩坪洲
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	直航
下午五時	由西環開經香港仔	下午五時	經梅窩坪洲
下午五時半	經坪洲梅窩	下午六時	直航
下午五時三刻	直航	下午七時一刻	直航
下午七時	經坪洲梅窩	下午七時卅五分	經梅窩坪洲
下午八時	直航	△下午八時	直航
下午八時半	經坪洲梅窩	下午九時	經梅窩坪洲
下午九時半	直航	下午九時廿分	直航

荃灣線

香港開	荃灣返
上午六時半至晚七時半 小時一班	上午六時半至晚七時半 小時一班
下午八時至十時 一小時一班	下午八時至十時 一小時一班
青衣島往荃灣時開上午六時半	荃灣往青衣時開下午十時50分

梅窩線

香港開		梅窩返	
上午七時	經坪洲	上午六時三刻	經坪洲
△上午八時半	直航	上午七時廿分	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
△上午九時十分	直航	△上午九時四十分	直航
△上午十時一刻	直航	△上午十時半	直航
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
△中午十二時半	經坪洲	△上午十一時四十分	直航
下午一時三刻	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
△下午三時	直航	△下午三時一刻	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午四時	經坪洲
△下午四時半	直航	△下午四時半	直航
下午五時半	經坪洲	△下午五時廿分	直航
下午七時	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午八時半	經坪洲	△下午六時	直航
		△下午七時半	直航
		下午七時五十五分	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

坪洲線

香港開	坪洲返
上午七時	上午七時五分
上午九時	上午七時三刻
上午十一時	上午九時五十五分
中午十二時半	中午十二時五分
下午一時三刻	下午一時四十分
下午四時	△下午三時四十分
下午五時半	下午四時廿五分
下午七時	下午五時五十五分
下午八時半	下午八時卅分
	下午九時五十五分

表內有△者係星期日及公眾假期加開

塔門線

大埔滘開	塔門返
上午六時半 直航	上午八時 經鉉流浿、赤逕、大坦、荔枝莊、深涌、十四鄉。
星期日改開上午七時三刻	星期日改開上午九時半
下午二時五十分 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大坦、赤逕、鉉流浿。	下午五時半 直航

大澳線

香港開	大澳返
下午二時 經沙水門、青山、東涌。	上午三時 經香港仔至西環止
下午四時 由西環開經香港仔	上午七時 經東涌、青山、沙水門。

大澳開時加船（逢星期日、二、四、六及公眾假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳」下午五時開（經東涌）

南丫島綫

上環開	索罟灣返
上午七時正	上午八時一刻
上午九時三刻	上午十一時半
中午十二時三刻	下午一時
下午三時一刻	下午四時半
下午六時	下午七時一刻

港澳輪

船名	開行時間
大來	下午三時正開
德星	下午二時半開
德星	午夜十二時開
佛山	上午十時正開
佛山	午夜十二時開

郵信時間

今（廿五日 星期一）

空郵：韓國 信件上午九時，包裹上午九時；沖繩、關島 信件上午九時；菲律賓 信件上午十時，包裹上午九時；越國 信件上午十時。

平郵：台灣、日本 包裹上午九時，信件正午；泰國、緬甸、馬來亞 包裹上午十一時；婆羅洲、北婆羅洲、紐西蘭、印尼、菲洲 信件下午一時；澳洲 包裹正午；中東、非洲、英國 信件下午一時，包裹正午；美國、中南北美洲 信件下午二時，包裹下午二時；越南 信件下午六時，包裹下午五時；泰國、柬埔寨、北婆羅洲、印尼 信件下午六時，包裹下午五時；比利時、荷蘭、埃及、意大利 包裹下午五時。

明（廿六日 星期二）

空郵：印尼、馬來亞、歐洲 信件上午八時；約旦 信件上午十時；印尼 包裹上午十一時。

平郵：台灣 信件正午，包裹上午十一時；馬來亞、紐西蘭、黎巴嫩、埃及 信件下午，包裹下午；非律賓、關島 信件上午十一時，包裹上午九時；英國、加拿大 信件上午十一時；澳洲、紐西蘭 信件下午五時，包裹下午六時；日本、加拿大 包裹上午九時；大和、印度、巴基斯坦 信件上午十一時。

告預船輪日入

船名	種類	英名	由何埠來	日期	公司
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	廿六	巴拉多
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	廿六	寶隆
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	日本	廿六	太平
德洛士	貨船	DELOS	澳洲	廿六	天祥
羅丹士天	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲	廿六	捷成
海陽	貨船	HELIOS	山打根	廿七	多利順
奎松總統	貨船	PRES.GUEZON	馬尼剌	廿七	太平
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿七	太古
夏利驊	貨船	HERMOD	日本	廿七	多利順
美西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿七	渣華
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿七	太平
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	廿七	怡和
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿七	太古
斯伊丹地	貨船	C.E.DANT	美國	廿八	怡和
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	廿八	香港東方
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	廿八	捷成
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	鐵行
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	日本	廿八	鐵行
羅沙士總統	貨船	PRES.ROXAS	馬尼剌	廿八	美邦
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	廿八	太古
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭澳洲	廿八	渣華
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿八	太古
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	廿八	香港東方
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭澳洲	廿九	太古
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	非洲星洲	廿九	福來
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿九	太古
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	廿九	巴拉多
得林麥加	貨船	TELEMACHUS	美國	廿九	太古
越南	客船	VIETNAM	馬賽	廿九	法郵
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美歐非星	廿九	多利順
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	三十	和捷
密林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲曼谷	三十	太古
泰星	貨船	THAI	日本	三十	福來
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	三十	法郵
阿尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	三十	香港東方
海明	貨船	HAIMANG	曼谷	三十	多利順
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	日本	七月一日	巴拉多
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	一日	捷成
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	一日	天祥
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	一日	怡和
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	非洲星洲	一日	福來
陳鎮	貨船	CHANDA	印度星洲	二日	鐵行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	二日	太古
大科路加	貨船	TRAFALGAR	歐洲	二日	捷成
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成
四川	客船	SZECHUEN	海防	二日	太古
天大	貨船	TINDALO	馬尼剌	三日	美邦
蘇州	貨船	SOOCHOW	澳洲	三日	太古
赤辣	客船	CHITRAL	日本	三日	鐵行
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	三日	總統
萬新	貨船	MAURICIEN	日本	三日	法郵
江洲丸	貨船	GOUSHU MARU	馬來亞	三日	太平
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	歐洲	三日	法郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPINE BEAR	美國	四日	美輪
鄱陽	貨船	POYANG	上海	四日	太古
明峰	貨船	PIONER MING	美國	四日	美輪
華打民	貨船	JOHN B. WATERMAN	美國	四日	福來
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	新加坡	五日	洛士利
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	五日	洛士利
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	新加坡	五日	天祥
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	五日	美邦
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	五日	東來
森母士	貨船	SAMOS	日本	五日	天祥
寶高達	貨船	BOGOTA	歐洲	五日	寶隆
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	五日	多利順
豐隆丸	貨船	HORYO MARU	曼谷	五日	東來
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	五日	渣華
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	日本	五日	福來
海興	貨船	HAIHING	日本	六日	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	六日	太平
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	天祥
興立	貨船	HENRIK	山打根	六日	多利順
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	六日	怡和
亞捷士	貨船	AJAX	歐洲	六日	太古
積克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	六日	總統
奧德喀	貨船	OLDEKERK	歐洲	七日	渣華
安慶	客船	ANKING	澳洲菲島台灣	七日	太古
百億士添	客船	BAYERNSTEIN	日本	七日	捷成
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	七日	東來
檀香山丸	貨船	HONOLUL MARU	日本	七日	香港東方
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	七日	巴拉多
西華士克	貨船	SERVAASKERK	日本	七日	渣華
多麻庇	貨船	THERMOPYLAE	日本	七日	多利順
嘉蓮威利	貨船	GLENVILLE	美國	七日	多利順
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	七日	福來
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	七日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	日本	七日	天祥
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日本	七日	東來
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	七日	怡和
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	八日	香港東方
芬崎	貨船	FERNCLIFF	美國	八日	多利順
多姬娜	貨船	TUGELA	歐洲	八日	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	八日	總統
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	八日	渣華
便麥德	貨船	BENMACDHUI	歐洲	八日	邊行
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本	八日	東來
桂林	貨船	KWEILIN	日本	八日	太古
吉野山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	日本	八日	東來
東英	貨船	EASTERN SAGA	新加坡	九日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	九日	洛士利
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	九日	天祥
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	九日	東來
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	日本	九日	渣華
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	九日	怡和
東英	貨船	EASSTERN SAGA	新加坡	九日	怡和
嘉利萊城	貨船	CITY OF CARLISLE	歐洲	九日	鐵行
邱士坦馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	九日	捷成
史雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度星洲	九日	捷成
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	九日	香港東方
大之家	貨船	TIJUCA	美歐非星	九日	多利順
富寧	貨船	FUNING	日本	十日	太古
休斯敦丸	貨船	HHUSTON MARU	日本	十日	香港東方
西門士克	貨船	SIMONSKERK	歐洲	十日	渣華
路夫禮士	貨船	RYTH LYKES	美國	十日	總統
便摩	貨船	BENMHOR	高雄	十日	邊行
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十日	捷成
利斯馬士基	貨船	LEISE MSK	美國	十日	捷成
芝文定	貨船	TJIMEN TENG	日本	十一	渣華
越南	客船	VIET NAM	日本	十一	法郵
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVUR	美歐非星	十一	和捷
德莎士	貨船	TEXAS	美國	十一	怡和
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十二	多利順

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	由何埠來	公司	停泊處		抵埠時間
印度怡美利（貨）	REBEVERETT	日本	福來	B	泡	上午
可韓馬士基（貨）	HERTA MSK	日本	捷成	B	泡	上午
愛迪治（貨）	ADIGE	歐洲	天祥	A	泡	下午或明早
士打巴里（貨）	STR.BALI	南美南非星洲	渣華	A	九	上午
臨和丸（貨）	RYUWA MARU	日本	香港東方	B	十五	上午

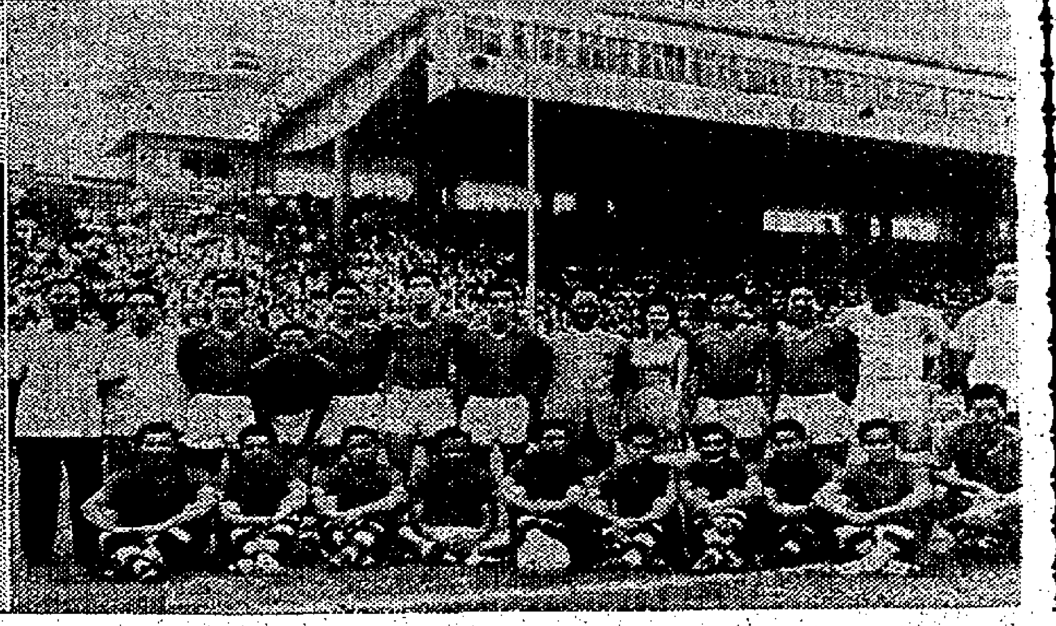
出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處		離埠時間
若狹丸（貨）	WAKASA MARU	西貢曼谷	天祥	A	一	上午
山陽丸（貨）	SANYO MARU	星洲南非南美	香港東方	A	五	深夜二時
德高馬丸（貨）	TACOMA MARU	美國	香港東方	A	三	上午
尼打和路（貨）	NEDER WAAJ	星洲歐洲	渣華	A	十	下午五時
四川（客）	SZECHUEN	海防	太古	四號碼頭		下午五時

日本郵船公司 天祥洋行代理
若狹丸 "WAKASA MARU"
六月廿五日 泊A一號浮泡 裝貨往西貢、曼谷。
代理 合記公司啓 電話：四四一五五一

四川快輪
每逢星期一由香港開海防 星期四由海防開香港
貨客接洽處
太古輪船公司

挪威快船「美華碧琪」輪 M.S. "MARTHA BAKKE" 設備冷藏房
準期一九六二年六月廿五日落貨廿六啓行
直航：經日本往溫哥華、舍路、砵崙、三藩市、羅省、北美大西洋各大埠，與加拿大美國內陸各大城市
貨務部電話：三三五二一四號
香港樂信輪船公司代理 謹啓



亞運足球決選 港華大勝鏡頭

（右圖）開賽前中國小姐第二名霄開武，向港華隊獻花後合影。
（中圖）我教育部長黃季陸主持開球禮。
（左圖）港華球員張子岱（右）盤球而上，菲軍王友禮（左）上前攔截。（中央社攝）

港華隊參加總選 昨再勝台聯
四比零上下半場各入兩球
定廿八日再戰台菲聯隊

【本報駐台記者黃仰山二十四日台北專訊】港華將於二十六日與台菲聯隊舉行一場表演賽，並已定於二十七日下午五時十分，乘國泰公司班機返港。港華參加總選拔的賽情，已全部結束，二十五日將往陽明山、碧潭等台北近郊風景區游覽。

【又訊】我國已決定參加本屆亞運足球比賽，體育界可靠來源透露，我足球代表隊已決定以港華爲主力，此次返國參加總選拔賽的港華十八名戰將，全部入選，將在二十六日舉行的選拔會議中，作形式的通過。我體育當局，並已同意以港華代表隊爲主的中華民國代表隊，先行南遊，從事一連串的表演賽，藉此保持諸球員的顛峯狀態。我足球大軍並已暫定於下月七日自港啓程南行，第一站爲西貢，然後轉赴北婆羅洲亞谷等地，作巡迴式表演賽。他們將在八月十日前結束南遊賽程，前往耶加達與我國各項選手會師，參加已定於八月廿四日舉行的第四屆亞洲運動大會揭幕典禮。

【本報駐台記者黃仰山二十四日台北專訊】港華乘勝追擊，本日復以四比〇擊倒台聯，這是港華隊回國參加本屆亞運總選拔中第二度出師。今日的戰情，較首戰港華一對菲華之役激烈。港台之戰，係於今日下午三時，在台北市運動場舉行，觀衆約一萬二千人。此役港華僅以半力出擊，姚卓然、黃志強、李德燐、陳輝洪、劉添，均未出場，由張子岱掛帥，郭有、羅國泰、黃振華、劉煥清直從的三角短傳。由於姚卓然未出，少了一個穿針引綫人物，全綫推進，顯得迂緩做作，珠走玉盤的精彩鏡頭，未見出現。而腳力強的李德燐缺陣，也使港華的攻堅力減弱。合聯抱少輸當贏的心理應戰，諸將用命，採取密集防守戰法，和了港華的攻勢，加上合聯門將曾勝德身手不凡，屢挽狂瀾，因此，上半場四十五分鐘的過程，陷於混戰狀態。港華雖佔了二十多分鐘的攻勢，但僅由羅國泰、張子岱，分別攻入二球，以二比〇領先。合聯諸將的體能及速度，並不亞於港華，惟臨場經驗及臨門最後一腳，還差一皮。下半場，姚卓然、黃志強等復出，形勢改觀。港華控制中場，採取主動，一攻一守，節奏清晰，台聯戰志不懈，死纏爛打，戰情顯得相當激烈及緊湊，觀衆爲台聯加油之呼叫聲，彼起此落。港華攻勢凌厲，惟台聯奮力抵抗，門將曾勝德，屢至心驚，如有神助，五次救出「港必入」的險球。台聯前鋒諸將，亦曾多次反擊，惟均未能把握臨門一腳的機會，港華門前有驚無險。下半場，港華黃志強及劉煥清各進一球，終場結果，四比零，港華勝。

（港華隊）
郭秋明（下）、路國榮（上）
李國華　郭錦洪
黃文偉（上）　李鏡威（下）　劉添（上）　陳輝洪（下）
莫振華　郭有　李德燐　張子岱　羅國泰　姚卓然　劉煥清　黃志強（下上下上上下）

（台聯隊）
曾勝德
馮康信　羅承烈
黎楚生　林鴻波　蔡洪
戚方淑　梁底鈿　劉鵬圖　徐國材　林彼英

華人足球聯賽 昨康樂勝星島 獲得出線權
肉行和九果一比一

【本報訊】昨（廿四）日在南華球場舉行的兩場華人足球聯賽，頭場人字組，肉行九果和局終場，成績是一比一。次場華字組，康樂以二比零氣走星島，至此康樂便與華雄同獲得華字組出綫權。人字組方面，局勢尚未明朗，但所餘的三場比賽，勝負都關係重大。

昨日肉行對九果的一場比賽，過程殊得緊張，上半場雙方均無法打開紀錄，及至下半場，九果由林良射入一球，以一比零佔先，却不虞於完場前半分鐘，失回一球，至被肉行迫和。賽後有九果職員指出，此場比賽，已超過法定時間數分鐘，因此肉行所射入的一球，實在上已逾法定時間，不過他們却沒有提出抗議的表示。

另一方面，肉行對九果比賽時，因有一旁証臨時沒有到場，致上半場有一邊場沒有旁証，下半場始臨時由球証邀一人充任旁証，當上半場比賽至卅一分鐘時，肉行陸文滔曾射入一球，但此球在射入之前，已越過白綫出界，即因沒有旁証之故，險遭誤判，結果球証經過查詢後，始判爲界外球。

九果把方志才調任中堅，而方志才亦能克盡厥職，守得頗穩。不過九果鋒力依然不夠，左翼與左輔均未能稱職，否則他們昨日大有擊敗肉行機會。

肉行雖然是人字組出綫呼聲頗高的一隊，但觀其昨日演出，攻守力並不堅強，將來即使能出綫，亦難闖過華雄這一關。

九果肉行各打一和

戰幕拉開，均頗有驚險，互見險勢。十分，肉行孫偉光單刀殺入九果禁區，勁射中鵠，木彈出，九果僥倖不失。

九果大難不死，竭力發動攻勢，肉行備受威脅。廿五分，九果得角球，右方開來，球落肉行門前，謝國維迎球力頂攻門，惜畧高無功。

卅一分，肉行陸文滔盤入九果區內，沿底綫切入射門中鵠，但陸文滔在射球入網之前，球已出界，球証經查詢後，卒判無效，上半場，兩無紀錄，賀成和局。

下半場換邊後，雙方均更換一人，九果陣鄒宗退出，補入吳錫楹，肉行則由杜迎海替郭榮錫中鋒。開球後，肉行先攻一輪，最驚險的一次是十一分時，孫偉光在九果門前數碼抽射越門而去，肉行乃錯過一入球良機。

十四分，九果進攻，黎成初傳球林良，殺入肉行禁區斜射地波，肉行門將失于位置，球遂綏綏滾入網內，九果以一比零領前。

肉行不甘所失，傾力反撲。九果死守，瀕臨完場前一分鐘，肉行該鐵底綫傳中，孫偉光躍頂破網，結果一比一終場，九果肉行媾和。陣容如次：

（九果）高汝昌、陳錦榮（上）、區錫朗、吳錫楹（下）、林碩宵、方志才、謝國維、曾少雄、林良、黎成初、何明

（肉行）何錫松、陸文滔、郭榮錫（上）、倪世成、杜迎海（下）、張永濟、麥炳榮、孫偉光、何錦鈞、薛其保、王照保

康樂淨勝星島二球

尾場康樂對星島，由于此役，康樂得勝，便可出綫的一隊，故雙方一拚，均提高戰意，星島雖然氣力速度佔優，但臨門一腳，康樂却比星島較有把握。況且星島後防仍爲鬆懈，致有誤撞烏龍，先失一球，而此球之失，對士氣亦挫折不少。

比賽展開後，雙方攻守抽射，角度奇佳，惟康樂門將及時撲救，使星島角球，並無損失。此後你來我往，混戰至完上半場，兩無建樹，紀錄是零比零。

易地再戰，星島急攻一陣無所獲，十分鐘，康樂得角球，張銳頂，球仍落星島門前，馮宗正勾射入網內，康樂以一比零領先。十一分鐘，梁永強射球不中。

富底綫傳中，源宗彈入，康樂以二比零佔先。比賽更帶火藥味，星島大舉反攻，康樂的劉添危險動作，結果星島久攻不逮，康樂遂保二比零戰果。

（康樂）張榮禧　希梁永強　張滿田　李志雄　馮宗正　黎雨生　何富

（星島）張沛　吳祥　黃國維　保羅　鄧明　余金　梁家院

亞運足球總選剪影
·本報駐台記者黃仰山·

△合聯隊號召力較第一場之菲華隊弱得多，因此場外售票處生意淸淡，雖經出動了八位香港小姐，但外面的球迷，仍然寥寥無幾。

△教育部長黃季陸，今日再偕女來欣賞球賽，這位部長於繁忙公務中一連兩日都赴場觀賞球賽，實在難得。黃部長除了看波外，還帶有「打氣」作用。

△上半場廿三分鐘時，港將盧松江被合聯左翼推倒，台上有兩位盧某球迷大聲評論說：合灣柔道好犀利喎，怪不得手就攞死人……殊不知合聯隊之左翼劉家越南僑生，稱爲底東。此君可謂「表錯情」。

△合聯隊上半場前順風及港運未傾全力之故，屢有攻勢，鼓隊與僑觀衆與哨欲死，「加油」之聲不絕於耳。

△名人捧場除上述的教育部長黃季陸外，尚有現任陸軍總司令陳嘉尚、駐大利將軍及黃志鐵等，均是每場必到。

△港華隊抵台後，即駐軍都飯店，因昨今兩日都有戰事，晚上各房間很早就熄燈，只有少數兩三個有周郎之癖的球員，流連在三軍會所聽時代曲。因此這次港華隊，已贏得「乖仔」的稱號。

△合聯隊雖然至下半場仍是師老無功，無法打破鴨蛋，但老天似乎有意相助，上半場不但享到順風之利，到下半場換邊之後，風向又突然改變，合聯隊又獲得順風之利。

愉園舊將 保留十人
門將擬斟郭秋明

【本報訊】愉園足球隊，雖然在本屆甲組聯賽演出時冷時熱，而班底又比人重，故主持人大感頭痛。下屆甲組班人選，曾作一番考慮，現已決定保留之球員，爲路德興、陳燦林、陳鴻平、李炳松、黃文偉、梁桂康、梁偉雄、林錦棠、陳振棍，朱永強則除球員兼教練。除林錦棠外，均答應下屆仍爲愉園効力。愉園有了班底人馬，再物色其他的補充，但守門員人選，甚注意郭秋明。（火）

我參加亞運泳賽 港澳區遴選 定今晚舉行

【本報訊】中華民國參加第四屆亞運游泳比賽，港澳區游泳遴選，定今日下午六時在南華會游泳池舉行，全部十一個項目遴選，報名參加男女泳手共八人（港區五人，澳門三人），男子組六項遴選中，南華泳手溫兆明，今午可在一百公尺自由式項目遴選，報名參加者有亞運國家泳將梁維鈞等，均是有過亞運經驗的泳手。女子組海天區婉玲、南華江、李德燐，均是有把握入選的泳手。遴選的成績，將由華泳總會報告中華全國游泳委員會，定今日遴選後決定人選云。茲將今日遴選項目及名單列后：

（男子組）
㈠一百公尺自由式（標準五九秒八）：溫兆明（南華）。
㈡二百公尺自由式（標準二分十五秒）：溫兆明（南華）。
㈢一百公尺蝶泳（標準六八秒）：梁維鈞（澳虎隊）。
㈣二百公尺蝶泳（標準二分四九秒）：梁維鈞（澳虎隊）。
㈤一百公尺蛙泳（標準七七秒）：崔世明（澳虎隊）。
㈥二百公尺蛙泳（標準二分五三秒）：崔世明（澳虎隊）。

（女子組）
㈠一百公尺自由式（標準七三秒八）：崔世研（澳虎隊）、區婉玲（海天）。
㈡一百公尺背泳（標準八一秒）：區婉玲（海天）、馮凝姿（青年會）。
㈢一百公尺蝶泳（標準八九秒）：崔世研（澳虎隊）、梁沼坰（南華）。
㈣一百公尺蛙泳（標準八九秒七）：陳倩儀（金銀）。
㈤二百公尺蛙泳（標準三分十七秒）：陳倩儀（金銀）。

有人替南華躭心 因各會組班搶角
南華却若無其事
張錦添謂不強留球員

【本報訊】本屆各會組班均蠢蠢欲動，因此往往一個球會，竟有三個之多，且又傳出某某球員已受茶禮，據傳外間所付與盧松江和李德燐的車馬費，超過其本身一倍以上，這一個問題，確使到南華頭痛，因此南華昨天對這項問題，便不得不要重新考慮，以免與外間所付之數目，距離得太大。

南華副會長張錦添說，南華是一向老定的南華班，一向不因外間傳出，因最近傳出盧松江、李德燐有下山改投他會，而黃志強、梁金鏘亦將下山投入巴士。正因爲各會搶聘組班，也不得不有介事。

南華副會長張錦添說，對於這一問題，認爲南華足球隊去屆的收入而論，事實上是入不敷支，較過去削減，單是醫藥費一項，支出就出乎預算，所以，倘若南華再對球員車馬費增加的話，便可能吃不消了。但張會長之意，認爲如果球員車馬費要下山，與其強留，則不如任他而去，就算實力較爲削弱，亦在所不計。（吳）

華裁會昨改選 霍英東任會長

【本報訊】華人足球裁判會，昨午在球員聯誼會內召開週年同人大會，選舉新職員。會長黃榮宣主持會議，作一年來會務報告，財政報告及通過後，黃榮宣表示在會長任內，對會毫無建樹，且精神很差，無法能擔任會長，早已決定辭職，希望各人不可再推選。但依章黃榮宣做了五年會長，就應有做永遠名譽會長資格，希望各人擁護一番。黃榮宣對此又謙讓一番，終於進行選舉。結果如下：

正會長：霍英東，副會長：張錦添、馮英東、梁惠瑤、黃榮宣，永遠名譽會長：黃榮宣，執行委員：胡祖堅、曾紹康、梁玉堂、麥賜添、葉九皋等。

星島六將 繼續效力

【本報訊】據星島負責人透露，如果球員要另投別會，他們亦準備決不強留，但他們已得李磊光、馮紀良、周炳湘、李來、紀魏、李德洞等球將，表示仍効力星島，所以，他們心目中，下屆星島，將以新血組成一支青年勁旅，初步訂定陣容爲：黃炳聰、胡祖堅、張滿榮、劉榮浩、麥英才、陸強、侯鈞思、朱志成、黎兆榮、張劉新、左治、李惠堂、吳偉奇、方、呂標。候補曾培禎、卓大。（天）

台環球女壘球隊 昨擊敗南華 今乘輪返台

台環球女子壘球隊，昨在港最後一戰對南華，主隊雖實力不及客軍，但由於客軍完成征港三戰三勝的佳績，故客隊以十比六所擊敗。定今日乘輪返台。另一場男子賽，南華以十一比三勝美海軍。

印尼籃球隊 今出戰港聯

【本報訊】應南華邀請來港之印尼男子籃球隊，今夕八時四十五分在南華籃球場，上演港印男子國家隊，全港聯隊出戰印尼國家隊，此乃印尼隊留港的告別戰，印尼隊將於明日赴澳門訪問。

印尼男子隊此次訪港，曾比賽兩場，一勝一負，觀客軍兩戰的演出，球藝爲一流，以其當家球員的特色，客隊的陣容，其實際實力頗強，今晚門南華，印尼港聯隊將全力應付，港聯隊人選，將由本港籃球小組於本月十八日選出，以南華主力爲主，輔以港聯隊員，上次勝泰國國家隊的實力，球員均有良好技術。今再與印尼隊，港聯仍由「神仙」運用，更易發揮，則此役可望致勝利。

附錄雙方名單如下：

（印尼隊）領隊：艾克巴，教練：顏振源（十四號），隊長：石國尼（四號），球員：丘飛海（五號），鄭威士（六號），楊鳳欽（七號），林滋海（八號），李德銘（九號），吳炳泉（十號），林滋仁（十一號），陳漢強（十三號），劉子豪（十五號）。

（港聯隊）教練：張賢均，領隊：朱樂，球員：吳乙安、謝錦輝、李博生、陳碧明、黃與榮（南華）、丘俊超、黎鵬生、劉子燊（順聯）、丘振鈿、梁鐵梁（流星）、吳那秀（培爾）、盛希渠（自力）。

△至於元朗組軍消息，有說將邀請東方組軍，也有說將邀請各隊球員，但東方組軍，已由元朗師部擔任。

白色皇冠廁紙外包現改用白地雛菊圖案代替舊日之黃色包紙，請用者留意。

皇冠廁紙

柔軟如綿 吸水力強

白色及4種嬌艷顏色

美國寶華德司萬又一精美紙類出品

總經理：和記洋行　各處均售

銀行辦理半年結與出口貿易

銀行辦理半年結期中，市面銀根抽緊，出入口貿易退縮，現在半年結已告一段落，出入口貿易，下月初可復常態，各行工商業亦可望逐漸好轉，曾大鬧不景之棉系工業，因美國對購下年度棉織品，已微露曙光。

一週市場綜述　本報記者

【本報特寫】本港各中外銀行趕辦半年結，其他各地亦然。

在辦理半年結期中，對於出入口押匯及各行在放款業務，並未停頓，但一切務，雖然一切照常，利息亦要清結，而到期放項亦要催收，故商也銀根未免因此而抽緊，各項放款及出入口押匯，亦有可能受到影響而留待半年結後始行辦理，故上週間各地向港辦貨之訂單轉疏，銀行之出入口押匯業務亦告退縮。

現在各中外銀行辦理半年結，已告一段落，各項利息，大致亦已清結，預料過了七月二日銀行半年結假期後，各種出入口貿易，即可恢復常態，各行工商業亦可望逐漸好轉。

據記者調查所得：在今年上半年，本港棉系工業因受美國及加拿大各方限制入口而告不景，其他各行工商業景况亦非佳，但銀行業務則大致尚穩，除有三數家因受股票跌風之影響而致盈利被縮外，其餘大部份中外銀行盈利與去年上半年相差不遠，且有比去年較好者。蓋各中外銀行近年來均極審慎，一面減少放款業務，故工商業雖遇難，有影響，但亦有從業者大部份尚能勉强維持。

據銀行界透露：近數年來，本港銀行增加甚多，分支行遍設港九及新界每一角落，故對於業務競爭，日益劇烈，有許多大規模之英商銀行及向持保守作風之華資銀行，過去對於各界開戶（指往來存款戶口），規定要先入一萬元或五千元，始設給支票簿，且要殷實者擔保或介紹。但最近情形，則大不相同，若有殷實者介紹，即少至一、二千元亦可開戶，據記者所知：某大華資銀行，在旬日前仍要先入五千元始可開往來戶口，但近日亦減為一千元。由此，足証本港中外銀行對於吸收往來存款競爭之劇烈。

下市面銀根雖要為抽緊，但銀行頭寸抑甚寬裕，銀行同業拆息降至四厘七五一角，仍乏用家。

關於管制全港銀行問題，有謂一部華資銀行因不同意資本額五百萬元起碼而將另組華資銀行公會一事，則屬一種傳說，記者昨曾向華資銀行查詢，多予否認，此或屬極少數之銀行所提意見，亦未可料。

至於本港各行工業之能否復興，與遠洋貿易關係甚大。以棉系工業而言在同月三月前，因美國及加拿大相繼限制港方棉織品輸入，以致本港棉系工業全面不景，減產與停工者甚多，因而失業工人數字亦隨之而增，可是，最近據此間製衣廠家透露：美國現已開始於下年度熱天棉織品，包括各種男女衣服，種類甚多，數量亦甚大，每類總有數萬打以至十餘萬打，將於本年九月間開始付船，因美國對於港方棉織品輸入，係有限額，當其新訂單大批到港，港方廠家自可依照定額接受。同時，英國、西德及其他遠洋地區亦有向港訂購棉織品，因此，本港之製衣廠、織布廠、染織廠、針織廠及紗廠等業務，均可望於短期內好轉。一般廠家咸盼銀行方面大力協助，對於打包放款及信用透支等予以放寬，以利週轉而維本港工業，蓋本港棉系工業，雇傭最大，工人亦最多，其盛衰關係本港之繁榮與社會秩序甚大也。

設若棉系工業好轉，影響所及，各行工業亦可望逐漸趨好，商業亦將因購買力增强而轉旺。

國際糖市普趨好 太古牌價迭提高

過一週之砂糖市，因在旺季期中，實銷力尚形暢活，本港太古糖房在週三曾隨合部之牌價提高後，港局之牌價亦予以調整，其他如東歐砂糖之市價亦保持穩定。

●此次太古糖局部提高之原因，實係當前國際糖市堅好及合會全面漲價有關係。至於太古〇號赤砂之漲價，乃係受到最近大陸赤砂低價爭銷所促成，香太古糖房所調整之牌價，其中有BXA幼砂及XA粗砂SG幼砂BB唛蔗糖白砂三種均提高，〇唛赤砂比前較降低一元，計XA粗砂每担由卅元零九角改為卅元零六角（漲三角），SG幼砂每担由卅元改為卅元零五角（漲五角），BB唛蔗糖白砂每担亦由卅二元九角改為卅四元四角（漲九角），〇唛赤砂每担則由廿五元改為廿四元五角（跌五角），其他如四星特級幼砂與CM廿一號赤砂之牌價者暫無改動，四星特級幼砂每担仍為卅三元四角，紙包庄貨為卅二元九角，CM廿一號赤砂為廿七元五角。

合和公司自將輸港訂價提高後，由於其漲幅不大，交易尚稱活躍，廿四號時砂倉交現貨每担拆卅一元五角，廿一號赤砂之拆卅八元角欠行。又訂單最近較少，拆廿七元五角，交投下落暢活。

從幼砂此間街客有向期貨落手，因持有貨入口證者，尚有部份尚未抵港，本月付船貨每担以廿六元成交（碼頭交收）。

現貨拆廿六元，碎砂要貨亦拆廿六元五角。赤砂廿四元五角，東歐幼砂，販家喊價五十一元，倉交貨每担為廿九元五角。提貨卸港，以存倉公司紙包庄每担為廿九元五角，門市拆價企定之花包貨居多，價格即始終站定，每担一百公斤裝包庄，粗砂廿七元二角，幼砂廿七元。大陸砂糖，擺花中粒貨，經銷商大都每担包價四百六十元，但批發商多存觀望，粗粒貨每担市拆廿七元八角及廿八元，長白山粗砂，底存仍缺，每担企定廿七元五角，赤砂廿六元五角，其中品質較遜者，拆廿四元五角。

最近，美國當局頒佈一項「新糖法令」，在此項法令下，菲律賓獲得永久固打一百零五萬噸，增加七十萬噸，此外從撤銷的古巴固打額中斷時菲律賓十五萬噸，因此每年總額達一百廿萬噸。

該項此港配給美國的固打額計十五個新國家，每永久固打自一萬噸至十九萬噸等，此種國家以前從未獲得過美國的糖固打額。計巴西十九萬噸，英國西印度羣島十萬噸，澳洲五萬噸，英屬西印度羣島四萬噸，哥倫比亞三萬五千噸，印度三萬噸，愛瓜多爾三萬噸，危地馬拉二萬噸，阿根廷二萬噸，南非二萬噸，埃爾沙凡多爾、巴拉圭、英屬洪都拉斯、菲支島及毛里西亞約一萬噸。

此外，古巴在共產統治下不再配給的永久固打額，則以臨時固打額配給他國，計巴西屬西印度羣島及澳洲各十五萬噸，印度、南非及毛里西十萬噸。

目前獲得新的較高固打額者，計菲律賓永久固打一百零五萬噸，加臨時固打十五萬噸，秘魯永久固打廿萬噸，加臨時固打廿萬噸，多美尼加永久固打十五萬噸，加臨時固打廿萬噸，[illegible]永久固打三萬噸，尼加拉瓜永久固打三萬噸，加臨時固打[illegible]，中華民國（台灣）永久固打四萬五千噸，海地永久固打二萬五千噸，巴拿馬永久固打一萬五千噸，尚有永久固打一萬五千噸。

此間傳出印尼恢復對日本供銷糖之消息，經已獲得日本外交部予以証實。據說：印尼有關方面已向駐耶加達日本大使館求售八萬噸原糖，其售價與日本糖價接近，反應冷淡，據指出，日糖業本會計年度所需要之糖經已購買足額，須待至下會計年度（由一九六三年三月份開始）才能考慮對外訂購糖量，再者，日本寧取一種長期性的固定供源，同時，印尼糖之質地、價格及其他貿易條件，尚未有明確性之提出。

關於印尼在世界市場售糖之報告，已使週三日紐約外銷糖期貨爲之受到挫折，跌幅達六點，至午市糖價乃局部回升。據知，印尼在週二日曾將原糖三萬噸售與一家糖商，其中一部份將被運往伊朗，該糖商亦將其中之一萬噸售給香港。

工商界

K金與美鈔牛皮偏向淡

一週金融市況，美鈔一度翻上五．七三七五，因美證券跌價，港人士從事海外證券投機的，又次有所購進，乃吸取美鈔作補倉之用。週四，銀行牌價多拆高，即百元港幣，多兌一些外匯。美鈔最高五．七三七五（週一），最低五．七二七五（週四）。通天單最高五．七二七五（週一），最低週四之五．七一二五。加單最高五．二三，最低五．二二二五。

宋紙整週報一價（一．四四）。週一、二、三、及週六，均訂平息。週四加息六角七仙（價擡），週五去息二角。週三現貨交收五千比索。週四現貨交收一萬五千比索。週五現貨交收二萬比索。大盤金價最高週一，及週六的三五．〇九五——三五．一一五。最低週[illegible]。

倫敦及紐約鈔紙價最高二．八〇五五——二．八〇七六二。最低週六之二．七九（紐約，報跌一仙），及二．七九九九（倫敦，報跌一厘）。

K金市共有跌幅一．〇六二五。期鈔市共有跌幅．〇一六八七五。市況在牛皮中偏淡，銀行半年結期近，一九六二年銀制條例亦於十四日通過。小資本銀行（不足五百萬元的）均有要取現金回籠跡象，但金鈔市況淡靜，故周六雖有紐約鈔賬跌一仙（美元），及中共增兵閩邊，美英密切注意各項和好消息，但金鈔市況淡靜無反應。

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	蓋價	息價	上牌交收
十八	二五〇．七五	二五〇．六二五	二五〇．八七五	二五〇．六二五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十九	二五〇．五〇	二五〇．二五	二五〇．五〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廿	[illegible]	[illegible]	二五〇．三七五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廿一	[illegible]	[illegible]	二五〇．一二五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廿二	[illegible]	[illegible]	二五〇．二五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廿三	[illegible]	[illegible]	二五〇．五〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上K金市價）

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	蓋價	息價	上牌交收
十八	五．七二	五．七二三七五	五．七三七五	五．七二二五	〇四三七五	[illegible]	二萬美元
十九	五．七二	五．七一三七五	五．七二五	五．七一二五	〇〇六二五	[illegible]	[illegible]
廿	五．七二	五．七一八七五	五．七二五	五．七一八七五	〇〇五	[illegible]	四萬四千美元
廿一	五．七一六	五．七一六二五	五．七一八七五	五．七一二五	〇〇二二五	[illegible]	三萬美元
廿二	五．七一三七五	五．七一二五	五．七一六二五	五．七一二五	〇〇二五	[illegible]	三萬美元
廿三	五．七一二	五．七一二五	五．七一二五	五．七〇六二五	〇〇三七五	[illegible]	一萬六千美元

（以上期鈔價）

鋼鐵業鬧不景 日本力謀挽救

世界鋼鐵，近年發展盛大，呈供過於求，以致其市一蹶不振。日本與本港鋼鐵工業，均鬧不景，乃實行減產，日本鋼鐵廠家自決定今年減產百分之廿後，並醞釀聯價出口，力謀補救。

據本港鋼鐵廠家表示：若日本鋼鐵廠實行聯價出口，不再削價競爭，則本港鋼鐵價可望止跌回定。惟級至目前為止，因市道太淡，其價仍低，如港產圓鐵，每担降至廿七元（日本來盤每噸廿五鎊），港產方鐵每担卅二元，港產扁鐵每担卅元，港產角鐵每担卅五元，鋼筋料每担卅八元。照以上價格，均比半年前相距甚遠，且比要蝕本，故有下少資本脆弱之廠家，已感難以繼續支持。

至於鋼鐵原料，則受日本鋼鐵減產而跌下，其跌幅比較製成品為大。如世界舊船，現已跌至十一鎊，比較去年底時相差十鎊，本港拆出之船板價，每担亦降至十八元，廢鐵跌幅更大，市面收購價每噸降至一百五十元，比較半年前跌一百元，故其主要原因，乃由於日本需求減少，美國廢鐵低價所致，蓋美國廢鐵出口價降低，且有下少運銷日本及南洋地區，故對東南亞方面影響頗大。

在日本力謀挽救鋼鐵工業中，外國鋼鐵方面鐵條市勢已轉定，本港廠家近日且曾接獲泰方訂單，均本年七、八月份付貨船，然將受谷方面在[illegible]。

最近五金市情誌錄如下：曼谷五金市情下頭繼續行收歛下，人心稍定，時價得告衛安，本港鉛瓦，因部銷行吃力，時價每尺約減二丁。三尺六平鉛板，每片亦跌落廿五丁，惟鐵釘全綫淡定，鉛綫日庄者，行情在風雨飄搖中。日本製鐵條，歐商接受跌國政府當局，且其告，暫時減產，一般銀行支貸金，復得一般銀行支持，是以每噸撰削存廿六英鎊（折合時價每擔約二銖）之不過利潤息，已烟消雲散。現市二分庄時價企二銖六十丁，三分與四分者均二銖五十丁，五分和六分者皆二銖五十丁，寸庄者二銖四十丁。本製稍鉛瓦廠貨無升降，但一般實銷上時價，每尺已存一銖九十四丁，至卅五十八銖五十丁。日製鐵釘市持平，每箱（廿一公斤半）仍八十一銖，已是跌後固守，本製者每箱企七十九銖五十丁，本製紙盒庄每盒七十八銖五十丁。日產鉛綫，雖新貨未至，但市場人心仍虛，使市情雖有進展。八號至十二號者每公斤仍三銖廿五丁，十三號者三銖四十丁，十四號者三銖五十丁，十五號者三銖廿丁，十六號者三銖五十丁，十七號者三銖七十丁，十八號者四銖廿五丁，廿二號者四銖廿五丁，廿四號細鉛綫每公斤不過七十丁。五金行情，際茲雨季時期，銷路日滯，實前市價多告下趨，十八公斤庄鉛斷球每粒較價亦不過七十銖而已。

買賣多觀望 樹膠市轉穩

去週之膠市，由於買客態度多存觀望，同時大部份貨方又不急於放售，因此，整週來之膠行情皆甚靜定。週初開始，樹膠價格，即報平盤，與前週尾市比較並無絲毫變動，一號星膠仍爲七角四仙，二號星膠爲七角三仙五，三號星膠七角三仙，翌日之市道仍能持穩，各號星膠與週一時之價格完全按平，並無波動，週三之市況稍弛，且曾一度吹起逆風，原因似係受到紐約與倫敦天然膠跌價影響，增大所引起，促成貨方展開創價競市，因而使到星膠價格亦趨降落，一號星膠由七角四仙軟至七角三仙五（跌〇．五仙），二號星膠由七角三仙五挫至七角三仙（跌〇．五仙），三號星膠由七角三仙退至七角二仙五（跌〇．五仙），週四之市況，一號星膠由七角三仙五揚至七角四仙（漲〇．五仙），二號星膠由七角三仙揚至七角三仙五（漲〇．五仙），並無何變化，行情依然保守原盤。週五之交易比較活躍，原因係由於價低吸引買客補進，同時又因星洲市場突然獲得歐洲增購七月份之新貨，行情遂由疲而轉穩，一號星膠由七角三仙五微報至七角四仙（漲〇．五仙），二號星膠由七角三仙挺至七角三仙五（漲〇．五仙），三號星膠由[illegible]，較週尾市價持平，並無顯著上落。

副食品市

上週間副食品市，因以瓜菜價最昂貴，牲口與淡水魚價則甚爲低賤，蓋以在過去半個月間，因豪雨時斷時續，新界農作物多被淹毀，瓜菜來源因而大減，在短期內尚難恢復大量供應，故其價最昂貴，惟淡水魚來源頗多，其價反賤，牲口因受天氣影響而弱，且各方均有供應，故價比在高得多。

牲口：上鷄每斤四元八、四元六。中鷄[illegible]。火雞毛鴨二元四。肥鴨三元二、腩肉二元[illegible]。牛肉三元[illegible]。鯇魚三元二、二元二。大魚[illegible]。排骨一元四。瓜菜：節瓜每斤[illegible]。[illegible]

米糧價續跌

熟米方面：[illegible]

泰國政府，於本月下旬，對泰米出口，[illegible]

雜貨行情 榮辱互見

上週之雜貨市情，由於供應與需求各有不同，故彼此榮辱互見。本港方面所稱存之源源而來之貨，因此間之涼果廠商對此類貨品需求有增，而市情則屬好，價格亦向上游。日本茹菇來存均穩，貨式亦以中等貨式爲然，[illegible]

銀行半年結期近 紗布市疲莫能興

一週來棉紗市，在銀行半年結前，大多是趨淡的，因爲業內頭寸抽緊，大宗的買賣暫告縮手。但是，棉紗市已經面臨新的轉振了，可加指出的：一、最近非洲、澳洲、西關、英國等地向港訂購布匹俱見迅增加，因爲美國布料減產的相反，現在已紛紛恢復正常開工，織布業雖未可說是重見曙光，但產銷好轉的形勢，已使一般廠商早一陣的悲觀心理，一掃而空。因爲非洲向港訂購漂白布及府綢等貨共約二十五——六萬碼，澳洲及紐西蘭向港訂購染色布、織色布、床布等共約一千萬碼之鉅，英國向港訂斜紋布亦有七——八百萬碼數量，甚至近期的新訂單陸續到港，使前些時生產不前的廠家，漸告復振，無不必局部停工或取消日三班及兩班制，已經能夠維持工，多數布廠每日開工兩班。如此，估計布廠最低限度要買入一萬二千包紗，方可安排那大批訂單的生產，而這些都是實際上已經買入的，估計二一三百包，其餘容後陸續補吸，倘若紗價轉定，自然會有很多成交。二、印尼美棉託紡，預料短期內將可付諸實施，由於託紡原棉與工繳所佔的比率（或可能有修改，原定原棉約百分之六十五，工繳佔百分之卅五），故此，託紡棉紡數額將會比預定的要有伸縮，至託紡紗支的比率大約是四十二支雙股紗佔託紡總額百分之[illegible]，廿支單股紗佔百分之十[illegible]，四十支單股紗佔百分之十，[illegible]。從上述各類棉紗所佔的比率看來，雙股紗佔額百分之八十。照目前本港紗廠的設備，雙股紗的產量並不大，尤其是四十二支雙股紗，經常生產的祇有七——八家，其中以去紡印尼生的四一五家生產較多，現時本港四十二支雙股紗存貨六千包之多。關於交貨期份，香港和印尼方面，最近曾有所討論，可能的安排是六月底交百分之廿，七月份交百分之四十，其餘百分之二十則在七月三日以前交部付出，至於實際的決定與辦法，將於日以前聽到明朗。

總過這一週來棉紗行市趨淡，[illegible]。港紗市道，本來可以轉穩定的，但有兩三家紗廠仍不斷拋售低價，競搶客戶，而因行上貨價又被求動搖，故一家大廠的產品，每包[illegible]，止跌轉定的價[illegible]。

一週來布匹行市，在製衣廠主導販購下，同時正在等候趨新的態勢。

廿支紗成交，飛魚九一〇元，金杯九〇〇元，銀[illegible]，大全C級貨則低至六〇〇元以下。[illegible]

行上交投暢旺，毛布、斜布、白布等等，均多做開，各貨共成交逾十萬匹以上。檢視這一週來布匹走勢，扣布仍然平穩，但日本扣布訂價回升，「二〇〇三」每匹由九點二便士升上九點八便士，原因是日本扣布銷往印尼增加，這與託紡的供應有關。據日本商社報導：上月間日本對印尼的美棉託紡，原定計劃供應棉紗七萬五千包，棉布一千二百萬碼，原定交貨日期是六月份交貨百分之六十，七月份交貨百分之二十，八月份交貨百分之十，其餘百分之十則在九月份交清。但現在印尼方面提出要求，增加棉布而減少棉紗的數量，棉紗減爲六萬五千包，棉布增爲三千七百五十萬碼，同時全部棉紗布[illegible]。

[illegible]

商情表

棉紗

品名	價
10支駱駝	七八〇
金杯	七七〇
楓葉	七八〇
船鳳	七三〇
帆船	七三〇
足球	七三〇
鯉魚門	七三〇
彩花球	六五〇
藍寶石	六六〇
雙鹿	六二〇
20支紅棉	九二〇
飛魚	九一〇
紅玫瑰	九〇〇
金杯	九一〇
駱駝	九一〇
蝴蝶佛	九一〇
足球	九一〇
楓葉	九〇〇
紅寶石	九〇〇
船風	九一〇
彩花球	八六〇
雙美	八五〇
藍寶石	八四〇
雙鶴	八五〇
藍魚	八四〇
帆船	八五〇
乾島	八二〇
鐵杯	七九〇
80支駱駝	一一二〇
金杯	一一〇〇
楓葉	一一〇〇
鳳凰	一一二〇
蝴蝶佛	一一二〇
紅寶石	一一〇〇
32支紅玫瑰	一一四〇
金杯	一一二〇
飛魚	一一三〇
紅寶石	一一一〇
鳳凰	一一三〇
楓葉	一一三〇
蝴蝶佛	一一三〇
駱駝	一一三〇
足球	一一三〇
藍魚	一一三〇
40支飛魚	一〇五〇
紅玫瑰	一二三〇
楓葉	一二四〇
駱駝	一二三〇
蝴蝶佛	一二三〇
鳳凰	一二三〇
金杯	一二一〇
42支紅玫瑰	一四〇〇
蝴蝶佛	一四〇〇
金杯	一四〇〇
駱駝	一四〇〇
鳳凰	一四〇〇
（巴基斯坦紗）10支鸚魚	八一五
GTM	七六〇
三象	七六五
玫瑰	七三〇
12支玫瑰	八〇〇
鯉魚	八六〇
16支飛鷹	八二〇
太子	八八五
20支太子	八〇〇
駱駝車	八九〇
雙獅杯	八二五
水牛	八二五
飛鷹	七九五
21支電話	九四〇
太子	九三〇
星月	九一〇
鄉閑	八六〇
飛躍	七九五
32支GTM	一〇七五
弓箭	一〇七〇
馬波	一〇五〇
星月	一〇一〇
（台灣紗）10支阿里山	七二〇
赤坎樓	七三〇
16支赤坎樓	八二〇
日月潭	八一〇
20支日月潭	八〇五
雙塔	八一〇
赤坎樓	八一〇
紅運	八一〇
21支赤坎樓	八一〇
阿里山	八一〇
雙塔	八一〇
紅運	八二〇
日月潭	八〇五
32支赤坎樓	一〇三〇
（日本紗）40支金島	一二〇〇
美人舟	一二〇〇
42支大島	一三〇〇
美人舟	一三〇〇
（日本快把紗）20支彩虹	七六〇
黑白熊	七三〇
錦旗鵝	七三〇
80支彩虹	七六五
雙光	七六〇
黑白熊	七六〇
（台灣快把紗）20支珍珠	六七〇
竹聯	六四五
珍珠	七一〇

（以上每包計）

布匹

品名	價
72×69 港蓮扣布	二六元
72×69 台灣扣布	二四元八
72×69 日本	三〇〇三
扣布	二六元
72×69 上海扣布	二五元
64×60 大鵬	二八元
60×56 寶貝	二七元
63×64 龍頭	二八元五
68×64 台灣扣布	二七
60×60 台灣扣布	二六元
60×60 港蓮扣布	二九
84×84 香港原色斜布	二九
60×60 港蓮扣布	二六元五
84×84 上海金城斜布	二六元五
（B級）	二四元五
（C級）	二四元
66×46 香港原色斜布	三元九
80×46 香港原色斜布（每碼）	一元〇三
128×60 港原色T布	一元二
46×46 香港蓮原色斜（每碼）	八角六
布（每碼）	[illegible]
日本一萬號三桃白布	三元五
大陸鯉魚白布	三元
波蘭白布	三元
印度三桃白布	二八
（以上每匹計）	
（白素紡）	
日本免廠不縮白紡	一元四
（400）	一元五四
（3405）	一元四
5000富士齒	一元二四
4400日駱駝	一元一四
5000紅妹	一元〇五
6060鎖匙妹	一元〇二
二〇一元號	一元〇二
大陸綠牡丹	一元
白毛	一元
四君下	

五金

品名	價
圓鐵（40呎）	二九
二分（按）	二九
三分（按）	二八
四分（按）	二八
五分至一吋	二八
台灣貨方鐵（18—22呎）	二四
四分	三四元
五分	三四元
六分	三四元
七分	三四元
扁鐵（18—22呎）	三三四元
二分×一吋	三四元
二分×一吋二	三四元
二分×一吋半	三四元
二分×二吋	三四元
一吋	三四元
一吋二	三四元
一吋半	三四元
二吋	三四元
角鐵（20呎）	
一吋	三九元
二吋	四〇元
三吋	

洋紙

品名	價
意大利色玻璃紙	七六
比利時	六三
法國	六三
日本吐魯路	六二
日本花曦	六一
日本郵山	六一
倉咕紙	
瑞典二四〇磅	一四〇
芬蘭二四〇磅	一三七
瑞典二二〇磅	一三〇
捷克二二〇磅	一三〇
日本二二〇磅	一一〇
揚筒白報紙（每令計）	四元
美國（按）	四元
加拿大（按）	四元
挪威（按）	三元九
奧國（上）	三元九
日本（上）	三元九
大陸（上）	三元九
打字紙（24×22）	
挪威十七磅牛	
普通貨	一四元
上白打字紙	一八元五
日本	一四元
大陸	一四元
色蠟面紙（25×44）	
日本	七元八
郵封紙（39×40）	
瑞士十七磅	一七
奧國十七磅	一七
上亞蠟油紙（20×20）	
日本	二七
貨板紙	
荷蘭	五二
日本	五〇
台灣	四六〇
大陸	四〇〇
大陸普通貨	四三〇
（以上每令計）	
白鷄皮紙（52×47）	二七
瑞士四十八磅	二七
瑞士四十磅	二五
芬蘭四十八磅	二七
拷貝紙	一九
赤鷄皮紙（25×47）	一九
瑞典四十七磅	
奧國四十七磅	二五
日本四十七磅	二五
白報紙	
合眾	二一〇
奧國	二一〇
波蘭	二一〇
大陸（上）	二〇
（中）	一九
（以上每令計）	
號色紙	三〇
挪威十三磅	一五元八
銀紙	五〇
歐洲43—28磅	六元九
57—60磅	六元八
67—80磅	六元八
60—100磅	六元八
日本60—100磅	六元八
（以上每磅計）	
台灣57磅（每令）	三一元五
大陸57磅（每令）	三一元
光滑紙（31×43）	二九元
中歐57磅	

米糧

品名	價
上齊眉米	七〇
絲苗	七〇
公選絲米	
頂上泰國糯米	六六
上泰國新米	六三
中上泰國米	六一
上泰國糯米碎	五九
泰中糯米碎	五五
泰國新米碎	五二
泰國糯米	五二
泰國糯米碎	四七
金邊上粘	六一
金邊中粘	五八
仰光長粘	五七
西貢上粘	五八
西貢中粘	五七
澳洲大米	五七
大陸齊眉	六五
大陸上絲苗	六五
大陸中絲苗	六〇
大陸油粘	六〇
中新油粘	六〇
上新興白米	五五
中新興白米	五五
上多粘	五五
中多粘	五〇
頂上暹齊眉米	七二
新界米（大盤價）	七二

雜貨

品名	價
海防南粉草	一二〇
台灣斤庄南粉	一四五
台灣幼粉絲	八五
三二〇腰果	一七〇
統紙髮菜	五〇
台灣火腿	一六〇
雞腐竹	一五〇
港二皮	四五
暹三級米粉	三五〇
江西通心白蓮	六二〇
湘蓮子	二三〇
金燦油魚于	一二〇
南路鯇魚	一二〇
宗谷大元貝	二五六
北山大杏	七六
印度中杏	三〇
青島三級粉絲	一二〇
四級普合花粉	一七〇
荷蘭鳳車生粉	一二〇
丹麥荷蘭生粉	五五

豆子

品名	價
仰光眉豆	二七
新暹油綠	六二
南韓紅豆	五二
天津紅豆	六二
金邊紅豆	三五
暹中島	
南韓大烏豆	五八
大連黃豆	三〇
一級平湖黃豆	四八
新美國黃豆	四二

油類

品名	價
印度生油	一二二
香妃生油	一一二
暹羅生油	一五二
孟加香油	一五二
鐵石生油	一五〇
荷金欖豬油	一〇二
黑白豬油	九九
飛鷹猪香油	九九
波蘭生粉	五一
日本一番海帶	四七
雞庄澳洲元肉	五〇

麵粉

品名	價
50磅裝	六八
金像牌	二四
火車頭牌	二四
鐵塔牌	二二
美人牌	二二
江淮種牌	二二
美玫瑰花牌	二〇
奧玫瑰花牌	二〇
三多牌	二二
150磅紫瓶牌	三二
（以上每包計）	

西藥

品名	價
新加坡仔牌西林油	五毫六
20瓶拜耳跛西林片	二元四
DDT粉	二元三
亞士匹靈粉	三元
赤痢士丁粉	二元
立德粉	三元
海標紅	一元五
URR 西藥維油	三元
比利時西林油	一元四
日本糖精	一一元
五百庄鳳凰九	六元
英山杜仲（急庄）	一元三
一百庄仙桃丸	一元
16庄腸熱丸	一元
13庄腸熱丸	一元
千庄萊化太先	三元八
千庄萊化太佩	三元八
施貴寶藥廠	二元五
派德藥廠	一元
亞拉伯藥廠	
印度孖廠	九毫
安萍	九毫
瑞士藥廠	二元六
美國藥廠	十四元
亞美維他命	十五
雷米封紙	六元
十八號合赤砂	一元七
廿一號合赤砂	一元八
廿四號合特砂	三元一
太古粗砂	三〇元九
S G幼砂	三〇元五
四星特別幼砂	三三元四
紙包庄	三二元九
B唛蔗糖白砂	三四元四
（何打）	

工商日報　資格够老　消息快確　言論公道　出紙多張　只賣一毫

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.
美國紐約
既得投資公司
代客買賣
美國股票
備有中英文資料及諸兆鴻著：「投資美股須知」一，歡迎取閱。
代表：諸兆鴻　王錫武
地址：中建大廈六二一四室
電話：三三四一九　三零九五九　三三八一九

新潮派中的新潮派

熱浪新潮獲金獅獎

尤金

近年的文壇，曾出現一股新興的流派，名「新潮派」，又曰「意識流」。

有些讀者可能亦會注意到這種新興的流派，但認為祇屬「跳脫文章」，姑勿論這種所謂「新潮派」是否已經形成，姑勿論將來文壇上尚有無此種流派出現，但其價值是存在的。這是一種必然的趨勢。即如「印象派」、「野獸派」之於繪畫，是必然會出現的。在繪畫方面，由於攝影技術之進步，工作已無昔日之價值，既能拍成照片，何需繪畫呢？即使是繪得極其細緻，也不及攝影那麼細緻。於是畫家們要求新的領域，在構圖、色澤與命意上做工夫。

文藝方面的「新潮派」亦然，小說也好，詩、劇也好，經過數千年的發展，已到了不得不另闢蹊徑的地步。

曾經有人說過，小說的橋段，主要不出十三款，大家來來去去，就是在這十三款橋段中打筋斗，因此，小說家到了江郎才盡之際，不得不另作打算。這是必然的趨勢。

以上是就繪畫與文藝而言。至於第八藝術的電影又如何？道理也是一樣的。於是，有所謂新潮派電影的出現。究竟何謂「新潮派電影」？要下一個定義，並不簡單。因為，目前有法國的「新潮派」，「美國的新潮派」，英國新潮派等。

英國新潮派電影，在本港放映過的已有多部，如「金屋淚」、「浪子春潮」等。若是這一說的新潮派電影，就是英國新潮派，則英國人的保守，可以得見。在這些片中，祇是將單一事件作為大綱，圍繞單的人物，而角色的心理描寫，但寫實和描寫。

這本來被稱為是短篇小說的一種形式，亦無若何新語之處。是則，亞尼斯鮑寧的「君子好逑」，亦足以說是新潮派了。

至於美國新潮派，亦稱「新興電影」（與文藝之所謂「意識流」比較接近），是一種沒有劇本的拍片方式。去年，好萊塢少壯導演約翰加沙維蒂斯，即拍了一部名為「影子」的新片，起用一班劇藝學院的學生，隨意所之，作為一個黑人家庭生活的寫照。全片有如一本日記，一切平鋪直敘，有如日常生活。

法國新潮派，雖然是「新潮派」的始創者，但過去的「新潮派」片，仍未定型，如珍妮摩露的「恐婦」，格調已是落伍。

新，但仍未能代表「新潮派」，作為一派的典範。直至最近，在威尼斯影展中擷出的一部「亞杜柏之悲歌」，才被公認為「新潮派」的典範。該片不但獲威尼斯影展的金獅獎，而且，替「新潮派」立下一個規範和定義。

這部片將在本港推出，港譯為「熱浪新潮」。據外國報導，該片之以伊士曼七彩拍攝，已是「新潮派」之創舉，是以前新潮派片所無者。而片中的女主角瑪莉娜芙拉迪，在獲獎後，已一躍而成為「新潮派影后」。

「熱浪新潮」中之鏡頭，這一對男女愛意濃時之擁抱

出色西部片　五煞星

西部片在港特別收得，祇要是好的西部片，沒有不破紀錄的。如「七俠蕩寇誌」，就是明顯的例子。該片雖然祇得尤伯連納一個大牌，但由於全片氣氛出色，越映越旺，收入比幾個大牌主演的好片多了許多。

最近，哥倫比亞公司推出的一部「五煞星」，就是年來罕見的出色西部片。雖然由「六月六日反攻時」的英俊生角李察伊根領銜，但其餘幾個配角的演員，都是港人平日常所謂的「新人」，但由於故事出色，全片氣派雄偉，佈局奇詭，動作又特多，故此，其在世界各地上映，皆破各地賣座紀錄。而事實上，哥倫比亞對該片期望亦極高，不惜工本，聘得「瑞士家庭魯濱遜」大導演肯安納根執導，且用特藝七彩，特藝綜視拍攝。

故事敘述五名歹徒，號稱「要門神」，兇悍無比。李察伊根飾警目，與五人結來仇。其間，緊張氣氛一氣呵成，非至結局，無法喘一口氣。動作之多，比美「龍虎俠侶」，氣氛之緊，比美「龍城殲霸戰」。

影壇拾趣

行尚有工、商、新聞界人士，於昨（十九）日下午五時飛羅馬，同行，假期比留港為長，留留只五天即回港，尤敏將暢遊歐洲。

尤敏昨飛羅馬

尤敏、雷震應意大利航空公司之邀，於昨（十九）日下午五時飛羅馬，同行者尚有工、商、新聞界人士，均為該公司所邀請者，尤敏將暢遊歐洲。

「一段情」試片成績佳

「一段情」業已完成，昨經試片，成績之佳，超乎理想，演員性格非常突出，粗獷之中又有細膩處，同樣是打鬥片，不落美國西部片窠臼，在國語片前所未見，能保持中國民族風格。

夷光將下月考牌

夷光每日勤學駕駛汽車，學車已經有相當長的時間了，近日更加用功，下月可以考牌，「第一美人」將成有車階級，實現期近矣。

汪榴照為新星上課

電懋三新星李芝安、劉小慧、張慧嫻每週有一定的訓練時間，所學課程亦很廣泛，昨日由汪榴照上課，講授關於電影欣賞的問題。

琴台淚影

⑦國璽由於工作辛勞，不幸感染肺病，可是他為了免竹筠擔憂，於是一直隱瞞着，直至竹筠瓜熟蒂落那天，才爆炸出來。

⑧竹筠經此變故，終日以淚洗面，母更覺不祥之人，竹筠欲抱女兒小筠要求恕，亦遭斥責。竹筠乃毅然而去，在風雨交加之中，倍感前路茫茫。

⑨竹筠離開家，與母相依為命，不久，既母又染病逝世，竹筠心灰意冷，不願再留此傷心地，得同居之助，買棹離港赴星，往探其父。乃父見女前來，不禁悲喜交集，於是竹筠心靈稍安。（未完）

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明即起」時代曲。七時十五分節目預告，一週天氣預告。七時二十分時代曲。七時四十五分天氣報告及漁民天氣報告。八時粵語新聞，每日公眾活動報告。八時十五分時代曲。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。九時三十分「南曲在今朝」。十時十五分「北中小郵差」京曲。十時四十五分「鮑福登歌」。十一時「伏頭大將軍」。十一時三十分天氣報告。十二時報時，故事演講「碧血金釵」。下午一時報時，「今日菜式」「香肚雲糕」「焗雞批」。一時三十分電影故事「私家偵探」。二時特別報告，名作家名作品「花蕊珠之戀」。二時十五分粵語新聞，特別報告。三時二十分「中國西曲」時代曲。三時四十五分天氣報告。四時故事「劍影恩仇錄」。四時三十分「越劇奇伏」。五時十分南管。五時三十分「名伶與名曲」。五時四十五分粵語新聞。六時故事演講「西遊演義」「宋史通俗演義」。六時三十分潮語話劇「戰勝冤家」。六時四十五分天氣報告。七時粵語流行曲。七時十五分天氣報告。七時三十分管樂。七時四十五分「爪田李下」。八時中國名著「鏡花緣」。八時三十分每週戲劇。八時四十五分「上週最受歡迎歌曲」。九時新聞報告，特別報告。九時十五分科學講座「太空探險基本常識」。九時三十分時代曲選唱。十時「時事實錄」。十時十五分中國神話特輯。十時三十分「西歐好彩」。十時四十五分「歌星選唱」。十一時「林吉斯國語節目」。十一時十五分中國天氣報告。十一時三十分轉播倫敦體育節目「印尼對港聯」。十二時粵語新聞。十二時十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十二時三十分「夜闌人靜」時代曲。十二時四十五分長篇傳奇小說「天雨花」。一時漁民天氣預告及天氣報告，粵語新聞。一時五十八分天氣報告，全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，清晨音樂。七時十五分節目預告，天氣報告。七時三十分管樂。七時四十分天氣報告。七時四十五分時代曲。八時分座右銘。八時十五分「龍虎渡奕公」上集。九時時代曲。九時三十分南音。九時四十五分粵劇精選。時社團簡報。十時五分時代曲點唱。十時三十分婦女節目。十時四十五分小說「恩怨情天」。十一時十二時祝壽祝婚點唱。十一時二十八分天氣報告。十二時十二分香港證券交易所今日收市。上午股市行情報導。一時二十八分天氣報告。一時三十分「夫妻十六年」。一時四十五分小說「劍影恩仇錄」。二時戲劇化倫理小說「春夢」。二時三十分「扭計新娘」上集。三時倫理小說「紅樓二尤」上集。三時三十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。四時三十分時代曲。四時四十五分兒童文藝小說「戰地孤鷹」。五時時代曲。五時三十分鐘笑話節目。五時四十五分體育雜誌。六時「七時三人行」。六時三十分「星月爭輝」。六時四十五分街坊醫務衛生。七時臨證小說。七時十五分港九時事。七時三十分天氣報告，長篇文藝小說「俠之所歸」。八時十分香港政府新聞處消息。八時十五分國學講座「孟子」。八時三十分粵曲。九時天氣報告，時代曲。九時三十分明日節目預告，「滿管妙韻」。十時天氣報告，全日播音完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂。七時十五分天氣報告，新聞報導。七時三十分祝婚壽點播。七時四十五分時代曲選。八時十分今日節目報告。八時二十分大眾國樂。八時三十分粵語唱片。九時粵曲點唱。九時十五分股市行情。九時三十分時代曲。十時「千里行」。十時三十分「故事」「雁行曲」。十一時十二時新聞報導。十一時三十分倫理故事「一時踏錯」。十二時十五分「天涯孤兒仇」。十二時三十分粵曲。一時時代曲。一時三十分「勁聞足球賽」。二時錄音唱片「紅樓夢」「扭計新娘」。二時四十五分祝壽祝婚點播。三時錄音電影故事。三時十五分粵劇唱片。三時三十分時代曲。三時四十五分祝婚點播。四時三十分天氣報告。五時點唱。五時十五分社會服務。五時三十分你的歌星。六時長篇故事「西遊記」。六時三十分偵探小說「九九怪屍案」。七時新聞報告，天氣報告。七時十五分粵曲。七時三十分代曲。七時四十五分游泳講座。八時戲劇化小說「索棟曲」。八時三十分戲劇化歌唱小說「余之妻」。八時四十五分「五千元」。九時破河陣。九時十五分中國神話故事「七俠五義」。九時三十分新聞報導，天氣預測。九時四十五分中篇文藝小說「假千金」。十時夜管樂。十一時十二時完播。

麗的呼聲金色台：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。七時三十分粵曲。八時新聞報導。九時「粵劇」。九時三十分天氣報告。十時國語節目。十時三十分「水滸傳」。十一時國語播劇「捉賊記」。十二時轉播港台故事。十二時三十分時代曲。一時十五分「我的太太」。一時三十分國語時代曲，社會服務報告。二時新聞報導，天氣報告。二時十五分粵劇「三國演義」。二時三十分粵劇「大宋英雄」。三時國語話劇「刁劉氏」。三時三十分潮州曲點唱。四時時代曲。四時十五分武俠故事「七俠五義」。四時三十分兒童故事「金衣姿」。四時四十五分「公德心」。五時英語教授。五時十五分時代曲。五時三十分中國文選「五代詞選」。六時民間故事「三俠五義」。六時三十分中國文藝小說「淑女」。七時三十分國語話劇「十美圖」。八時新聞報導，天氣報告。八時三十分戲曲選讀。九時國語戲劇化小說「鐵膽雄鷹」。九時三十分消息。十時明日節目預告。十一時國語新聞報導，天氣預測。十一時三十分播新聞片集。

麗的映聲：七時英語時代曲。七時三十分潮州曲。七時四十五分英語新聞片。八時十五分國際大馬戲片集。八時三十分「人物與經歷」。八時四十五分「英國動態」。九時「英語新聞及天氣報告」。九時十五分粵語片。九時三十分「西部英雄」。十時半英語新聞片。十一時收場曲。

英京 電話八〇四五六七
今明兩天四場
合眾電影製片公司攝製
本年度最新影片
全伊士曼七彩
今日台灣 片上字幕
同場加映珍貴短片
亞洲鐵人楊傳廣 李芬的藝術
今早場十一點
胡金銓 鍾媚 夏萍 楊茜 鄧寄塵
今公餘場九點五
熱情如火 瑪莉蓮夢露傑作
明早場十一點
血手套 偵探恐怖片
明公餘場 槍下鈸情

荔園 九龍荔枝角
大人一毫 小童一毫
海灘 泳棚
第一劇場（西片） 一點正、四點、九點 兩度蜜月 秋波拉蒂主演 加映美國新聞片（全部免費）
第二劇場粵劇 荔麗粵劇團 夜戲八點正 火葬香妃（後座免費）
第三劇場（新潮話劇）（歌舞） 七點半、八點九、十點 阿拉伯之夜（價目）一元二七元 四元
第四劇場粵語片 八點正 九點九 秋香怨（下集） 故苑又逢春（全部免費）
第五劇場（歌唱話劇） 八點正 音樂歌劇 舞蹈歌唱 沉默百寶箱（後座免費）

七時 最後今明兩天
新紅線男女劇團 歌舞打炮戲
十大導演題名推薦最有人情味歌唱猛片！
龍虎風雲萬里紅
九大紅伶盛大主演 珠璣導演
麥炳榮 鳳凰女 譚倩紅 蘇少棠 梁醒波 李香琴 陳寶珠
聯合盛大主演 何非凡 少新權 伯文

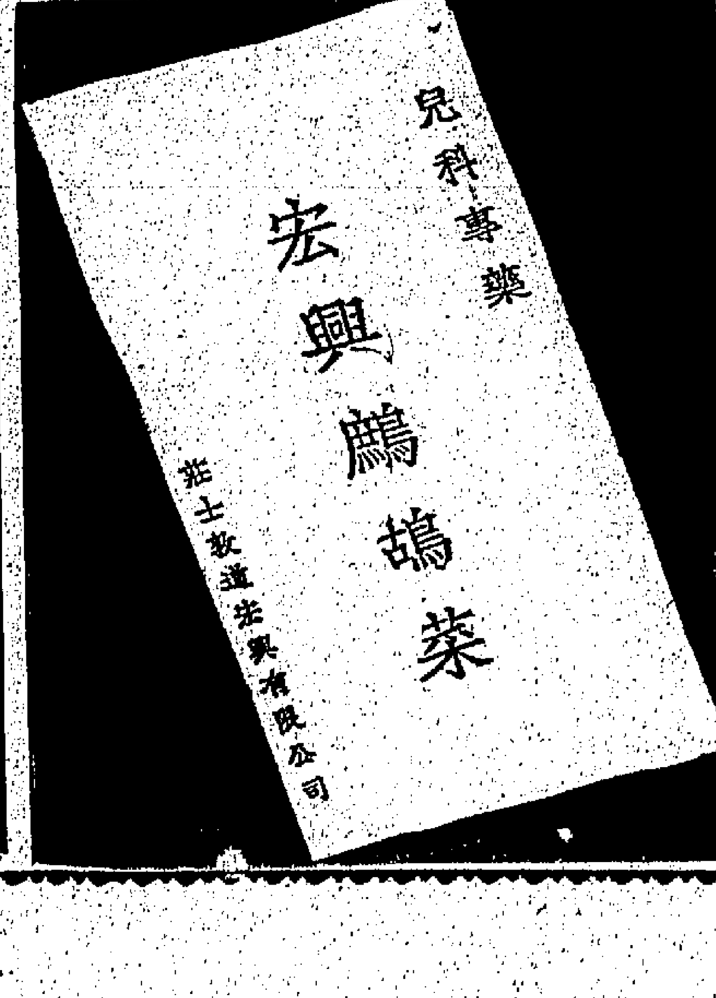
一班美國
糊塗軍人
本週末到港
帶來一批「美援」笑話！

中央
只映今天四場
粵語宮闈歌唱巨片
三十年胭脂淚
任劍輝 吳君麗 梁醒波 林家聲 任冰兒 半日安 靚次伯 ... 演
今日公餘場 西綫平魔
明日西場 粵語歌唱片
明日七公餘場 多角戀愛

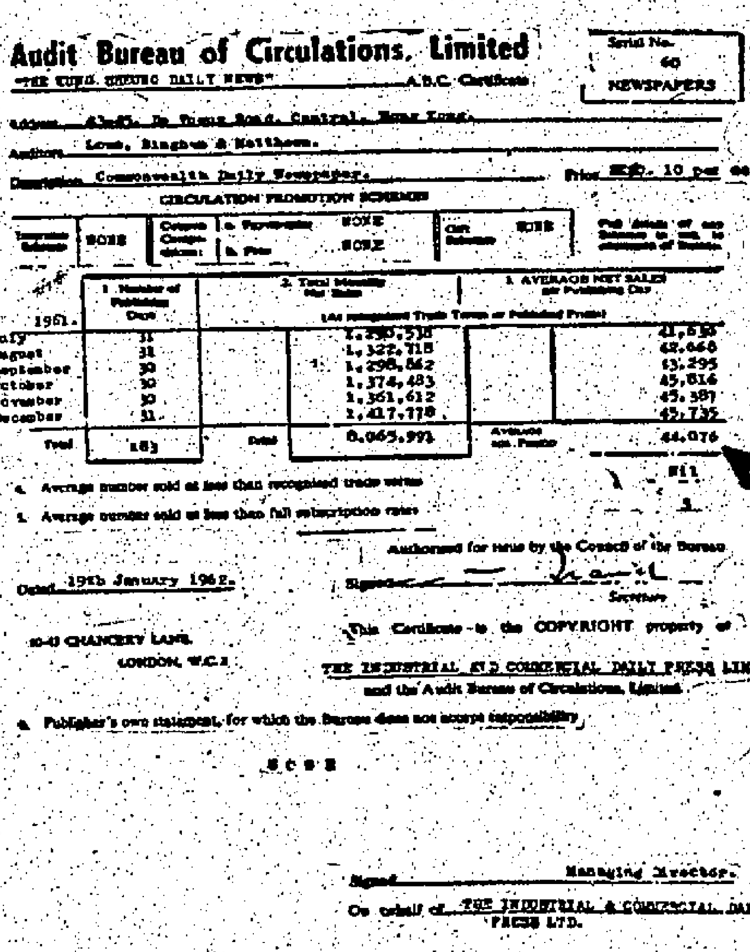
工商日報 資格夠老
消息快確 言論公道
出紙多張 只賣一毫

中國影壇第一奇片
派送新奇照片
豪門春色
人一世 物一世 咁新奇 咪走雞

金陵｜國民｜金華｜明聲｜新舞台｜國際
今天六院續映請早購票
黃錦 胡楓 歐陽娟
琴台淚影
監製 李秀霞 製片 何湛 導演 吳丹 作曲音樂 葉湘葉光 梁 攝影 何鹿影
花月良辰絹同心！雲雨巫山枉斷腸！



工商日報銷數現又明顯增加
每日在港淨銷四萬四千餘份
外埠版及贈户不計在內・較前半年增加十分之一
在送審港報中本報銷數最多
一九六一年下半年
日銷數字鐵證
44,076
上面日銷數目
係由英聯邦報刊銷數審核協會審定
銷數最可靠・廣告最有效



Audit Bureau of Circulations, Limited
"THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS" A.B.C. Certificate
Serial No. 60 NEWSPAPERS
Address 43-45, Des Voeux Road, Central, Hong Kong.
Auditors Lowe, Bingham & Matthews.
Description Commonwealth Daily Newspaper. Price 港幣 10 per copy
CIRCULATION PROMOTION SCHEMES

1961	1. Number of Publishing Days	2. Total Monthly Net Sales	3. Average Net Sales per Publishing Day
July	31	1,290,530	41,630
August	31	1,322,718	42,668
September	30	1,298,862	43,295
October	30	1,374,483	45,816
November	30	1,361,612	45,387
December	31	1,417,778	45,735
Total	183	8,065,993	44,076

Average number sold at less than recognised trade terms Nil
Average number sold at less than full subscription rates
Authorised for issue by the Council of the Bureau
Dated 19th January 1962. Signed Secretary
10-13 CHANCERY LANE, LONDON, W.C.2
This Certificate is the COPYRIGHT property of THE INDUSTRIAL AND COMMERCIAL DAILY PRESS LIMITED and the Audit Bureau of Circulations, Limited
Publisher's own statement, for which the Bureau does not accept responsibility
Signed Managing Director. On behalf of THE INDUSTRIAL & COMMERCIAL DAILY PRESS LTD.

樂都｜東方｜百樂門｜京華｜快樂｜新世界｜麗斯
樂都：今天九龍首映 美麗的三江
東方：昨座滿今早 雄才怪傑 Inherit The Wind 文中上片
百樂門：今天仍映 關南施 花鼓歌 步步追踪 今十二點四早場
京華：今天四場 獻映 斬龍遇仙記
快樂：連滿今天續映 龍虎雙雄
新世界：最後今天五場 差利諸葛片集 痴漢淫娃
麗斯：最後今天四場 閨怨 文中上片彩七點特

市聲

原子偵查方法

一九六〇年代的犯罪偵察與偵查工作，已不再是默守成規，用傳統方法搜出犯罪的眞相了。原子時代的偵查案件，明瞭到超過放大鏡的力量，不再單獨依靠指紋，任何的不尋常殺人案，偽冒或毒品走私、飛機失事，都運用最新科學方法，去解決它的謎了。

有些外表看來是普通的死亡案件，其實包含許多疑點，內容殊不尋常。戴維斯博士證實說，被火焚斃之死者，不能假定全是意外死亡，有些是自己縱火自焚，他們以爲燒死是最不痛苦的自殺方法，他研究三家焚斃案件，顯示有三人自殺。

現在科學家發明了最新的氣體開色器偵查法，解決了許多飛機失事原因之謎。一九六一年十一月八日，帝國航空公司的一架洛歇一〇九式運輸機，機上八十餘人在降落時墜毀起火焚燒，無一人生還。民航局的報告說，本來他們不致于死亡的，全部是因爲起火後，產生一氧化碳，使乘客呼吸了這些有毒的氣體，窒息致死。毒物專家就用新技術，檢查死者留在體內未消耗的氣體，發現含有毒氣。原來所有搭客均無乘飛機經驗，在失事時，大家擠往一救生門，擁擠在艙內的氣氛，在他們能打開艙門時，已全部燒斃，祇留下有毒氣體，窒息他們呼吸。

奧京拉荷馬州一個醫生，發現一個身體健康的司機，表面上是心臟病發作死亡，有關當局研究之下，也認定他死得離奇，特別是他最近才投保人壽保險，身體檢查是及格的。爲了要查出他的眞正死因，死者雖然下葬四個月，仍然要再掘出解剖遺體，證實死者心臟雖有病創傷，但決不致因而喪命的，結論是心臟雖有毛病，惟並非眞正死因，而是因吸入了他所攜帶的冷凍貨車乾冰發出的二氧化碳氣，他在車外進入司機位，所吸的氣體太濃，突然心臟吃力過甚，血壓過高，血管出血，心臟乃告停頓。

也許最厲害的科學偵查方法，是辨別犯罪的最微細來源，這些粹料是原子方法，一條頭髮，一點紙碎，最微小的塵雜，也脫不過科學方法，加拿大托朗多大學的兩位教授，提出親持的「中子淨化分析法」，可以利用中子光檢查物質時，這種光在照射物質時，能發現普通原素的特點，例如中子淨化分析法的檢視下，四種鴉片煙的種植地區是屬于那一國家，便無法遁形。這兩位加拿大的科學家又說，中子淨化檢查法會導致破獲一件謀殺案，有一位女死者的手上，發現一根可疑的頭髮碎，此祇頭髮經過鑑定後，可以找出端倪的，根據所疑嫌類，果然在疑兇內找出眞兇。含有物質如汞、水銀、貴金、砒霜、銅、鉛、砷、硒等，是否存在或曾一度是活躍性的，都在該檢查法之下，揭露無遺。

另外，還有一種新檢查人體或動物體內是會有毒素存在的方法，道氏化學公司及密執安大學醫學院兩位專家提出報告，他們說，最進步的紅內光分析技術，可以加速診斷與估計病人體內的毒質，紅內光檢查呼吸，身體內的液體、組織、衣服及可疑的物體，將造成傷害或中毒的物質，馬上找出來。紅內光分析法，可能是檢查辨別人體內的毒質及組織最有力的工具，呼出的口說，可以直接按察出其毒素，即使人體受了最新的殺蟲劑所害，亦能夠被查出，此技術對于屍體解剖檢查，具有特殊價值。（文秀）

山川人物

八字同命遭遇異

洛陽賈人子八字，適與當朝太師蔡京悉同，一城傾聳，但年方冠已橫死。漢江有漁人，其年庚亦與鄂帥孟珙合，而貴賤不類，是知干支之術亦難憑也。

．斯侯廬．

相法堪輿，已見三代；星命之術，則自唐始。其術以人出生所值年、月、日、時四者支干，共爲八字，按天星運數，可以推算其一生窮通禍福，李虛中以此著稱於唐，有百不失一之譽，可與禪師一行並驅。故謂此術傳自西域。又似即出天竺，就彼時高僧中多擅此法言，亦頗可信也。宋代，徐子平更負盛名，尤當寓於出世之「時刻」不許稍有出入，世稱爲「不平術」。或馳逐仕時，有：「八字如相許，終辭尺組爲」語，意謂若命中許可，不惜棄官追踪也。世人旣信其術，以爲富貴壽考，皆八字注定，不可強求，亦不可故避，遂形成宿命觀。乘此者，復彙集古今中外大人物之八字，占人休咎，成爲公式化。然亦有八字悉同，榮枯迥異，絕不相侔者。

北宋徽相蔡京，歷佐三朝，位極人臣，榮華富貴，誰不歆羨？使有子弟八字，適與吻合而同，自未有不企其遂到如蔡，亦人情之常也。顧已同矣，而結局則大不類，是知八字之說，又不可盡究。

蔡京之子絛，於所著「鐵圍山叢談」中，曾敘其本日：「先魯公（蔡京封號之一）生四戊（按爲仁宗年號，公元一〇四七）之丁亥，其月當壬寅，日當壬辰，時爲辛亥，幼時言命者多不取，及逢時遇主，位極人臣，而後談術者爭設格局之高，推富貴之由，徒足發噱者之一笑耳。大觀改元（大觀爲徽宗年號，一一〇七）歲復丁亥，東都（洛陽）順城門內有孫氏者，貨粉於市，家頗贍給，俗號「粉家」，偶以正月元日亥時生一子，歲、月、日、時與魯公合，其家大喜，撫愛，謂其必貴，時人亦爲之傾聳。長則恣其所欲爲，鬥雞走狗，一切不禁也。始年十有八，春末挾妓從浮浪人躍大馬遊金明，自茲肉醉，上下悉大醉，馬忽躍入波，永逝而死。」此八字同而結局異之一例也。但緣此節，字裡行間，又隱隱推崇其父功業祿位，豈區區八字所能限，笑鄰粉家之不自量耳。其實京於徽宗未敗前，固未知他日潭州賜死，逝命白綾，身邊無一骨肉親屬，如此下場，豈足豔耶。

又南宋保祐間（理宗年號一二五三——一二五八）孟珙開閫荊、襄，嘗單馬出巡，見漢江一漁者，貌酷似珙，自避於道左，孟見而奇之，下馬與語，問其姓名、年庚，則年、月、日、時皆與己同，深爲詫異，即邀之俱歸，欲授以官，漁者不願，對孟曰：「富貴貧賤，各有定分，某雖與公相年庚偶同，然公生於陸，故貴；某生於舟，水上飄浮，故賤。某日以漁爲活，亦可自足，設一旦富貴，翼不能勝，必致喪亡，甚無謂也。」再三強之，堅以爲不可，遂辭去，卒無顧戀。孟珙目送其出，悵然久之曰：「吾不如也！」孟字無庵，南宋守鄂者，前有岳武穆，後稱孟珙，曾與蒙古合力滅金，迨蒙古侵宋，遇孟者皆敗，迨大星遂殞，宋祚遂移矣。

至年庚同而功業相若者，亦有其例：如明代中葉江右張鳴岡與吳中徐文江兩人，同年月日時。張爲同縣令，同御史台，徐爲通政使，家宦；一子登鄉薦，張多兒女之戚。張爲侍郎，後又同官南部，但家與子則張不敵徐，則同中又不盡同，然非如粉家與蔡京漁人與孟珙之懸殊絕也。

談太陽眼鏡

關於忍受強烈的光線，是人各有異的，在英國，人們是無需戴上太陽眼鏡，除非他眼球有病。

不過，戴上太陽眼鏡以保護眼睛，在有些特殊情況下是必須的。

首先我們要攷慮到太陽眼鏡的質素，一對廉價的太陽眼鏡，未必是一對劣鏡，不可用；同樣一對最昂貴的太陽鏡，亦不一定是最佳的。做太陽眼鏡的鏡片底製成，是有兩大類，第一類的製造法，是把鏡片用機械磨好，其結果是沒有拆光。另一類的製造法是吹玻璃，把顏色玻璃吹成鏡片，然後用機械切開。這一類的鏡片成品是廉價的一種，所以鏡片的好劣底主要因素，是視乎鏡片有沒有經過光學上的打磨。

次要是有關選購眼鏡片的顏色。經常戴慣眼鏡的人們，是可以請求光學眼鏡專家給他們所驗定的鏡片色素，製鏡片商有一種新方法，可以不必用已有顏色的玻璃片打磨，而可以用染色法使鏡片有一種優的顏色。

鏡片的顏色，一定要能濾去有害的紫外光和紅外光線，但有用的可見的光線，是應該讓它通過，不予吸收。

人們的眼睛如受到太陽光裡的紫外線、強光，和紅外線等輻射，是很容易受損害的。如果上述的鏡片做成一焦點，射於眼睛裡，其結果會做成不可醫治的損傷。

在高度太陽光中，紫外光是很強烈的，它能招致雪盲，這在雪地晴天時常有發生，又在日蝕期，如果不戴太陽鏡而觀日蝕，眼睛受損的可能是極大的。

當然，在正常情況下，人們的眼睛是能夠配合太陽光線的。眼睛的睫毛是保護眼睛的，它是被利用作爲遮陰的工具，眼蓋皮是作爲首要擋光的，當眼睛暴露於強光之下，眼的瞳子是會縮細，其結果是減少進入眼睛的光量。

太陽鏡是有它的性能的，它的鏡片是會有效地削減反射的光線。

關於眼鏡框的選擇也是需要的，鏡框的形狀和線條是應該配合眼眉的曲線。理由是：太陽的光線可能從眉毛與鏡框的隙縫射進眼睛，如果鏡框太濶的話。還有，同一的理由，鏡框的鏡片應該蓋過眼睛更大的面積。有些婦女，日間戴小面積的太陽鏡作海浴，在晚上，她發覺她的眼睛變成兩個白色的圓圈，多難看！

太陽鏡片的顏色是有多種：如藍色、棕色、黑色、紅色、紫色、綠色、茶色、深淡色、淺黃色……通常是茶色和棕色的較受人歡迎。

戴太陽鏡也有研究的，在室外，可以戴，在室內，就不應戴了，如果你從室外進入時，當你踏足入室內時，第一件事便是除下你的太陽鏡。否則，人家會笑你傻夫人兒！（羅玲）

半靜家地帶　丹尼

本港將發售全套新郵票，面額由五分至廿元。廿元面額郵票，係現時所無者。

這是集郵家最不高興的事，因爲以往集一套，爲廿一元九角，現在，却要增至四十一元九角了。

×　×　×

「香港小姐」應碧光，將以難民身份赴美競選「世姐」。她說：「此行能否膺選，毫不在乎。」

至少，她已獲得「最美麗的難民」的銜頭了。

×　×　×

本年三間師範學校畢業生達九百人，加上師資訓練班及二年制師範，共到「金飯碗」的將超過一千人。

「金飯碗」雖好，那裡來那麼多的飯呢？

×　×　×

爲防歹徒灰色狼接近，日本警方特製一種警鐘，給婦女隨身佩戴，祇要一按，三百碼內都可聽到。

多按幾下警鐘，未始不是揚名之道。

朝曼　南宮搏

故國心

彌摩訶握住了妻子，欲言又止，終於慨然長嘆。

「摩訶，我是什麼都不懂的，不過，我希望你平安地生活下去，不再漂泊風浪，你的年紀大了……」她柔和地說：「但願我能多服侍你幾年。」

他低下頭，隔了一些時，低沉地說：「朝曼，我忘不了南朝……」

丈夫忘不了南朝的心情，她是知道的，雖然，他和她一直沒有談過任何與南朝有關的問題。不過，故國思深，在彌摩訶的眼中，時時會流露出鬱懷和眷戀的感情。現在，他突然地提到，她直覺地知悉，目前的問題，必與南朝有關了。於是，他更不方便講話了。

「我忘不了南朝——當年，我不曾爲故國而死，到如今，一直耿耿於心，……」彌摩訶握手搖拳，沉鬱地說出。

這是不能勸的，朝曼沒有勸丈夫，終於浮現出微笑，點頭。然後，溫和地說：

「我想，南方人都不會忘記故國的。」

彌摩訶似乎因妻子此一言而感到安慰，也現出了微笑，不久，他輕輕地放開對妻子的擁抱，起身：

「朝曼，我要到營中去看看了。」她平靜地點頭，起身相送——現在，她所表現的是小婦人的依戀。（一〇四）

奇怪的西班牙（三）

三、太太分娩，丈夫旁觀

西班牙人認爲女人在分娩的時候，如果丈夫在場陪着，難產事件將會大爲減少。

這個理論的倡議者是馬德里某醫院的院長郎加沙博士。他說：「這樣可以使到丈夫瞭解的女人分娩時的辛苦及危險，夫婦的感情因此來得親密，婚姻破裂的機會自然會大爲減低。」

郎加沙博士是個自然分娩的專門的人才。我曾經參觀他的產科醫院。當我走到這間醫院時，好像踏入一間細小而華麗的酒店一樣。

那兒有一個鷄尾酒吧：在休養中的病人或是探望他們的親友，都可以在這裡買醉。

那兒又有寬敞的浴室和會客室；室內有火爐設備。

產婦在醫院裡面是那樣舒服，使到他們在體力恢復之後也往往不願出院。

每一個產房裡面，都有私人浴室和電視機。嬰兒的睡床很特別，它的形狀好像一隻白鶴，白鶴的頭部有一條粉紅色或藍色的絲帶綑住。

醫院當局每天會詢問病人喜歡吃甚麼東西，和喜歡在甚麼時候吃，祇要能夠使到病人愉快與舒服，他們怎樣做也不會嫌得麻煩了。

產婦們在分娩前要到醫院上課三四次，由郎加沙博士教導她們如何準備自然分娩。每個丈夫最低限度也要上課兩次，使到他們知道太太在分娩時會有什麼事情發生。

郎加沙博士說：「我們有一項規則，是必須嚴格執行的，那就是不論有什麼事情發生，產婦和丈夫都不能把他們的母親召來。外母和家姑都是令人討厭的人物，她們不獨不能有什麼幫助，反而會講述一些可怕的故事，使到年青夫婦害怕自然分娩。」

每個丈夫很早就應得通知，當他的太太開始發生陣痛的時候，他就要告假回家，自己吃一粒鎮靜丸，又給太太一粒，然後把她帶到醫院。他需要設法使到太太歡樂，因此她可以忘記是發生陣痛。換言之，他的任務是，在太太的身邊在忙於準備分娩的時候，他們把她的精神引導到其他事情上。

產婦可以自己走到產房，或是被人用臬床抬進去。丈夫跟隨在後面，但不必馬上進入產房。那兒有一道玻璃窗可以使他窺到裡面的一切情形。

最初，丈夫需要站在距離玻璃窗若干呎的地方，然後他可以越走越近，直至他把鼻子壓住爲止。其他親友也一樣可以站在那裡觀看，實地上一課「生育教育」。

嬰孩由娘胎走出來，醫生把他的屁股一拍之後，丈夫然後可以進入產房。（丁凡）（未完）

信仰與動搖

眞理，事實與認識，信仰是相通的。

眞理一件不易見，事實是最淸楚不過的，假如認識不根據於事實，信仰不從事實認識產生，則這認識與信仰是不可靠的，有腦子的人，自然會隨而有所糾正。

認識和信仰，並不是不可變的，因爲在認識和信仰過程中，可能有若一時不察與未能深入了解之故，經過新事實的發現，知識的進步，就常常會把過去的肯定推翻，而建立迥新的認識和信仰。

例如以爲地不動者，經過伽里略發現，與事實證明了地動之後，便要把過去的認識和信仰推翻了，天圓地方之說，以至若干相似的迷信，漸漸給科學家用事實證明來否定，而這些反眞理反事實的東西，至此已失其存在的價值，除了極端糊塗者之外，再不會有人相信了。

也許，這刻還有以神話說教的人，也還有若干糊塗蟲，不過，這顯然已到了沒落殘餘的末日。儘管這世間還有愚夫愚婦，但愚之至也不會再相信泥彫木塑的東西會威靈顯赫的，因爲這是一個最淸楚的事實。

過去，共黨宣傳馬列主義如何有辦法，但事實恰恰相反。所謂「無產階級大翻身」，事實，這個大翻身翻落悲慘的深坑去，這就是馬列主義的辦法嗎？

過去，共黨滿口「爲人民服務」，但事實恰恰相反，只知驅使人民，奴役人民，弄得人民求生不能，求死不得，這就是「爲人民服務」嗎？

中共常常說着「光明的遠景」、「幾年辛苦，萬年幸福」，而現在，十三年了，一年比一年悲慘，「近景」已經糟透，再下去，不會更可怕嗎？

當事實未顯現之前，或者顯現得未十分淸楚之前，也許在美麗巧妙的宣傳之下，有人會把這些宣傳作爲組織信仰的根據，但在事實一而再三地暴露之後，除非那人眞的連一些腦筋也沒有，否則他一定要把過去的天眞糊塗更正過來的。誰也不會餓着肚子去相信「光明的遠景」的話，這美麗巧妙的宣傳，祇不過一個飢餓的來賓。

這刻，毛共統治下的人民，都對毛共看得非常淸楚，都不會再寄予毛共的信心，就是毛幹們，也顯然已經動搖了，例如此間的毛幹們在減薪裁員的惡運下，他們所親嘗的苦味，儘管他們還在缺乏一種反正的勇氣，但他們的認識和信仰，至少已在發生變化了。在這個鐵般事實面前，誰還忠於錯誤，那是不可解釋的愚蠢。

在鐵的事實面前，誰還忠於錯誤，那是不可解釋的愚蠢。

徵稿

本版歡迎投稿，譯文，請註明出處，如須退稿，請附貼足郵票退件信封。

吸煙與禁煙誌趣

十七世紀時，在倫敦的街道上及公共場所裡，常常可以見到男人、婦女，甚至兒童一邊行走，一邊猛抽其陶製煙斗。因爲，當時流行病猖獗非常，而專家們却認，抽煙斗可以辟除疫症的。

不幸得很，這種勸告并未眞正的完全收效。其中一些墳墓的洞穴含有陶製煙斗的碎片，他們就算抽煙，也一樣地染病而喪命。

但是，除了時疫之外，據湯瑪斯希尼登，許多專家果然認爲「吸煙是良好的防病方法」。

有些兒童是奉父母之命而抽煙的。記錄上指出，一個英國伊頓學院的學生，名叫湯姆·羅齊斯，却因不肯抽煙而被先生鞭打。

以前，英國從來沒有法律禁止抽煙的——祗有在一些特別地方是例外，譬如，巴士的下層，或者指明不准吸煙的某種火車廂內。也許，對於煙草加深抽稅已足以有阻嚇吸煙者的能力！

不過，有一些國家內，對於吸煙者所採取的行動則不是如此溫和的。

在同一時期內，瑞士頒佈了法令，禁止客棧食肆店以飲食供給吸煙的人。同時，被定了罪的抽煙者，即遭鞭打、烙刑及驅逐出境。

在十七世紀時，土耳其的「暴君莫勒時」便錮殺或使到數千名抽煙的人遭受毒刑。

在俄國一些州市內，警察們經常搜查處罰吸煙者。更甚者把犯者的鼻子割掉，而波斯的刑罰更加殘酷，他們會用熔化的鉛灌進「犯人」的喉嚨裡去。

在日本，倘若一個吸煙的人被證明爲有罪，則告發他的那個人便可以沒收犯者的全部財產。

最少有兩件例子，說明了抽煙的事曾使一個王族失掉了皇位，而一個因此而保存寶座。

在一九五六年，甚爾坦國王馬丹索頭捨棄了皇位，也不允戒煙。因爲，伊思剛教（回教）是禁止吸煙的。

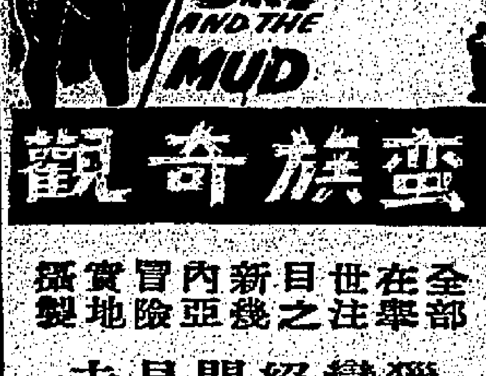
上個世紀中葉，在普羅士，當街抽煙并不禁止的。工人曾發生暴動，反抗政府，而集合於皇宮門前大示威。但是，李洛斯亞親王并未召集軍隊來鎮壓，他不願意採取屠殺的手段。反之，他親自出現於皇宮的陽台上，面對一大羣暴徒，好整以暇地，抽出一隻大雪茄煙點着了猛抽。

暴徒們見狀，也紛紛依法泡製——而靜靜地分散，各自回家去了。

一百年前，英國的愛丁堡地方，曾發生了大示威，他們是反對當局的禁煙法令。這些示威的人，都是學生，他們當時并沒有個個抽煙，但却點起一枝枝大火炬，而發出了比煙味「更難聞」的氣味，在通衢大街上遊行。

兩天之後，主張禁煙的首領便得同意，而不再鼓吹禁煙運動了。（阿占）

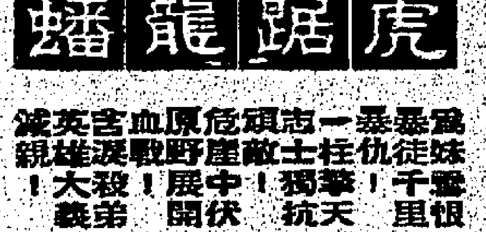
樂聲·大華·娛樂·新華·豪華·利舞台·樂宮·皇都·麗聲·皇后·普慶·廣都

越映越旺·今天請早
二十世紀霍士公司榮譽發行
榮獲美國影藝學院一九六一年度
金像獎
鮮艷七彩
片上中文字幕


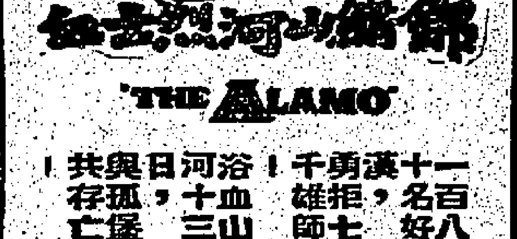
蠻族奇觀
全部在舉世注目之新幾內亞冒險實地攝製
獵頭蠻族絕未開化見所未見

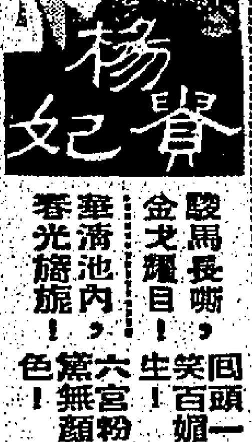
連日滿今請早
法國國際電影公司提供
瑪莉拉富麗
伊士曼七彩！片上中文
熱浪新潮
ST. TROPEZ BLUES

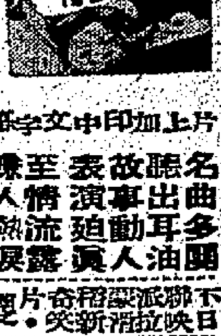
跳熱舞！換情侶！回自然！齊戲水！

滿！今天請早
美高梅俠義香艷打鬥巨片
天王巨星 畢蘭加士打 傑作
羅拔獲加·莎莉霍麗絲 合演
全部大動作！
瑰麗彩色·片上中文


虎踞龍蟠
緊張刺激！驚天動地！

利舞台·樂宮
高踞寶座首席
滿
今天第十獻映
聯美公司 七彩特藝 片上中文
尊榮 李察威麥 羅蘭士夏飛 領銜主演

錦繡山河烈士血
THE ALAMO
一百八十名好漢，拒七千雄師！浴血山河十三日，與孤堡共存亡！
座價由七四七略加至二元七
是期停用贈券

皇都·麗聲
今天第廿六天映
邵氏公司出品
李麗華 嚴俊 主演
全部七彩

楊貴妃
駿馬長嘶，金戈耀目！回頭一笑百媚生！六宮粉黛無顏色！華清池內，春光旖旎！
下日映派拉蒙奇片 傻頭傻腦 謝利路易新主演

皇后
今天獨家映
仍優待學界一律元七
一代歌王 吉利格 GIGLI 主演
相思草


片上加印中文字幕
名曲多闋，聽出耳油，故事動人，表演迫眞，至情流露，賺人熱淚

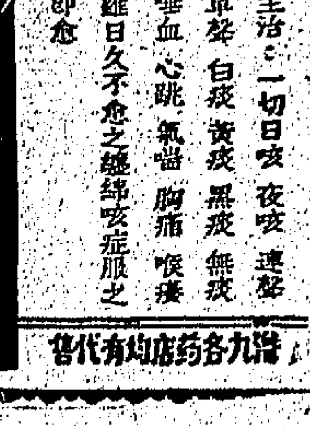
普慶 今明最後｜麗都 最後四場
又一驚險刺激奇情香艷鬥智巨片
梅琳狄 夢嬌
亨利維多 聯同主演
脂粉陷阱
英語對白·片上中文
驚險離奇

港九首輪影院聯合廣告

皇都 麗聲 皇后 不日放映
諧星泰斗
謝利路易 最新主演

傻頭傻腦
THE ERRAND BOY
傻到冇人陪，大鬧攝映場，傻人有傻福，笑話出不窮
派拉蒙 笑林新奇名片

淺野七賞牌洋灰
淺野七賞牌白色洋灰
日本洋灰股份有限公司
日本·東京都千代田區大手町·大手町大厦
CABLE ADDRESS: “ASANOCEMEN”
PORTLAND-CEMENT TRADE MARK ASANO NIHON-CEMENT-CO. TOKYO-JAPAN

唐拾義久咳丸


主治：一切日咳 夜咳 連聲 早咳 白痰 黃痰 黑痰 無痰 唾血 心跳 氣喘 胸痛 喉癢 雖日久不愈之纏綿咳症服之即愈
港九各大藥房均有代售

各地通訊

南越檳吉平陽間公路上 越共伏擊政府軍
兩美軍及廿六名政府軍士兵殉職 軍方已展開掃蕩以期將越共消滅

【本報西貢航訊】據越新社消息：關於十六日晨，兩名美軍事顧問人員，於是日上午，時卅分，在第十三號國路距離檳吉南面一公里的地方，遭越共狙擊殞命一事，經當局調查，獲悉：狙伏狙擊的越共單位，人數約二連，佈有卅公厘口徑的重機槍及五十七公厘口徑無後座力大炮，政府之軍車隊由五輛組成，由檳吉開往平陽。這次越共狙擊，兩名美軍人員殞命外，尚有廿六名越南士兵喪生，及一名士兵受傷，五輛汽車毀損，共方之損失未明。

狙擊之越共部隊，於是日，早即在公路兩旁埋伏。政府軍的增援部隊，對被越共在沿路上設障礙物故無法及時趕至。軍方已在該區展開掃蕩行動，以期消滅潛伏該一地區之越共分子。

【又訊】據南越軍方消息：……永平省保安部隊……擒獲……一枝步槍……

就拒發出境通行證事 粵中共提出詭辯
謂係減少居民進入香港受困難

【本報訊】廣州消息：……

中共對農業生產 盲目推廣試驗成果 因此遭受嚴重損害

控制民兵 浙江中共作出決定
中共亟圖加强

【本報訊】……

大陸反抗活動洶湧 毛澤東近出巡鎮壓

【中央社訊】毛澤東近又離開北京出巡。六月廿二日曾在武漢接見……

我國下年度輸美棉紗 九月初即可裝運出口
我國決參加日內瓦棉織品貿易協定

【台北航訊】我國政府於廿三日接獲我駐美大使館來電稱：本年度輸美棉紗，……

全港獨一 日本痔科 **無痛新法** 首創人：痔瘡專科 **苗樂天**

重要說明

哮喘病 專門中醫 伍覺能 李靜波 第六期醫案

治愈鐵案為証・事實勝於雄辯

鵝掌瘋灰甲（即香港手灰指甲祇本醫有治癒後永不復發之方）

第八屆半費治療預約

十年痼疾半世皮膚　嚴重到至死方休　其實未逢良醫耳　不能根何必求醫　實支皮膚膏不是一樣可痊癒嗎

歐威廉 說明書

最牌老子　最享譽早　最經驗多　最成績好　最信著用　最收費廉

人手保險 敬請注意

可樂 櫃售

新北河大廈 分期付款・分層出售 打樁期內 特價九五折 地點最旺・定價最平 二萬餘元起 洽購處 永業有限公司 電話 30453・21201

官塘 獨家 **鴻昌唐樓** 平通港九 每尺$32.- 特價九五折一個月 已建至天面 快將入伙 洽購處：永業有限公司 電話28205, 30453

深水埗

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

利成

章記

南風涼樓　住居舒適　(1)金海大樓　(2)中區大廈　(3)翠園大樓　(4)瑞士大樓　(5)花園洋樓

油麻地區　啟明街　香港西環　旺角碧街

旺角區　獨立唐樓　潤大洋樓　分層出售　嘉樂大廈　忠信置業公司

南昌大廈　禮公大廈　金閣大廈

中央樓　中央建業有限公司建築部

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

太祥大樓　平・靚・旺

大興企業公司

地下全間　美麗華酒店對面　現代化華麗新住宅出租　新樓招租　三樓招租

UHER 優雅牌

東方搬運公司 專門搬屋 電話：829308 806285

錄音膠帶　萬能角鋼　專門搬屋 電話：801563 大新搬運公司　萬能角鋼　專家包庄

崇先祠　萬能角鋼　朱廣蘭　哮喘・龍眼・鱷魚肉・膠・核

萬能角鋼　王之雪柜 **雪白牌** 羅占記琴行 香港皇后大道中416號 電話：37327

訪林永根　廉價出讓　女子求職　喇沙書院　徵夜校舍　聘請理髮師　某中文中學

遺失啓事　遺失股票　遺失聲明　唱機傾銷 全部九折　萬能角鋼　汽車大犧牲

羅頌如　婦女學校　機械繪圖　劉醴平教畫　小學寄宿　建築繪圖　代還債務　聲明啓事　買屋聲明　重要聲明　李明兄！

方佐中醫師 卅年經驗 婦兒專科

癬　瘡　皮膚　尿病　曹老文 金牌老醫

頸癧根治特效藥

痔瘡 **黃華湛** 無痛脫落・永不復發

保皮膚 香港：濕疹・癬頑・腳氣

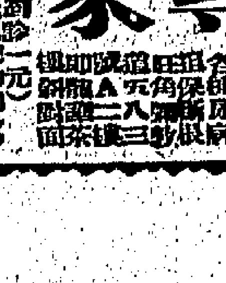
一枝香

哮喘 李一新

風濕藥　小兒脚軟　風濕 劉仲明

喉 **吳景雲** 喉癬 喉痧 喉癰 喉蛾 喉癌 虛喉症

康寧整容所 面容 雙眼皮 隆鼻



狐臭　疤痕　曲線

婦科 一服通 葉慧貞

驗血 驗虫 驗孕

婦科 葉芳友

小便　外皮　朱仁生

保耳安

尿病專家 鄭達明 一服根治

頸癧 吳英鑑

惡性板癧　痰火瘰癧　氣癧頸大　諸般惡癧

婦科 特效藥

治香港脚

頭腦痛 彭錦棠